

## ECHOS

Ich Jesuucha jür autarr khunag Ēwandam Akharau  
nem waupimarr ag nem ĩgkhaa

**Chi phātarr.** Mũg libro gaai nacharam versículo oonaa Lucas 1:1-4 gaaijã ookhiin, ich ag wounagpaita phãnaa deepüi sim, merag chukhu sim. Ajapcharan Lucas gaai Lucaau jöoi Teofiloog nacha ichdëu jaaum ig sierrpai jaaupüijim, ich Jesuucha nem wau nurrarrma. Maimua mũg Echos gaaita deeu ũwaaai jaaubaadëmua jür chi Jesús thöopüiwi ich Aai aar matarr khur ya amach ap paaukhawi i düi wënnurrarr khunau nem waumatarr jaaum sim. Ich Jesús ügthar maagpamua jaauwai, irua ich jür Ēwandam Akhaar püibarm jua theegauta amag nem khür pogkhe waupiju arr aawai, chadcha ag juapaau nem waumatarrta jöoi Teofiloog jaaupüi sim, Lucaau.

**Khan jawaag aji.**

1. **Jãga Jesús iek durrpierr aaidumajĩ:** Mag chi ükha num khun gaai Ēwandam Akhaar phës aicheewai, ag düita amach jiernnemkha aaidüjierram. Ich Ēwandam Iewaa agtha amach düicha khitaawai jaautarrjõ, Jerusalemua jaauphöbaaderr, Judea durrjã jaaunaa, khürab Samaria eem magwe jajawag wëtumua amach durr eemua öberdütchwawi, amach meeun khabam eem magwe Antioquiapienagpa Siria durr ee jaaumajierram. Mag num ee Pabloou warag jaaubaadëm gaaimua griegonaan eemua Romapien eepa aaidü jöisijim. Magum ĩs chará durrpierrta aaidü wëjöm, maach eepa.

2. **Jãga aajeeji** Ēwandam Akharau ich juapá chi ükha durrarr khunag deemamua: Amach eepai khaigba aadëp aawai nem wauju khaugbam aigjã Ēwandam Akharauta

khäärjug deejeejim. Ich Ëwandam Akharau mag amag jaau wai nurrarr aawaita khapan khaba narr ee ewag paawai üu ükha durrum khüun khapaana aphöbaadëjim. Magbaadëm gaaimua warr sïi öor amach meeun appai khïet nunnidumjö atarrjã Cristo gaaimua äbam khodkha nüsijim.

3. Chijã khüunauta maach peerduajem iek durрпиerr aaidupüijerrã: Møg libro gaai peer jãrrchapaím Pedro appai jaau sim (caps. 1-12); maimua cap. 13 aigmua atagta khïeb ö nüm aar Pablo phidag jaau sim.

Ëwandam Akhaar püiju Jesuu jaautarr

<sup>1</sup> Jöoi Teófilo, ¿jãgpai chirú? Puch khapeer ajapham Lucauta purug møg ësap phã deepüi chirum.

Nacharam ësap phã deepütarr gaai mua purug jaau chirajim, Jesuu warrcha ich phidkhabaadeewaiwe nem waunaa jaaujerr aigmua khïeb i ügthar matarrpa. <sup>2</sup> Mua purug jaau chirajim ïchab, mag ich Jesuu ügthar maju nawe, Ëwandam Akharau ichig jaaupibaawai, jürr irua ich düi ogdüba wënnurramkhïir ichdüecha jür autarr khüunag, jãga amau nem wau wënnurraju a jaau puatarr. <sup>3</sup> Na müchdüu purug jaau chirarrjö, makhüun mag ichdüecha jür autarr khüunagta örau i juau thöowi deeu iiu phiidutarr khurjã dau daau öbërchëwi ich oopiejeejim aajem, chadcha ich iiu chirum khap amkhïir. Cuarenta días nüm ee ich mag ich oopiejeejim aajem. Mag ich oopi simua, jãga Ëwandamau öor ich dënkha auwia ichta am Pörkhaajë a jaaujeejim aajem amag.

<sup>4</sup> Mag ichdüu doce jür autarr khüunag ich oopipikham jaarta ïchab amag Jerusalén phöbör eemuajã chawag wëtpiba jaaumamua amag, —Mua pärag jaaujeejimgui ajim anüm, mü Ayau päar athee ich Akhaar püiju. Magtarr aawai møg phöbör eemua chawag wëtba, mäigpai nübat

ajim anum, ichdëu chadcha pãrag ich Akhaar dee num ora. <sup>5</sup>Juanaun chadcha dödamaupaita õor pör choojeejim, mamu mugtarr khur pömcha khaba num ee, jürr Ëwandamau ich Akhaarta pãrag deejugui ajim anum. Mag ich Akhaar deebarmuata, chadcha pãar pör choo chaar pör choo nũisijugui ajim aajem Jesuu amag.

Teófilo, maach Pör Jesuu mag iekhatarr aawai, chadcha ichdëu iekhatarrjõ, jãga mag Ëwandam Akhaar bëejĩ a khap amkhĩirta ĩs mua deeu pũrug mug ësap phã deep-ĩi chirum. Maimua mag bëewi, jãga mag ich Jesuu ichdëucha jũr autarr khũun ee s̃eichëwi, amag nem waupimarrjã agjõ mua pũrug jaaupãaigpam.

*Jesús* ügthar matarr

<sup>6</sup>Maan mugta ajim aajem:

Mag amau chi Jesús thõowi deeu iiu phiidutarr khur ya äbmiecha ichdëu jũr autarr khũun dũi s̃ejim aajem. Mag amach aig s̃ierr aawai amach garmuata irig, —Señor, marau khap am ig numgui ajierram anum, marag jaubã. Ĵĩsta pua chadcha chikhamnaan jua eemua maar peerdu auwi pũchta thumaam khũun Pörkhaagpã, maach gobierno chaarcha wai nũisieg?

<sup>7</sup>Magbaawai Jesuu amag magjim aajem:

—Ëwandam ichta thumaam khũun khãai nem jua theeg simua ichdëupaita magum nem thum khap aju arr aawai pãrau chan büurjã magum khap aju aai khaba numgui ajim anum, jãagwaita magju, wa khan edta magju khai. <sup>8</sup>Mag khãai Ëwandam Akhaar pãach gaai phës s̃eichëjuun chad pãrau khaphũ aju aai numgui ajim anum. Mag pãach gaai phës s̃eichëm ed pãar jua theeg aphõbaadëmua mua nem waaujerr pãach daúacha oonaa mu iek pãach jũgũucha ũurjerrjã pãrau õrag jaau nũrrjẽe aju. Nacha mug Jerusalén phõbõr ee, maigmua Judea durr, Samaria

durr, ich mag kh̄ieb durрпиerr jaau wētumua warp durr chaauram magwe p̄arau jaau wēn̄rrajugui ajim an̄m amag.

<sup>9</sup> Ya ich Jesús mag iekha öbarm ee, s̄i warag ügthaa papagmam d̄üi j̄un̄thumie baug b̄ewi s̄i ag ee i meer athamj̄o abaawai üu amau i oo wai durrrarrj̄a warag oohba pamamua chukkhu aad̄ejim aajem. <sup>10</sup> Mag warag i ügthaa papagmam eerpa d̄un̄n̄uidu n̄m ee, emkhooim num̄i khaj̄üa b̄äpph̄a j̄üa s̄isid̄anta d̄ögölp am aig d̄un̄n̄utkhach̄ejim aajem. <sup>11</sup> Mag d̄un̄n̄utkhach̄ewia amag, —Keena, ¿khanta ügthaaag j̄äg eerpa d̄un̄n̄uidu n̄ma? aich̄ejieram an̄m. Jesús ya ügthar petabahab. Mam̄ ar j̄äg p̄arau i mam̄ oo naab̄á; ich j̄äg p̄aachd̄eu oo n̄mj̄ö ümaai deeu i b̄ebajupa ajierram an̄m amag, mag chi khaj̄üa b̄äpph̄a j̄üa s̄isid̄ arr kh̄un̄n̄au.

*Judas j̄ürr Matías an̄m j̄ar autarr*

<sup>12</sup> Mag amach d̄üi äba s̄iewia petam oobaawai, durrdam Olivo Durrs̄i an̄m gaai naawi ich aigpaimua Jerusale-nag w̄etjim aajem. Mag durrs̄i Jerusalenmua warpcha khaba, peer kilómetro äbpaím sim aajem. <sup>13</sup> Mag w̄etwia phöbör ee paaukhabaimaawai ügthaa amach j̄eerjem aar äba biird̄u n̄uisijim aajem. Maig naajim aajem: Pedro, Santiago, Juan, Andrés, Felipe, Tomás, Bartolomé, Mateo, Santiago j̄öoi Alfeo iewaa, Simón ib̄ur wauwia Celote a th̄urjem, maimua Judas, woun äb deeu agj̄ö Santiago an̄m d̄üi äbam kh̄un̄. <sup>14</sup> Makh̄un̄ amach thum ich mag biird̄uajeejim aajem Jesús eeugpeen d̄üi, ich Jesús äd María maimua dewam un̄ipa, äba mag biird̄un̄aa Ēwandamag j̄ewaag. <sup>15</sup> Ich mag Ēwandamag j̄ewaag am äba biird̄udukham ed gaai, biek äb Pedroo tagam kh̄un̄ agj̄ö Jesús iek ükha n̄m kh̄un̄ khapan ciento veinte n̄m j̄ärr d̄un̄un̄naa, <sup>16</sup> —Keena ajim an̄m, Jesús gaaimua khodamnaan. Mua p̄rag jaaukhimgui ajim an̄m. J̄äg

maach Pör Jesús imeraa përpüitaran ichiita ich jägju aai sjejim, warrgarwe rey David khararrau Ëwandam Akharau ichig jaubaawai ich mag phã puarrijö. Chadcha magtarr aawaita òrau maach Pör Jesús pür awaan bëewaijã maach khapeer Judas khararrta chi pörkha nurracijingui ajim anum. <sup>17</sup> Iin maach eem maach düi äba phidkhaajeejimbingui ajim anum. <sup>18</sup> Magtarrta ich dau lökoo mag Jesús përtarr paar ichig phagtarr phatkhonau jëb pë r auwia, mam mawia, ichdëupai ich ö jorrkaawi, pöröu burriwi, bi jurrrhë sï jüütarrjö apüijimbingui ajim aajem. <sup>19</sup> Mag ichdëupai wir aig ich thöowia magbarm Jerusalemienau thum ürphöbaadeewai mag durr ichdëu pë r autarr aig “Acéldama” a thürjierramgui ajim aajem. Mag am meúa Acéldama aawai maach meúan jürr “öor thöotarr param jëb” a simuu. <sup>20</sup> Judau magju khaphuta warrgarwe rey David khararrau Salmos anum phã siewai i igwia magjim: “I di atarr di öor parii iseg püaju, ag ee joobaju khüun chukhu.” *(Sal. 69:25)*

Maimua ich ag ësap gaai ich Daviupai ichab,  
 “Deemua jürr i phidkhaajerr phidag phidkhaju aai simgui” a phã püajim. *(Sal. 109:8)*

<sup>21</sup> Magua mua mag chirumgui ajim anum ich Pedroupai. David khararrau jaautarrjö chadcha amkhüir, müig maach ee öor num eem äb maach daumaai jür aujugui ajim anum, ich daúa Jesús iiu phiidutarr ootarr aawai maach ipierr jaaumkhüir. <sup>22</sup> Mag maadëu jür aujuun, ichab maachjö Jesús düi ogdüba wënnerranaa ichab warrcha Juan öor pör choomieu Jesús pör chootarr aigmua ewag pawiajä khieb ich Jesús ügthar ma num ed gaai ich mag maach düi ogdüba wënnerrajerr khüun eemta jür auju aai numgui ajim aajem.

<sup>23</sup> Pedroou mag iekhabaawai, aig narr khüunau öor numí thür aujierram aajem: Äb José anum, ich ag wounpai

Barsabás a thürnaa ïchab ibuur wauwia Justo a thüürjem; maagwai äbakhai Matías ajim aajem. <sup>24</sup> Mag numí jür auwia Ëwandamag jëeumamua magjierram aajem:

“Ëwandam, püchdüta chadcha öor thumaam khüün thäär khaphü chitaawai, marau pürüg jëeu nüm, marag jaaubá” ajierram anüm, “müg numí nüm aig chijäata püchdü ig chirüm agá. <sup>25</sup> Ya Judajä ichdü khaigba arr gaaimua wir aig ich thöobaawai i jürr püch i jaau nüm phidag maar düi äba phidkhamkhüir marau deelum ig nümguí” ajim anüm, “maach daumaai.”

<sup>26</sup> Mag Ëwandamag jëeu durrawia mokpör gaai am thür numwe phäkhanaa jëkhut barbapäaiwai, chi Matías thür phä simta ügthaag jëer khërbaimajim aajem. Magtarr aigmua atag Matías warm khüün once narr düi äba phidkha sïsimjim aajem, Ëwandam i jaau nüm phidag gaai.

## 2

Ëwandam Akhaar bëetarr

<sup>1</sup> Maimua nemkhö dichtarr khur cincuenta días nüm ee, judionaan phiesta Pentecostés anüm burrijim aajem. Ich mag edcha thum chi ükha durrum khüün äbam aig podpa thünaajim aajem. <sup>2</sup> Mag am äba podpa nümta, dëgölp edjä eemua jëbü phü theeg urum iekjö jug urum ür athajierram anüm. Mag jug bëewi am nüm di gaaita sïi wübaichëmjö ajim anaabá. <sup>3</sup> Magbarm abarmün meukhüirjö sïsidümta sïi ötdaujö uujëer uujëer aadëmua, ich Jesús iek ükha narr khüün pör ür dërjopkhamamua, dërjopkha, deeu chukkhu aadëjim anüm. <sup>4</sup> Mag ötdau khüirjö simta öor pör ür dërjopkhabarmjö arrau Ëwandamau ich Akhaarta thumaam khüün gaai phës deebarmua agdaujö deelum meu amachdü büürjä iekhaba aajerrta waa iekha nürrije aphöbaadëjim anüm, ich chi Ëwandam Akharau iekhapimampierr.

<sup>5</sup> Ich mag phiesta jaar Jerusalén phöbör ee naajim aajem: judionaan Ēwandam iek ükhanaa irua jaau sim ipierraa aajem khunn, durрпиerrmua bëetarr khunn. <sup>6</sup> Mag edjä eemua phü iekjö jug pierrum ũrbaawai, thum äba ag di aig biirdanaa mag phü iekjö thunnüm däi sereu wëjöm ũrbaawai, “Jäga aadëmta mæg thunnisima?” ajierram anum, amachdëu ũurwai am meeun khabam khunnauta durr warpham khunn meupa ajapha chi meu khunn dënjö iekha num ũrwia. <sup>7</sup> Mag ũrwia sïi warag dauderraa numua amach wir aigpai jëjëeu aajeejim aajem, amach khapeenag. Mag jëeu numua, —Keena, ar jäg durr chauram meupa iekha nurrjëem khunn, jäckhunn amach thum Galileapien khabá? <sup>8</sup> Jäga jäg amau iekhamam marau maach meúachata ũr numma? aajeejim anum. <sup>9</sup> Mëig maach nem meu khapan iekha wëjömguí aajeejim anum, durr chauram khunn pöm thunaawai. Mëig num: Partapien, Mediapien, Elampien maimua maach chi Mesopotamia durr joobaajem khunn; Judea durram khunn, Capadociapien, Pontopien maimua Asiapien. <sup>10</sup> Mag tag ichab thunnüm: Frigiapien, Pamfiliapien, Egipto durram khunn maimua Africa durr phöbör Cirene anum ag atag naajem khunnpa thunnüm. Romapienjã mëig joobaajemgui ajim anum, judionaan chaar maimua deum durrmua bëewi judionaan igar num khunnjã agjö, <sup>11</sup> Creta durram khunn däi Arabiapienpa thunnüm. Mag meu khïirpierr thunnüm ee thumaam khunnau agdaujö dich meúata Ēwandamau nem wautarr amau igkhamam ajapha ũr thunnümgui ajim anum.

<sup>12</sup> Mag amachdëu warm khunn deum meupa ijëjëbkhäm ũrwia dauderraa num gaaimua, amach wir aigpai jürr jëeu ohookhamua, “Ma mæg thunnümün, jãga awiata jäg thunnüm?” khajierram aajem. <sup>13</sup> Mamü äaur khunn ichab aig narr khunnau warag am wauwia, “Vino

pöm agtha khūwaa sim döprüiwiä khëch thūnaawaita jãg thūnaabahab” aajeejim aajem.

*Pedrouu õrag iekhatarr*

<sup>14</sup> Magbaawai Pedro tagam ich khapeen agjö ich Jesu-ucha jur autarr khūun dūi āba büjāau dūnūisiwiä thet amag magjim anūm:

—Keena, Judeapien, maimua ĩchab Jerusalén naajem khūun: Khap abat mua pãrag jawaagpam; mē iek ũr-bat ajim anūm. <sup>15</sup> Őor pãrau oowai jãg thūnūm chan pãrau jaau nūmjö mag nag pöm döwia khëch thūnaawai khabamgui ajim anūm. Pãrau oo naabá ajim anūm, ĩsta edpherr garm las nuevepai sim; agtha doojem orajã khaba sim, ¿jãga mag õor khëch thūnaajugui? ajim anūm. <sup>16</sup> Am jãg nūmūn, sīi warrgar Ĕwandam i jaaumie Joel khararrau phā puatarrjö thūnūm khabahab ajim anūm. Mūg thūnaaju igwiata ich Ĕwandamaucha jöoi Joel khararrag jaaumamua,

<sup>17</sup> “Ya mūg atag mūchdēu mūg jēb õprüiju gayaa paawai mua mūch Akhaar thumaam khūunag deemajugui” ajim aajem.

“Mag mua amag mūch Akhaar deebaawai chaain chi emkhooinau chi ũūinaupa warrgar mē iek jaaujerr khūun dēnjö mē iek jaaujugui” ajim aajem.

“Maimua chaainaam khūun dūi jöoiraa khūunpa mua mūch aar khāairi aumajugui” ajim aajem.

<sup>18</sup> “Ĭchab mua thum mūch ipierraa nūm khūunag mūch Akhaar deemaju, emkhooinag wa ũūinag awia khāijã.

Magbaawai amau mūchdēu amachig jaaubarmta jūrř õrag jaaumajugui” ajim anūm ich Ĕwandamau.

<sup>19</sup> Mag jaaumamua ĩchab, “Edjã eejã mua mūch bëeju ijaaur nem khīrpierr ompaapimajugui” ajim aajem.



“Maagwai mʉg jēb gaai bag ooju, ɔtdau phur j̄errar-raukham d̄ii;

s̄ii naar ph̄ichchi khōrr j̄ubaadēphumjā oojugui” ajim an̄m.

<sup>20</sup> “Mag m̄uch jua theeg thum bēēju ed gayaa paawai, āsdawam edau kh̄ibaadeewai j̄urr edaram edau arg s̄ii bagjō phurii aadējugui” ajim aajem ich Ēwandamaucha.

<sup>21</sup> “Mam̄ ūchab ū ar thum m̄urug amach dau aug khaugpi jēu n̄m kh̄un̄an ū peerd̄utkhajugui” ajim aajem ich Jōirau. *(fl. 2:28-32)*

<sup>22</sup> Pedroou mag Ēwandam iek ph̄a p̄arr jaau dichwia, ūchab ijējēbkhamua, ’Keena israelnaan, cha mua iekhaag-pam ajapha ūrbat ajim an̄m. Pārau khaph̄a n̄mngui ajim an̄m, Jesús Nazaretpierrta ich Ēwandamaucha p̄ūitarr aawai p̄āach ee ag na nem mag ooba aajerr irua wau n̄urraajerr gaaimuata Ēwandamau p̄ārag ich jua theeg oopijim. <sup>23</sup> Mam̄ mag khitarrrta juau ich Ēwandamau mag ʉd̄uraa i th̄ōopibajieb ajim an̄m, mag i th̄ōopibarm gaaimua warag p̄āachta wajapcha öb̄erju khaph̄a s̄ierr aawai. Magju arr aawaita, p̄āachig p̄ur deebaawai, p̄ārau i p̄ur arrwi p̄āach ipaarmua pakuls gaai ɔor s̄ii khaibag s̄isid̄m kh̄un̄ag i meerph̄e th̄ōopijerramgui ajim an̄m, ich Ēwandamau ag nawe mag kh̄iirju wai s̄ierrjō. <sup>24</sup> Mag juau i th̄ōop̄ūijerrab mam̄, Ēwandamau deeu i phiriu a-jimgui ajim an̄m. I mag s̄ii jēb ee ich mag s̄ierraju atheem khaba arr aawai mee n̄muapai chan p̄öd i th̄a aubajim a jaaumajim aajem Pedroou. <sup>25</sup> Magju arr aawai rey David khararraujā warrgarwe Jesús igwia ich Jesuuta chadcha ich Aai d̄ii iekha sim ūrtarrjō ph̄āmamua magjim:

“Ēwandam” ajim an̄m chi Chaai garmua ich Ayag, “mua khaph̄a chir̄m, p̄a m̄a d̄ii ogd̄uba s̄iejem.

Puchta m̄ na n̄n̄n̄u khaawai pua b̄urj̄a m̄ chig apibamgui” ajim an̄m.

<sup>26</sup> “Mag gaaimua th̄aar onee chiraawai m̄ch meukh̄iraucha p̄urug ūu ajim a chiraajemgui” ajim an̄m chi Chaairau.

<sup>27</sup> “Mua khaph̄u chir̄um, khaigbam kh̄un akhaar weetjem aar m̄ akhaar pua p̄im iek p̄ibamgui” ajim an̄m, “p̄ch chogkha chir̄umta pua m̄ kha kh̄osi wai chiraawai.

M̄ch kh̄erbarm j̄eb degpai ūd̄araa ārpiba, deeu m̄ch phiriu aujūj̄a mua khaph̄u chir̄umgui” ajim an̄m.

<sup>28</sup> “P̄chd̄euta p̄ch aarcha öbeerjem kh̄udau m̄rug khaugpijim,

maagwai p̄ch d̄üicha chiraimaawai m̄ onee chirsijugui” ajim an̄m. *(Sal. 16:8-11)*

<sup>29</sup> Mag David khararrau ph̄a p̄arr igwia ich Pedroou, 'Keena, p̄ad̄e kh̄irjubat ajim an̄m. David khararrau ich-pai wir aig igwia p̄öd mag iekhaju khaba s̄ejim. Maad̄e meraaj̄a khaba n̄m, maach dau nawe j̄oi David khararr meewi b̄ep s̄iujerram; mag i b̄eptarr j̄ebdi agtha s̄ejemgui ajim an̄m. <sup>30</sup> Mam̄ í ichab Ēwandam i jaumie arr aawai irua khaph̄u s̄ejim Ēwandamau ichig “M̄ cha iekha chir̄um iekha p̄ chaain ewagam kh̄un eemta p̄ch simj̄o reikhapiju” a iekhatarr. <sup>31</sup> Ēwandamau mag iekhatarr aawaita Daviiu khaph̄u ya oo wai simj̄o Cristo iiu phiid̄uj̄j̄a jaaujim: j̄aga Ēwandamau ich Chaai akhaar khaigbam kh̄un akhaar weetjem aar mawia ich mam s̄epiba, ni i morj̄a ich aukh̄erbarm j̄eb degpai ārpiba, s̄i phiriu auju. <sup>32</sup> Warrgarwe mag jaaujerr aawai ich Ēwandamau chadcha i phiriu aujimgui ajim an̄m. Marau mag jaau n̄m̄n̄, chadcha maach daúacha ootarr aawaita mag jaau n̄m̄gui ajim an̄m Pedroou.

<sup>33</sup> Mag jaumamua ichdēupai, 'Jāan Ēwandamau ich jua theegauta chadcha i phiriu autarr aawai īs ügthar ich Ēwandam dūi āba thumaam khūun Pörkha simgui ajim anum, ich Jesús igwia. Magta īchab ich chi Ayaucha ich Akhaar deejū a jaaujerrjā irig deejimgui ajim aajem. Mag ichig deebaawai jūr ich Jesuu īsta ōrag deebarmgui ajim anum. Magua cha pārau pāach daúacha oonaa pāach jūgūucha pāach meu ūr nūmjā mag sī khēch naawai khaba, thum ich Jesús gaaimuata jāg thūnūmgui ajim anum, chadcha ichta ügtharjā maach thumaam khūun Pörkha sīewai. <sup>34</sup> Maigta pārau oo naabá ajim anum. David Jesujō ügtharjā thumaam khūun Pörkhaimaba arr aawai ŷjāga irua ich igwia magkhajī? Mag khāai maach Pör Jesuuta ügthar pabaimaawaijā thumaam khūun Pörkhaimaju ichdēu khaphū sierr aawai, ich Jesús igwiata Daviū ich paarmua,

“Ēwandamau maach Pörögta, ich dūi āba thumaam khūun Pörkhapieg ich juachaar gar juppiju” a iekhabajieb ajim anum, <sup>35</sup> “i oomapham khūun thum ich jua ee pörkha dee nūm ora.” *(Sal. 110:1)*

<sup>36</sup> Maimua deeu ich Pedrooupai, 'Keena īsmua atag israelnaan thumaam khūunau warre khaphū abat ajim anum, cha mua pārag jawaagpam. Ar pāach ipaarmua pa gaai meerphē thōopūipi jaautarr Jesuuta warag Ēwandamau thumaam khūun Pörkhapibarm; ich khabajieb ajim anum warrgarwe Ēwandamau jūr auwia maach peerdū aumkhīir pūiju jaaujerr.

<sup>37</sup> Pedroou mag iekhabapūim amachdēu ūrbaawai warre gaai machaaga aphōbaadēmua ich Pedroogcha jēe-unaa i khapeenagjā agjō, —Keena, ŷmagan marau jāgata aju aai nūwi ajierram anum, Ēwandamau maach peerdū aumkhīir? Marag jaubat ajierram aajem.

<sup>38</sup> Magbaawai Pedroou amag magjim aajem:

—Thum agdaujō pāach mor ewag khīirjuwia Ēwandamag pāach khaibag chugpaapi jēubat ajim anum. Magnaa chadcha Jesucristo iek ūkhanaa pāach pör choopibat ajim anum. Pārau magmun, Ēwandamau pāar khaibag chugpaapūiwa jūr ich Akhaarta pārag deejugui ajim aajem, ichdēu deēju a jaautarrjō. <sup>39</sup> Irua mag ich Akhaar deēju jaautarran, pārag deenaa, pāar chaainagjā deewi, thum durr warpham khūnagpa deēju jaautarrau. Wajapcharan thum ichdēu khōsi thūr aumam khūnagta ich Akhaar deemajugui ajim aajem.

<sup>40</sup> Mag, Jesuu nem waujerr thumaa jaumam dūi warag am wawimamua Pedroou amag, “Ōor mæg chi ajaugjā chukhu thūnum khūn dūi okhoomapha num khai, āba Ēwandamta jurbat” aajeejim anum.

<sup>41</sup> Mag chadcha Pedroou jaau sim ūrwia Ēwandam iek ūkhamarr khūnau amach pör choopimajieram aajem. Ich mag edpai ūkhawia amach pör choopimarr khūn appai tres miljō naajim aajem. <sup>42</sup> Mag, chi ūkha durrarr khūn thum ābam aig podpanaa ich Jesuu pūitarr khūnau jaau nūmpierr ich mag am ipierraa wēnūrraajeejim aajem. Amach khapeen dūi ō khaigbajā khaba, ante Ēwandamag jēu nūmua warag thachjā āba jig khoojeejim aajem.

*Jāga aajeejī warrcha Cristo iek ūkha phōbaaderr khūn*

<sup>43</sup> Mag num ee ich Jesuu jūr autarr khūnau ag na nem mag ooba aajempa wau num oowia ōor thumaam khūnta dauderraa thūnaajim aajem. <sup>44</sup> Chi Ēwandam iek ūkha num khūnan ūiba āba biirdūnaa amach khapeen dūijā ajapha naajeejim aajem. Maguata jūr agdaujō chikhamnagjā nemdam īgkhaba, thumaa jig aumaajeejim aajem. <sup>45</sup> Amach nem wai nūnūid arrjā thum pērkhūinaa chi

phatkhon jürr nemdam ig nümjã chukhu khithëem khun-  
nag jigpüimaajeejim anaabá, thumaa agdaujö. <sup>46</sup> Mag  
nümua edau äspapakhampierr Aai i jëeujem deg äba pod-  
panaa Ëwandamag jëeujeejim aajem. Maimua amach di  
aar pawiajã ich mag Ëwandamag jëeu nümua thachjã ag-  
daujöo thöikhanaa thumaa ö äba onee khö dichdimapphu  
aajeejim anum. <sup>47</sup> Amach mag nüm gaaimua ag phöbör  
eem sïi bithurgam khunaujã am kha khösi aajeejim  
aajem. Mag nüm düi maach Pör Jesuu warag örag ich iek  
ükhapi aumam khun ag nawe ükha durrarr khun ee  
dubmaawai warag khapaana paaukhamajim aajem, edau  
äspapakhampierr.

### 3

*Woun äb bü* äkhāraa khitum monaautarr

<sup>1</sup> Biek äb Pedro Juan düi Aai i jëeujem deg wëtjier-  
ram aajem, ya kheeuragam las tres nüm ee. Mag ora  
paawai örau Ëwandamag jëeujerr aawai ichab amach paat  
jëwaan wëtjim aajem. <sup>2</sup> Mag Aai i jëeujem deg dub  
nüm puertdi aigcha ed ëepierr woun äb aphun khitum  
jup kheeujeejim aajem. Mag woun bi eewe bü äkhāraa  
khitumta thaabatarr aawai pödjã ich appai durdur aba,  
sïi örauta jiir aubëewia mag puertdi “Chi Ooimug” anum  
aig juppi süujeejim aajem, öor ag ee dub nüm khunag  
phatkhondam jëeumkhïir.

<sup>3</sup> Biek äb i mag oo chirumta, Pedro Juan düi ierrag dich  
wëtum oobaawai amag, —Aay keena ajim anum, mü ap  
chitum, mürug phatkhondam deebat ajim anum.

<sup>4</sup> Magbaawai amach numiim khunau irig eerpanaa  
Pedroou irig, —Marag oobá ajim anum.

<sup>5</sup> Mag Pedroou ichig “Oobá” abaawai ichig nemdamta  
deegpampii awia amag eerpa oo sïisijim aajem. <sup>6</sup> Mag  
amachig eerpabaa Pedroou magjim anum irig:

—Mɛ chan bũurjã phatkhon chukhu chirum, mamɛ mɛchdɛu pɔdju ayaam chan mua pɛrɛg ïgkhabam. Āba Jesucristo Nazaretpierrau pɛch monaaujuuta khĩirjunaa phiidubaad ajim anɛm.

<sup>7</sup> Mag iekhanaa i juachaar gar pɛrnaa ïgthaag ɛudu athaawai chadcha nem bũpá ubag aadɛjim anaabá. <sup>8</sup> Mag ich jua gaai pɛrnaa dɛnɛɛupi athaawai, dũi ïgthaag phuddu oo dɛnɛisiwia ich mag nem ajaug dɛrdɛr sísijim aajem. Mag warag am dũi āba Aai i jɛɛujem deg dubwia sĩi chaaijɔ onegau bũ jiiir nɛnɛɛugmamua Ĕwandamag, — Ũuchata pua mɛg mɛ monaaubapũim Ĕwandam; chadcha pɛchta thumaam khɛɛn khāaijã chi thierriugui a ijɛb nɛnɛɛu khabaadɛjim aajem.

<sup>9</sup> Magtarr aigmua atag ich mag onee Ĕwandamag ïu aijjimkham thumaam khɛɛnau oojierram aajem. <sup>10</sup> I mag nɛrrum oowia dauderraa naajieb mamɛ, thumaam khɛɛnau, “Jã chadcha ar Aai i jɛɛujem deg dub nɛm puertdi Chi Ooimɛg a thũurjem aig oo simua ðor dich nɛm khɛɛnag phatkmondam jɛɛujerr woun khabahab” aajeejim aajem jũrram khɛɛnau.

*“Pórtico de Salomón” anɛm ee Pedroou iekhatarr*

<sup>11</sup> Mag ich monaaubapãaiwai chi bũ ākhãraa khitarrau Pedro Juan dũi chaaug wɛtpimaaugau, warag am gaai pɛrbaadɛjim aajem. Ya mag i monaaubaadɛm ɔrau khakhapdɔ aadeewai daaugajãr edau ɔbeerjem bi gar dijãjɔ wɛu wɛjɔm “Pórtico de Salomón” anɛmɛg thum khaphig phɔbaadɛjim aajem, mam gar chi bũ ākhãraa khitarrau Pedro Juan dũi wɛnɛrrum kha ogduba sĩerr aawai. <sup>12</sup> Pedroou mag amachig khaphig wɛdurum oobaawai mag khapan thɛnɛmɛg magjim aajem:

—Keena, ¿khan jãgwia jãg maar oowia pãar dauderraa nɛ? ajim anɛm. Pãrau jãg maragta eerpapaad

aadēphum, ħpārau khīirjuawai marau maach juapaauta jāg monaaubarmjōo n̄, wa Ēwandam na maach pekau chukhu n̄m gaaimua jāgbarm khāijā anú pārau pāach ödegpai? ajim an̄m amag. Mag khabamgui ajim an̄m ichdēupai. <sup>13</sup> Jāan ar Ēwandamau ich Iewaa pūitar-rta ar khabam awi pāachdēu thōotarr ag jua theegauta jāg i monaaubapūimgui ajim an̄m. Ich jāg Jesuuta i chogkha bēetarr aawai, maach Ēwandam anaa īchab maach jōoin Abrán Isá maimua Jacob am Ēwandamaupai thumaam kh̄un Pörkhapinaa nem jua theeg apijim. Ich ag Jesupai khabajieb ajim an̄m, ar Pilatoou p̄ap̄aig abaawai pāachdēu warag thōopūipi jaautarr. <sup>14</sup> I būurjā pekau chukhuna thumaam kh̄un dūi agpierraa khitar-rta pārau warag thōopi jaaunaa jūr ag khāai chadcha ðor thōomie chaarta pāach ipaarmua warag cárcel degmuajā weeupūipijieramgui ajim an̄m. <sup>15</sup> Mag, pārau chadcha warag maach thumaam kh̄un iupiejemta thōopūijieramgui ajim an̄m. Mag i thōopūijierab mam̄, deeu Ēwandamau i phiriu aujimgui ajim an̄m, jēbdeg s̄ierr āba. Marau mag jaau n̄m̄n, mag pāachdēu i thōotarr khurjā maach daúacha monakha meeba arrjō n̄rr̄m oojerr aawaiugui ajim aajem Pedroou amach khīircha. <sup>16</sup> Maimua mag chi woun bū ākhāraa khitarr igwi, Pāadē wajapha khīirjubat ajim an̄m. M̄ig ni ābmuajā meraajā khaba sim, warr jāga s̄iejī m̄g woun. Mag s̄iejieb mam̄, chadcha Jesuu ich monaauju khaph̄ s̄ierr aawaita jāg monaaui s̄isimgui ajim an̄m. Pārau īs m̄g woun monakha oo n̄m̄n, jāan maraujā maach khīirjug ee āba Jesús jua theegaupaita i monaauju khaph̄ narr gaaimuaugui ajim an̄m. Mag gaaimuata jāg warre ich bi eewe monakha thaabatarrjō pārau īs i monakha oo n̄m̄ngui ajim aajem.

<sup>17</sup> Magnaa ich Pedroopai, 'Mua khaph̄ chir̄m̄ngui

ajim anum, pārau pāach pōrnaan dūimua Jesús pur-  
naa thōopāaiwai chadcha ich Ēwandamaucha pūitarr  
khabampii awiata jāg i thōojierram. <sup>18</sup> Pārau i dūi  
jāgtarran, ich Ēwandamau warrgarwe ich i jaaumienag  
jaaupibaawai jūr amau ōrag, “Ēwandam Iewaa Cristo  
bēewia ōrau i dau aphuu thōoju” a jaautarrjō, ich Ēwan-  
damauta udraa pārag i thōopi sim khabajieb ajim anum.  
<sup>19-20</sup> Pāachdēu i dūi magtarr jūr pāach khaibag thumaa  
āsie ewag khiirjunaa Ēwandamag chugpaapi jēubat ajim  
aajem, mag khaibag chugpamkhīir. Pāach thum israel-  
naanau magta jēukhiin, mag Jesús warrgarwe Ēwan-  
damau jūr auwi pūiju aajerr deeu pūibarm gaaimua Ēwan-  
damauta pāar kha oneg chukhu narrjā kha onee apijugui  
ajim aajem. <sup>21</sup> Mag irua pūijup mamu, mugwaiweran  
Jesús ich jāg ūgthar sīeju aai simgui ajim anum, war-  
rgarwe Ēwandamau ich i jaaumienag jaaujerrjō mug durr  
thum deeu ūmaai durr wūjūug paapāain bēe num ora.  
<sup>22</sup> Ich ag Jesús igwia Moiseeujā warrgarwe maach jōoinag,  
“Maach Pōr Ēwandamau maach khodnaan eempai ōor  
āb ich i jaaumkhīir pūijugui” ajim anum, “ich jāg  
muruģjā pāach ee ich iek jaaupitarrjō jaaumkhīir.  
Mag ichdēu pūibarmua pāachig nem jaauwai i ipierraa  
abat” ajim aajem.

<sup>23</sup> “Mag ichdēucha jūr auwia pūibarmua nem jaau simta  
ūkhaba abarm khūun chan, oob amau amach  
ūgthar ōbērju amiet” a jaaujim aajem Moiseeu  
maach jōoinag. (Dt. 18:15-19)

<sup>24</sup> Mag iekhakhagmamua ich Pedroumpai, ‘Ich jāg Moi-  
seeu ichjō Ēwandamau āb ich i jaaujem pūiju jaaujerrjō,  
tagam khūun agjō i i jaaujerr khūun thum Samuel khararr  
aigmua ewagam khūunaujā ich mag jaaujeejimgui ajim  
anum. <sup>25</sup> Magnaa, Pāach khabahab ajim anum, warrgar



mag Ēwandam i jaaujerr khun ag chaain ewagam khun. Päär dēnnaan dūi Ēwandamau iek deewai ya pāarta irua khīrju wai sībajieb ajim anum. Magtarr aawai ichdēu jōoi Abranag, “Mug atag paawai p̄ chaain ewagam khunau chaai āb oobarmuata thumaam khun dūi nem ajapha waujugui” a iekhatarr aawai <sup>26</sup> Ēwandamau chadcha ich Iewaa jur auwi päär eeta nacha pūijimgui ajim anum, pāach pekau pōm sīsidam isegwia pāach thāar ee i athaawai pāach ūu amkhīr.

## 4

*Pedro Juan dūi chi thethemnaan na*

<sup>1</sup> Pedroou Juan dūimua agtha ōr pōm mag wējōmug ijējēbckham ee, am aig phadnaan bēejierram aajem, Aai i jēeujem di thūajem khun pōr dūi saduceonaanpa. Mag saduceonaanau jaauwai, maach meewai maach akhaar iuba aajem aajem. <sup>2</sup> Mag bēewi makhunau am dūi meeukhabaichējierram aajem, Pedroou Juan dūimua jāg Jesús iuu phiidutarrjōta maachin thum iuu phiidutkhaju a jaau num ūrchēwia. <sup>3</sup> Mag warag am p̄rkha auwia cárcel deg phē arrierram aajem. Mam̄ ya kheeraa pam eeta mag p̄rkha deethurtarr aawai ich mam̄ āspagkhajierram aajem. <sup>4</sup> Mam̄ mag amach p̄rkha arrju nawe jaau durrardam ōr pōm mag thunarr khunau ūrtarr aawai īchab chi ūkha narr khun khapanag emkhoo in appai cinco miljō naajim aajem, un dūi chaainjā beerba.

<sup>5</sup> Maimua ag noram āspaa chadcha Jerusalén phōbōr ee āba podpajierram aajem: Judionaan pōrkha num khun, Ēwandamag jēeujem degam khun jōoin, maimua Ēwandam i jawaag chi machnaanpa, thum āba. <sup>6</sup> Mag tag naajim aajem: phadnaan thumaam khun pōr Anás anum, Caifás, Juan, Alejandro, maimua īchab mag phadnaan pōrkha num khun khodnaanjā agjō. <sup>7</sup> Maimua

Pedro Juan dūi cárcel deg narr phē awaan mamkhīir awi ðor pūijierram aajem. Mag pūiwi phē au pierrwai amach jārrcha d̄n̄n̄utkhapinaa, —¿Khaíu jāg pāar jua theeg apijī a jēeujerram aajem amag, jāg woun bū ākhāraa sīerr monaaupāaig?

<sup>8</sup> Magbaawai Pedroou Ēwandam Akhaar ich gaai phēs wai sīerr aawai amag magjim an̄m:

—Keena, pāar ar m̄g phōbör ee chi pörkha n̄m kh̄n̄n̄ maimua īchab m̄g Israel durr Ēwandamag jēeujem degam jōoin, m̄ iek ūrbat, mua pārag magkhingui ajim an̄m. <sup>9</sup> Ar woun āb m̄ig bū ākhāraa khitarr monaautarrta pārau marag jēeū naabma, jāgata marau i monaaupūijī a khap aag. <sup>10</sup> M̄g Israel durr ee thumaam kh̄n̄n̄au khakhapdō amkhīir, mua pārag jaaupūikhingui ajim an̄m. Jāan m̄gta ajimgui ajim an̄m. Chadcha Jesús Nazaretpierr jua theegauta m̄g woun cha pārau monakha oo n̄m̄n̄ monaau sīs̄im. Ich ag Jesús khabajieb ajim an̄m, ar pārau pakuls gaai meerphē thōotarr. Mam̄ Ēwandamau deeu i phiriu aujimgui ajim an̄m. <sup>11</sup> Magtarr Jesús igwi khabahab, ar Ēwandam iek phā sim gaai “Di ēu narr kh̄n̄n̄au isegtarr dibigta jūrri chi di ād jārramkha sīs̄im” a jaau sim. <sup>12</sup> Magtarr aawai deeu woun m̄g jēb gaai maach peerd̄ju ayaam chan tag chukhumgui ajim an̄m. Mag Ēwandamau maach peerd̄ aumkhīir deeu kh̄n̄n̄agjā jaauba arr aawai āba ich Jesuupai khabam chan pōd ðor amach pekau eemua peerd̄bamgui ajim aajem Pedroou.

<sup>13</sup> Amachdēu mag Pedro Juan dūi būnrjā nem ökag chukhu mag iekha n̄m ūrwia jūgderraa naajim aajem, mag estudio pōmjā khaba sīs̄id̄m̄ta mag iekha n̄m ūrwia. Mam̄ amach wir aigpai, “Jākh̄n̄n̄ jāg n̄m̄n̄, jāan Jesús dūi wēnr̄raajerr aawaita jāg iekha n̄m̄gui” aajeejim an̄m. <sup>14</sup> Mag n̄m dūi amachdēu oowai chi

woun monaau s̄sierrjā ĩchab am bigaau oo d̄narr aawai pöd jāan s̄ukhaawaita mag n̄m ajujā khaba aajeejim anaabá. <sup>15</sup> Mag oobaawai amach Asamblea eemua chi Pedro Juan d̄i jöpcha dawag j̄rkh̄uip̄iwiā amach appai iȳu n̄mua, <sup>16</sup> —Keena, ¿m̄kh̄uun wounaan d̄i maad̄u j̄ga ajuuta j̄g n̄ma? aajeejim an̄m. M̄g ðor monaau n̄m ooba aajem chadcha. Amau j̄gtarr Jerusalén phöbör ee thumaam kh̄uunau khakhapdö th̄n̄m, pöd maad̄u “Jāan s̄ukhaawaita j̄g th̄n̄m” aju khaba n̄mguī ajim an̄m. <sup>17</sup> Mam̄ cha amachd̄u j̄g Jesús igwia jaau n̄m tag jaaupimaaugau, maad̄u am ajap dakh̄unaa tag maḡm iek jaaupiba jaaujugui ajierram aajem, mag jaau w̄n̄r̄mua warag ðor ee mag iek aaid̄upimaaugau.

<sup>18</sup> Maimua mag kh̄irju auwia, deeu amach aig th̄rkha auna, chadcha amag tag b̄urjā Jesús igwia nem jaupiba jaaujierram aajem. <sup>19</sup> Mam̄ amachig magbaawai Pedro Juan d̄imua j̄r̄r amag, —P̄rau kh̄irjuawai, ¿j̄ga ajapcha s̄i ajierram an̄m, Ēwandam dau na? ¿Ēwandamau nem jaau sim ipierraa aju kh̄yau p̄rau nem jaau n̄mta marau ūrcha ipierraa aju aai n̄wi? ajierram an̄m. <sup>20</sup> Marau maach daúa oonaa maach j̄ḡuucha ūrtarr chan pöd s̄i ich j̄g jauba s̄iju aai khaba n̄mguī ajierram aajem Pedro Juan d̄imua.

<sup>21</sup> Magbaawai chi thethem kh̄uunau s̄i am ajap dakh̄unaa chig aba p̄ap̄ijierram aajem, ðor p̄öm th̄n̄muajā warag am k̄oit iekhamj̄o Ēwandamta th̄o iekha n̄rrj̄e th̄n̄arr aawai. Mag b̄ū ākh̄araa khitar̄r monaautarr paar, thumaam kh̄uunau Ēwandamag, “Ēwandam, p̄j̄öm chan m̄g j̄b̄ gaai chukhumgui” anaajim aajem irig. <sup>22</sup> Mag chi b̄ū ākh̄araa khitar̄r Ēwandam jua theegau monaauwai cuarenta años atcha s̄ejim aajem.

*Chi* ūkha durrarr kh̄uunau Ēwandamag juapá j̄eutarr

<sup>23</sup> Mag amach chig aba öbeerbapäiwai amach khapeen n̄um aar wētwia jaauwimajierram aajem, thum phadnaan chi pörkha n̄um kh̄unau judionaan Asamblea ee agjö chi pörkha n̄um kh̄un düimua amach dakhäu iekhatarr.

<sup>24</sup> Chi di garm kh̄unau mag ũrphöbaadeewai ihāba Ēwandamag j̄eu n̄umua magjierram aajem:

—Ēwandam, p̄nta maar Pöröugui ajierram an̄um. P̄chdēuta m̄ug jēb wauwi, m̄ug ph̄uasjā waunaa ag ee nem s̄isid̄mjā ompaajim, edjāpa. <sup>25</sup> Warrgar maach dau nawe p̄ch Akharau p̄ch chog David khararrag iekhapibaawai, irua p̄ d̄üi kh̄ircha iekha simjō p̄r̄ug, “¿Khan j̄agwi j̄ag durрпиerr ðor meekhaphöo th̄un̄á, maimua par j̄ag maadēu nem igmaphamta wauju kh̄irju s̄isid̄á?” ajim an̄um.

<sup>26</sup> “M̄ug durr gaai chi pörkha n̄um kh̄un thum āba iek deewi j̄urr p̄ d̄üi wērbuagjōta kh̄ir khaugphöbaadēph̄ungui” ajim an̄um, “s̄i warag maar Pör chi Mesías p̄chdēucha j̄ur autarr ichaau am khöchgau.” *(Sal. 2:1-2)*

<sup>27</sup> Ēwandam, magtarr aawai chadcha David khararrau jaautarrjō ich m̄ug phöbör eeta āba biird̄ujim: Erodes, Poncio Pilato, ich m̄ug Israelpien d̄üi deum durram kh̄unpa; mag āba biird̄unaa maach Pör Jesús büurjā pekau chukhu kh̄it̄um p̄chdēu j̄ur autarr khaibag wawaag. <sup>28</sup> Magta chadcha warrgarwe p̄chdēu jaauwai mag i dau aph̄u aju a jaautarrjō, thum ag ee öb̄erjimgui ajierram an̄um Ēwandamag j̄eumamua. <sup>29</sup> Mag irig j̄eumamua, Pua khaph̄u chir̄ungui ajierram an̄um, maar m̄ug p̄ch i jaaumkh̄ir p̄chdēucha chogtarr kh̄un dakhäu wai n̄um. Maar p̄ chognaanau. Pua warag maar khuph̄i apibá, ögkhaba p̄ch iek jaau wēn̄urraag a j̄eumajierram aajem. <sup>30</sup> Mor masim kh̄unjā monaanaa p̄ch Chaai pekau chukhu kh̄it̄um Jesús ag jua theegau nem maadēu

ooba aajempa marag waupibá, magum gaaimua òrag puch jua theeg oomkhìir a jëeumajierram aajem.

<sup>31</sup> Maimua ya amau mag Ēwandamag jëeu òbaadëm ee, ich Ēwandamaupai am narr di sīi sōsōi athajim anum. Mag di sōsōi atham dūi Ēwandam Akhaar am gaai phēs aicheewai magtarr aigmua atagta warag būurjā ögkhaba, ich mag Ēwandam iek jaau nūisijim aajem.

*Nem thunum* chan ābpaim dën khabajim

<sup>32</sup> Mag khapan Ēwandam iek ükha thunarr khūnan khīirjug ābanaa ĩchab ö ābata naajeejim aajem. Ābmuajä ich nem wai sim, “Müch atheepaiujā” aba, ante magju khāyau, “Nem thum thunumün maach thumaam khūn dënëugui” aajeejim anaabá. <sup>33</sup> Mag nüm ee, am iek warag amach chi Jesuucha ich iek jaaumkhīir doce jür autarr khūnaujā maach Pör Jesús iiu phiidutarr iekta warag iek khēgkha jaauphöbaadëjim aajem. Maimua ich mag jaau wēnurrüm jaarjä Ēwandamau thumaam khūnag am dūi ajapha apiejeejim anaabá. <sup>34</sup> Am iek mag thum jēb wai narr khūnaujā amach jēb pērpüinaa, di numí wa numí atcha khāijā paraa arr khūnaujā warag amach di pērpüinaa, chi phatkhon Jesuu jür autarr khūn aig jigamkhīir aibeejerr aawai, am ee atcha dau aphuü ichdëu nem ig simjä chukhum woun chan chukhu ajim aajem. <sup>35</sup> Mag aipierrwai chadcha amau agdaujöö chi chukhu durrum khūnag jigpäijeejim aajem.

<sup>36</sup> Cha jaau nümjö, woun āb sējim aajem, Levinaan eem José a thür sierr, Chipre phuram gaai thaabatarr. Mag woun ibūr wauwia Bernabé a thür wai naajim aajem ich Jesuucha doce jür autarr khūnau. Bernabé aawai maach meúan “Ökhīirjug meeupiejem” a simüu.

<sup>37</sup> Mag wounaujā ich jēb wai sierr pērpüiwia, chi phatkhon

aibëewi, Ëwandam i jaaumkhïir doce jür autarr khunnag deechëjim aajem, agjö jigpüimkhïir.

## 5

### *Ananiaau Safira düimua sëukhatarr*

<sup>1</sup> Mamü ïchab woun äb sïejim aajem, Ananías a thür sïerr. Mag wounaujã ich üüi Safira anüm düimua amach jëb wai narr përpüiwia, <sup>2</sup> amach khaugbaju awi, chi phatkhon eem äaur amach athee auwia, agjö äaurpai chi emkhooirau deen majim aajem, ich Jesuu jür autarr khunn aar. Mamü mag ich jayau phatkhon thum deen maba arrjä chi üuirau khaphü sïejim anaabá. <sup>3</sup> Mag amach aar deebaimaawai Pedroou chi Ananiaag magjim anüm:

—Ananías, ¿Jägwi jëb përtarr param phatkhon pua thum deechëba, ag eem pãach athee autarra, “Thum deechëjim” a chirú? ajim anüm. Puch jäg sëukha simua Ëwandam Akhaarpata pua khügur auju ëkha sïebahab ajim anüm. <sup>4</sup> ¿Pua oowai chi jëb puch dën khabajï? Mag chi jëb puch dën arr aawai, ¿chi phatkhonjä puch dën khabajieb? Mag simta, ¿khan jägwi jäg sëukhaju khïir-jubaadëjïma? ajim anüm. Jäg sim aiguin Ëwandampata pua khügur auju ëkha sïebahab ajim aajem Ananiaag.

<sup>5</sup> Pedroou mag iekhabaawai warre chi meemta Ananías jëkhüt di bäjä aimajim aajem. Mag sëukhatarr gaaimua Ananías meetarr ürwia thum chi ürmam khunn thäär paraa nüisijim aajem. <sup>6</sup> Mag oobaawai ëwannaan aig narr khunnau put ee pürëunaa warre aukhëraan arrjierram aajem.

<sup>7</sup> Maimua magtarr khur ora thärjupjö nüm ee, chi üuirau ich jaai magbarmjä khaugba, Pedro sim di aar majim aajem. <sup>8</sup> Mag mawia barbaimaawai Pedroou chi jayau ichig phatkhon deeimatarr oopinaa chi Safiraag, —Safira,

¿chadchata p̄aar jēb ich m̄ugum gaaipaita p̄erjierrá? a j̄eujim an̄um.

Magbaawai Safiraa, —Chadcha jāgpaim gaaita p̄erba-jieb ajim an̄um.

<sup>9</sup> Magbaa Pedroou deeu irig, —Safira, ¿khantheeta pua jāg p̄uch jaai iek ūkhawia d̄üi i ipierr p̄āach numiim kh̄unau maach P̄ör Ēwandam Akhaar kh̄ugurju ēkha ph̄öbaadēj̄ima? ajim an̄um. Magnaa ichd̄eupai, P̄udē ūrbá ajim an̄um. P̄u jaai aukh̄eraan w̄ettarr kh̄un deeu barch̄ewi puertdi aig b̄ü eseserkham. Cha m̄u iekha chirum iekhou nau p̄ujā ich jākh̄unauapai p̄u aukh̄eraan arrjugui ajim an̄um.

<sup>10</sup> Maimua irua magbarm b̄urre chadcha Safirata di b̄ajā a i b̄ükh̄urr j̄eer s̄eimajim an̄um, warre chi meemta. Magbarm ee chi ēwannan ujā aar narr kh̄un dubch̄ewia chadcha ya maach chi meemta werba th̄unum oobaicheewai, īchab arrwia ich jaai aukh̄ertarr bigaau d̄üi āba aukh̄erjierram aajem. <sup>11</sup> Magtarr ūrwia thum Ēwandam iek ūkha narr kh̄un jāph̄ierrwia bigaau kh̄unpra th̄aar paraa n̄uisijim aajem.

*Nem maad̄eu ooba aajem p̄öm waaujerr*

<sup>12</sup> Ich Jesuucha ich i jaaumkh̄iir j̄ur autarr kh̄un gaaimua Ēwandamau ag na ōrau nem ooba aajem p̄öm waumaajeejim aajem, ōor dakh̄iir. Maagwai chará waragta chi ūkha narr kh̄unan Aai i j̄eujem di bigaau dij̄ājō w̄eu w̄ējōm “Pórtico de Salomón” a th̄ur sim ee biird̄udu aajeejim aajem. <sup>13</sup> Mam̄u chi ūkha num kh̄un amach ap mag poposkhamjā, j̄urr chi ūkhaba narr kh̄unau warag am kha j̄ōiju ōgkha naajeejim anaabá, eeu d̄ēgōlp amachd̄eujā Ananiaau Safira d̄üimua arrjō abaawai ich agjō kh̄echju kh̄iirjuwia. Mag am kha j̄ōiju ōkhō naajieb mam̄u, khajapha am ig iȳüu aajeejim aajem.

<sup>14</sup> Mag āaur kh̄unau ōgkha num āba, warm kh̄unau

jürr pogkha maach Pör iek ükhakhag wëtumua warag khapaana aphöbaadëjim aajem, 15 Amach daúa mag oo nüm düi ich Jesuucha ich i jaaumkhïir jür autarr khunnau ðor dakhïir ag na maadëu nem ooba aajempa mag dau daau wau nüm oowai, waragta aaunaan kha-pan pa burkham gaai dawag phë aumaajeejim aajem, Pedro dichmamua i akharaupai khäijä chi aaunaan ür khïsu dichdimaawai magbarmuapai monaaumamkhïir. 16 Mamagkham ürwia ïchab Jerusalén dakha phöbör-dam nunuidum eem khunnaupa warag Jerusalén phöbör ee am nüm aig amach aaunaan aubëemaajeejim aajem. Mag amach aig aaunaan bën khaigbamua sïi thöthörrsö sïsidumpa aubëemarr khunnan thum monaaupüi maa-jeejim aajem chi Ëwandam i jaaumkhïir ich Jesuucha jür autarr khunnau.

*Örau Pedro* ëudee ëkhanaa ïchab Juan ëudeejä ëkhaa-jerr

17 Ëwandam i jaaumkhïir jür autarr khunnau mag amach dakhïir ðor monaaupüipükham oowia, phadnaan thumaam khun pöröu saduceonaan düimua amachdëu pöd agjö aba aawai, iekkhör wauwia, 18 ich Jesuucha jür autarr khun purkhanaa, cárcel deg phäarkha sïu-jierram aajem. 19 Mamü ya edaar pabaadeewai Ëwandam chog ügtharmua bëewia, chi cárcel degam puertdi weekhanaa, Pedro Juan düi dawag öberpinaa amag, 20 —Jäigmua Aai i jëeujem deg wëtwi thumaam khun-nag Ëwandamau maach ügtharcha öbeerpiejem iekta jaaubaimat ajim anüm.

21 Amachig Ëwandam chogau mag jaautarr aawai chad-cha ag noram oo äspapinaa, Aai i jëeujem deg wëtwia, Ëwandam iek jaauphöbaadëjim aajem. Am mag Aai i jëeujem deg nüm ee, jürr thoomgar phadnaan pöröu



ich aig narr khun dui aba biirdunaa cárcel di aar guardianaan puijerram aajem, amachdeu Pedro Juan dui pharkhapitarr amach aig phe aubemkhir. Mag am biirdu thunum ee naajim aajem Israel durrar khun am Asamblea eem chi pornaan, amach thum. <sup>22</sup> Mamu mag wetwi chi guardianaanau ooimaawai, Pedro Juan dui cárcel deg chukku thunaajim anaaba. Magbaawai deeu amach pitarr khun aig bewia, <sup>23</sup> —Chadcha cárcel di wajapha phar dunum marau oomajim, maimua chi soldaunjã daugajãr puertdi aig oo dununid thunaajim. Mamu weeunaa oowai, ag ee or abjã marau oobajimgui a jaauchijerram aajem.

<sup>24</sup> Mag jaaubaichem chi phadnaan porou urwia, Aai i jeejem degam guardianaan poroujã phadnaan porkhanum khun duimua urphobaadeewai, amach wir aigpai, —Keena, mag oomaba abarm anum chad khai, jãga aagauma? ajierram anum.

<sup>25</sup> Mamu amach wir aigpai mamagkham ee, woun ab bewia, —Keena, parau wounaan cárcel deg pharpitarr khunjã bewi chaggajãr Aai i jeejem deg orag jaau numwai aichjim anum.

<sup>26</sup> Magbaawai mag Aai i jeejem degam guardianaan porou agjo guardianaan ich khai jua eegpaim khun dui mawia, or pom am iek ur narr khunag amach mokou barm ugua, burjã am chig aba phe aubejim aajem. <sup>27</sup> Mag phe aubewi chi thethem khun aba biirdu thunum aig wai dubbaicheewai chi phadnaan porou amag jeeumamua, <sup>28</sup> —¿Pãrag khabajã ajim anum, marau jãg Jesús igwia tag burjã nem jaupiba jaautarr? Magtarra ya Jerusalén phobor ee pachdeu ukha num iekta thum aaidu wai numgui ajim anum, jãg marau jaautarrjã urba jaau wenum gaaimua. Pachdeu mag jaau wenumranaata jãgan jãg woun thotarrjã parau maar gaaita

thapüim ig naabma ajim anum, Jesús igwia.

<sup>29</sup> Magbaawai Pedroou agjö ich khapeen Ēwandam i jaaumkhäär jür autarr khüun köitpa iekhamamua magjim aajem:

—Sii öor ipierraa aju khâyau, Ēwandamau nem jaau simta marau agpierr wauju aai numgui ajim anum. <sup>30</sup> Warrgarwe maach jöoinau ükhaajerr ag Ēwandamauta Jesús phiriu aujim. Ich ag Jesús khabajieb ajim anum, ar päachdeu pakuls gaai meerphë thöopütarr. <sup>31</sup> Pârau i mag thöopüijieb mamu, Ēwandamau jürr ichta thumaam khüun khâyaujä ürüucha apiwia, ichab chi Pörkhanaa öor peerduajem khapijingui ajim anum, magbaawai i gaaimua Israel durrar khüunau amach khaibag äsie ewag khäärjuwia Ēwandamag chugpaapi jeeubaawai irig warre mag khaibag chugpaapüimkhäär. <sup>32</sup> Mag pârau i meerphë thöotarr maach daüa ootarr aawaita marau chadcha thum khaphu jaau numgui ajim anum. Mag num düi Ēwandamau ich Akhaarta ar ich ipierram khüunag deejewai, marau jaau numen, ich ag Ēwandam Akharau maachig jajaaukhamta jaau numgui ajim anum.

<sup>33</sup> Mamu chi phadnaan pörou aig narr khüun düimua mag ürbaawai meeukha phöbaadëwi warag am khëchpüimjä khösi aphöbaadëjim aajem. <sup>34</sup> Mag chi thiernaan apha biirdu thunen ee woun äb Gamaliel a thür sim sïejim aajem, Ēwandamau Moiseeg ich iek phäpitarr iek ajarcha urkhaajem khüun eem. Mag woun ichab Ēwandam iek jawaag chi mach ajim aajem. Maagwai phöörpien thumaam khüunaujä ichab i ökhö aajeejim aajem. Mag wounau chi Jesuu ich i jaaumkhäär jür autarr khüun khüchpai dawag phë arppi jaaujim anum, magumich amach ap iyüu aag. <sup>35</sup> Maimua mag daau paaukhabaadee ich khapeen ichjö chi thethem khüunag, —Keena ajim anum, pârau jäkhüun wounaan düi nem

khaigba aju êkha n̄m khai, ajapha khīirjunaata nem waubat ajim an̄m. <sup>36</sup> Pārau khaph̄ n̄m, ar na woun Teudas anarr agjō jāg n̄rrarr. Ich iupain, woun thethem a jaau n̄rrajimgui ajim an̄m, ich igwia. Magbaawai òor p̄m cuatrocientojō i d̄i khapeerkhajierram. Mam̄ w̄rb̄ n̄m ee warm kh̄nau juau th̄obap̄aiwai mag i d̄i w̄n̄rrarr kh̄n thum s̄i aaid̄wia tagj̄ abajier-ramgui ajim an̄m. <sup>37</sup> Magtarr khur òor khapanag khap aag òor th̄r ph̄kha n̄m jaarj̄, Judas chi Galileapierr agjō aad̄wi ph̄b̄rpien p̄m ichig paa aujimgui ajim an̄m. Mam̄ mag n̄rrawia agjō th̄obp̄aiwai thum i d̄i w̄n̄rraajerr kh̄n s̄i aaid̄jierramgui ajim an̄m chi Gamalielau. <sup>38</sup> Magnaa amag, M̄chd̄u mag ootarr aawai, id̄u jāg Jesús iek jaau w̄n̄rr̄m kh̄n khajapha s̄ubat a chir̄mgui ajim an̄m. Cha amau nem waunaa jaau w̄n̄rr̄mj̄ s̄i amach khīirjug eemuapai khai, magan ich jāgpai w̄n̄rrawia deeu ūrnaa aad̄jugui ajim an̄m. <sup>39</sup> Mam̄ ich Ēwandamauta amag chadcha ich iek mag jaapi sim khai, p̄rau am kh̄chp̄uiwaj̄, oob maḡm iek tag b̄urj̄ ūrba ich mag s̄isiju amiet ajim an̄m. Ajapha khīirjunaata nem waubat, eeu p̄ach Ēwandam d̄i iekkh̄r j̄r n̄m kh̄ij̄ p̄rau khaugba naadukham ajim anaab̄ j̄r amag chi Gamalielau.

<sup>40</sup> Magbaawai chadcha Gamalielau jaau s̄ierrjō ajier-ram aajem. Maimua chadcha Pedro Juan d̄i daaugaj̄r narr deeu ierrag th̄rkha auwia, w̄khanaa, tag amag b̄urj̄ Jesús igwia nem jaupiba jaaujierram aajem. Mag w̄khanaan chadau am w̄tamkhīir p̄ap̄uijierram aajem.

<sup>41</sup> Mag Jesús iek jaau w̄n̄rr̄m gaaimuata mag amach w̄ th̄n̄n̄ubarmj̄, òkhīirjugj̄ chukhu, warag aigmua onee èr̄ubaad̄jim aajem, mag Jesús gaaimua amach aph̄n̄ amkhīirta Ēwandamau amach j̄r athamj̄ khaph̄ narr aawai. <sup>42</sup> Maimua mag èr̄uwia ed èpierr òrag jaau

wënurrumua, “Jesuuta chadcha ich Ĕwandamaucha jür auwia maach peerdu aumkhür püitarraugui” aajeejim aajem. Ich mag iek Aai i jëeujem degjä jaaunaa sïi dipierrjä ich mag jaau wënurraajeejim aajem.

## 6

*Amach juag oomkhür emkhooïn apha siete jür autarr*

<sup>1</sup> Mag jaar ïchab chi ùkha durrum khüünjä warag kha-pan paaukhamatarr aawai griegonaanau ebreonaan ëugar iekkhör wauphöbaadëjim aajem, ed ëepierr khoopaa üünag nem jig num aig griegonaanau oowai am meeun üünag ebreonaa üünag dee numjö deeba narr gaaimua. <sup>2</sup> Magbaawai mag doce ich Jesuucha jür autarr khüünau Ĕwandam iek ùkha durrum khüün thum thürkhanaa amag magjierram aajem:

—Keena ajierram anum, òrag thach jigam khöchgau-pai chan pöd marau müg maachdëu Ĕwandam iek jaau wënurrum tag jaauba sïi werba sïuju khaba numgui ajierram anum. <sup>3</sup> Maimua amachdëupai, Khodamnaam, ar müig päach ee òor agpierraanaa chikhamnau am ëugar büürjä khaigba jaau num ürba aajem khüün emkhooïn apha siete jür atthat ajierram anum, ar päachdëu oowai amach gaai Ĕwandam Akhaar phës paraanaa ïchab khürjugdamjä khaphum khüün. Magbaawai makhüünag jür marau müg phidag jaau pñajugui ajierram aajem, <sup>4</sup> mag amag jaau pñabajeewai marau jür ich jäg Ĕwandamag jëu durrumua äba i iek jaau num gaipai nüisieg.

<sup>5</sup> Amau mag iekhabarm ïchab warm khüün khapan aig thünarr khüünaujä thumaam khüünau jügaagaa ürjierram aajem. Magbaawai woun äb Esteban a thür sierr jür aujierram aajem. Mag wounau Ĕwandam Akhaar ich gaai phësnaa nem wauuwaijä äba Ĕwandam gaipai khürjunaata wauujeejim aajem. Mag tag i däi äba jür

autarr khun thür mukhun ajim aajem: Felipe, Prócoro, Nicanor, Timón, Parmenas maimua Nicolás. Chamug Nicolás anam deeam durram phöbör Antioquia anam ee thaabatarra Jesús iek ükhaju nawe judionaan igar theerbawi sĕejim aajem. <sup>6</sup> Makhun siete jür auwia, Jesuu ich i jaaumkhĭir jür autarr khun aar phĕ arrwi, “Cha nam pārau ðor jür aupitarr” ajierram aajem amag. Magbaawai chi Jesuu jür autarr khunau am ũr jua ausĭunaa, am dĭi āba Ēwandamag jĕeuwia, warre amach phidkhaju phidag jaauierram aajem.

<sup>7</sup> Magtarr aigmua warag Ēwandam iek aaidamam dĭi ĩchab chi ũkha durrum khunjä Jerusalĕn phöbör ee waragta khapaana paaukhamajim aajem. Mag amau jaau durrum ũrwia judionaan eem phadnaanjä khapan ĩchab Ēwandam iek gar theerbagkha majierram aajem.

### *Esteban pür autarr*

<sup>8</sup> Mag woun Esteban anumua nem waauwai ich Ēwandamauta nem thum ũuu öbeerpipi aajeejim aajem. Mag simua Ēwandam jua theeg ich gaai wai sĕerr aawai ich Ēwandamaujā irig ðor ee ag na būrjā nem ooba aajempa waupimaajeejim aajem ĩchab. <sup>9</sup> Irua mag nem wau nurrum oowia, judionaan Ēwandam iek jaajem di “Chi peerdam khun dĕn” a thūrjerr eem khun bĕewi, chi Esteban dĭi bĕbĕ khabaichĕjierram aajem. Magphöbaadĕm ee warag am aig bĕe thunĭisijim aajem: Cirenapien, Alejandriapien, maimua ĩchab Ciliciapien dĭi Asia durram khunpa. Mag bĕewia dĭi warm khun igar am ipierr iekha phöbaadĕjim aajem. <sup>10</sup> Mamu Esteban iekhamam ich Ēwandam Akharauta iekhapi sĕerr aawai mag khapan thunaajieb mamu, pöd i dĭi barba aajeejim aajem, khĭirjug khaphu iekhaag. <sup>11</sup> Mag amachdĕu i

düi pödba abaawai örag phaggierram aajem, makhunnau sëukha i ëugar jaaumamua chadamjö, “Jäg wounaun chadcha maach jöoi Moisés igwia iek khaigba iekhanaa Ēwandam igwiajä agjö khaigba iekha sim marau ũr-jimgui” a jaaumkhïir.<sup>12</sup> Magtarr aawai chadcha makhunnaujã am ipierr mag sëukha nem ĩgkhabarm gaaimua waa öor phogueupüi. Magbaawai judionaan Asamblea eem jöoinau Moisés iek phã p̄atarr jawaag chi machnaan düimua Esteban p̄rphöbaadëwi amach pörnaan aar athaadëjierram aajem.<sup>13</sup> Magnaa ĩchab mam pawiajä waa sëukha i khïir amach daúa mag nurrum ootarrjö jaaumkhïir öor j̄r auwi wawikha s̄ujierram aajem. Mag ya am dën wawikha wai narr aawai waa makhunnau chadcha chi thethem khunn aar wëtwi amachig jaautarrjö, —Chamug wounau mug Aai i jëujem di igwia khaigbata iekhanaa Moiseeu Ēwandam iek phã p̄atarr igwiajä p̄aba ich mag iekha nurracijemgui aimajierram aajem.<sup>14</sup> I iek mag Jesús Nazaretpierrauta mug Aai i jëujem di magreupüiwi maach jöoin i warrgarwe Moiseeu phã p̄atarrjä mag warre deeumug paapüiju aajem ajierram anum.

<sup>15</sup> Am iek mag am ijëjbkham ee chi thethemnaanau thum aig narr khunn düimua Esteban khïir oowai s̄i Ēwandam chog ügtharmua bëetarr khïir ajaugjöta ajappha khitajim anaabá.

## 7

*Estebanau ich khaigpër iekha khitum ee thöopüitarr*

<sup>1</sup> Mag chi sëukha narr khunnau mag jaaubaawai chi phadnaan pöröu chi Estebanag, —;P̄ igwia cha amau jaau num iek thum chadcharam iekhá? a jëujim aajem.

<sup>2</sup> Magbaawai Estebanau thum aig narr khunnag ũrmkhïir iekhamamua, —Khodamna, p̄ar chadcha

mua m̄ch d̄nnaanjö kh̄osi chit̄um, m̄ iek ūrbat ajim an̄um. Maimua iekhabaad̄ewi, Maach j̄oin Abrán khararr Mesopotamia s̄iewi deelum durr Arán an̄umug joobaan maju nawe maach Ēwandam cha ūgthaa phuu n̄umua dau daau irig ich oopijim aajem. <sup>3</sup> Mag ich oopiwia irig, “P̄uch durr iseg p̄awwi p̄uch khodnaanagj̄a ooba petá” ajim aajem, “deelum durr m̄chd̄eu p̄uchig jaaubarm aar. Mam mua p̄a j̄oobamkh̄iir deelum durr j̄ur deejugui” ajim aajem, Ēwandamau Abranag. <sup>4</sup> Magbaawai chadcha j̄oi Abrán Caldea durrmua mawia j̄urr deelum durr Arán an̄um ee s̄ieimajim aajem. Maig simta i aai meebaadeewai mau cha maach n̄um durr Ēwandamau irig b̄eepijimgui ajim an̄um. <sup>5</sup> Magtarr aigmua anaabá, ĩs ewag pawiaj̄a agtha ich m̄ug durr gaai w̄en̄rr̄um. Ēwandamau ich j̄oi Abranagcha chan, “B̄uchkhunpaij̄a m̄ug j̄eb m̄ugpierr p̄a d̄en̄eu” abajim; “mam̄u ichiita deeb khaba deejugui” ajim aajem. Mag irig deebarm durr i meebaawai j̄urr i chaainauta j̄aju ajim an̄um. Mam̄u maagwai j̄oi agtha chaai ābj̄a chukhu ajim anaabá, mag j̄eb j̄uag. <sup>6</sup> Magtarr khur deeu Ēwandamau ich garmua Abranag iek dee simua, “Abrán” ajim an̄um. “P̄a chaain ewagam kh̄un̄nau chaain oomam kh̄un̄n m̄ug atag paawai chikhamnau amach durr ph̄e arrwi s̄i cuatrocientos años chikhamnaan chogkha w̄en̄rr̄ajugui” ajim an̄um Estebanau, Ēwandamau Abranag iekhatarr igwia. “Mag n̄uisim̄n, warm kh̄un̄nau am d̄ui amachd̄eu ampierr dau aph̄u am wai w̄en̄rr̄ajugui” ajim an̄um, Ēwandamau. <sup>7</sup> “Mam̄u amau mag p̄a chaain s̄i amach chogkha wai n̄um j̄urr, m̄chd̄eucha mua am d̄ui ag iek eud̄u aujugui” ajim aajem ich Ēwandamaucha, “m̄chd̄eu khap am d̄ui aag. Magbarm aigmua warm kh̄un̄n jua eemua am peerd̄u athaawain chadau deeu mammua b̄ewi m̄ug durr gaai amau m̄urug j̄eu w̄en̄rr̄ajugui” a jaaumajim aajem

Estebanau, Ëwandamau Abranag iekhatarr jaauwi.

<sup>8</sup> Magta warrgarwe Ëwandamau Abrán düi iek deetarr jaaumajim aajem Estebanau. Mag jaaumamua ichdëupai magjim aajem:

'Mag ich iek deetarr thumaam khunnag khap amkhërta ïchab emkhöi chaain atham aigmua seman äb aadeewaijã mehëudam phurrbichpi jaaujebma. Mag phurrbich numta Ëwandam düi iek deetarr ag dauchach ajingui ajim aajem. Mag iekhatarr aawai Abranau ich iewaa Isá autarr aigmua ocho días aadeewai chadcha ich Ëwandamau jaautarrjö i mehëudam phurrbichpüijim anaabá. Maagwai jöoipawi Isaaujã ich chaai Jacob paarpaawai, ich agjö awi Jacooujã ich chaain doce ootarr khunn den thum ich mag phurrbichpüimajim aajem. Mag Jacoou chaain doce ootarr khunn gaaimuata Ëwandamau mug maach israelnaan thunum thum ompaa aujim, a jaaumajim aajem Estebanau, Ëwandamau Abrán düi iek deetarr igwia.

<sup>9</sup> Mag jajawagmamua, 'Mag Jacob chaainaupaita amach eeumdam José a thür sierr amach ayau amach khäai ürcha jäsene wai sim oobaa iekkhör wauwi Egipto durrar wounag përpüjierramgui ajim aajem, amach aai meer.

<sup>10</sup> Mag i përpüjierrab mamu, Ëwandamau üu i eeg oojim anaabá, mag phithurg au simjä thum äwatamkhër. Mag num düi ïchab ich Ëwandamau warag irig khërjug deewi, rey Faraonaujã irua nem wau sim ich dawagaa oobaadee, warag Egipto durrar gobernador khapiwia irigta ich nem thum jaaujim aajem ich dënjö amkhër, a jaaumajim aajem Estebanau.

<sup>11</sup> Mag jaaumamua ïchab, 'Mag ich Joseeta gobernador khabaadëm ee, Egipto durr jãdau theega thunaawai Canaan durrjä ich agjö thunaajingui ajim anum. Mag jaar wajappa ðor dau aug ajim aajem, jãdaúa. Magbaadee maach jöoin Canaanpienau pöd khöjudam aujujã khaugba



aadëjim anaabá, chukhu aadee. <sup>12</sup> Mag num ee jöoi Jacoou ũurwai, Egipto durr trigo pë r num a ũrbaa, aar ich chaain püijim aajem, khöjudam pë r aumkhïir. Ma, warrpem am khöju authurtarr ajim aajem. <sup>13</sup> Pãrau khaphu numgui ajim anum, mag khur deeu ërëubaadeeuta Joseu ich khaugpijim aajem, ich naam khunag. Magbarm aigmuata ïchab chi faraonaujã khaphu aadëjim aajem José ebreonaankha sim. <sup>14</sup> Mag, Joseu ich naam khunag ich khaugpiwi ich aaijã thum ich chaainpa wai bëepijim aajem, ich aig. Mag ich aar jaaubaimaawai jöoi ich chaain thum bëeju aadëwi warag amach thum chi khapanag setenta y cinco bëejierram a jaumajim aajem Estebanau. <sup>15</sup> Mag, jöoi Jacob Egipto durr ich chaai sim aar joobaan kheerbaadëwi khituu awia, ich aarpai appawia, ewag paw chi chaainjã ããbdö ömamua doce narr khïeb amach thumwe öjierram aajem. <sup>16</sup> Mag, jöoin mee numpierr deeu durr Siquem anumta aukhëraan arrjeejim aajem. Mag am aukhërmarr jëbdi, am tathöoi khararr Abranau Siquem durr aawai woun ãb Amor aajerr chaain jua gaai pë r autarraugui a jaumajim aajem Estebanau, warrgarm khun jöoin jaumamua.

<sup>17</sup> Mag jaumamua ich Estebanauapai magjim aajem: 'Mag Ëwandam jöoi Abrán dui iyüu naawai ichigcha durr jüapiba i chaainagta deeu a jaautarrjö, chadcha ag khur nassi pawiaata ya amag ich Ëwandamau mag durr jüapiju gayaa aadëm ee, ich jöoi Jacob khararr chaain ewagam khunta khapaana thunuisijim aajem, Egipto durr. <sup>18</sup> Mag ya am khapan aphöbaadëm ee, Egipto durr deeu woun büurjã José khaugba aajerrta jurr reikha sisijim aajem. <sup>19</sup> Mag reiu maach jöoin ëugar khaigba khïirjuwia am dui ichdëu ampierr aajeejim anum. Mag sim gaaimua maach jöoin unau emkhöi chaaindam oomam thum ajués chi ãdnaan jua eem khecheu arrwi pabü ee deen

mapi jaaujeejim anaabá.

<sup>20</sup> Mag emkhöi chaaindam juau khëch n̄m jaarta Moisejã thaabajim aajem. Mag chaai thaaba s̄sim Ĕwandamau oowai i dawagaa khitajim anaabá. Mag chaai ed thãrjuppai chi dënnaanau amach d̄i wai naawi <sup>21</sup> ya amachdëu pöd meer wai naaju khaugba aadee, dikhu chaaur warphaa sirphug ee deethurjierram aajem. Mag deebathurm ee, rey kha jerag domeraan n̄rr̄mua oobaimawai, dau aug khaugwia, degag arrwi, ich chaaijõ bãaup̄ijim aajem. <sup>22</sup> Mag, Moisés Egiptopien jua ee bãau s̄iewai amachjõ nem thum khaph̄ mag gaaimua nem iek theegnaa th̄rphõo s̄ierajingui a jaaumajim aajem īchab Estebanau.

<sup>23</sup> Maimua ya ich cuarenta años aadeewai, “M̄ch jöoin durr israelnaan ookhemgui” awi, chadcha am oon bëejim anaabá, chi Moisés. <sup>24</sup> Mag bëewi oo uraa aawai, Egiptopiertra israeldam d̄i äaudud̄t khajim an̄m. Moiseeu oowai mag jãau n̄mua Egiptopier garmua israeldam gaai mas waumam oobaa, ich meeun peerdu awaag awi chi Egiptopiertra thõop̄ijim aajem. <sup>25</sup> Magtarran, irua kh̄irjuawai mag ichdëu õor thõobarm oowia chi israelnaanau iita amach peerdu aumkh̄ir Ĕwandamau p̄ibarm khaph̄ ajupii awi ajim anaabá; mam̄ warm kh̄unau pöd mag kh̄irju aubajieram aajem. <sup>26</sup> Maimua agtarr noram deeu dau numí j̄urr amach israelnaan appai jãau n̄m oomajim aajem. Magbaa tag jãaum ugua, khecheu auwi ithũu amag, “Keena, dich meeun appai ¿khantheeta p̄ar jãagjerrá? Jãg chan ũu khaba simgui” ajim an̄m. <sup>27</sup> Magbaawai mag ich khapeer pödmarr garmua chi Moisés s̄iep̄inaa, “¿Khaíu p̄r̄ug jaauwai mag p̄uta maar pör aawai puata maar khaigp̄erju aai chir̄m a jaauj̄i?” ajim aajem. <sup>28</sup> “¿Wa norr p̄chdëu Egiptopier thõotarr aawai m̄jã pua agjõta thõop̄im ig chir̄wa?” ajim

anaabá. <sup>29</sup> Warmua ichig magbaawai Moiseeu öbügba, deeu durr Madian anumug dur mawia, mam s̄eimajim aajem. Maig chikham durr uūi auwia ag düi chaain numí oojingui a jaaumajim aajem Estebanau.

<sup>30</sup> Mag jaaumamua, 'Agtarr khur num awia cuarenta años num ee, khāai āb ich Moisés durrs̄i Sinaí anum dakha õor chukag ee s̄iejim aajem. Mag i maig simta, Ēwandam chog ügtharmua bëewi irig ich oopijim aajem, pabüdam neneree khitum uurdü thunum eemua. <sup>31</sup> Mag ich dauderraa abaawaita agugaacha manaa oog abarm ee, mag eemua maach Pör Ēwandamau ich khaugpieg irig, <sup>32</sup> "Moisés, müta p̄ jöoin warrgarm khun Ēwandamugui" ajim anum: "Abrán khararr Ēwandam, Isá khararr Ēwandam, maimua Jacob khachitarr Ēwandam." Ēwandamau ichig magbarm ūrbaa Moisés jāphierr ajau-gau kha duui thunumua pöd mag ötdau uu thunumugjā tag oobajim anaabá. <sup>33</sup> Magbaawai maach Pör Ēwandamau deeu iekhamamua irig, "Mun Ēwandamau. Puch zapat eer athá, p̄ mü khīrpheeta oo dunaabahab" ajim anum. <sup>34</sup> "Mua müch chaain chikhamnaan jua machgau Egipto durr aphuu durrum khaphunaa am chaigpa num iek dakkha thunumjā müchdēu ūr chiraawai p̄rug jawaanta bëejingui" ajim anum, "p̄ gaaimua müchdēu am peerdu awaag." Maagwai, "Petá Egiptoog" ajim anum Ēwandamau Moiseeg.

<sup>35</sup> Magnaa ich Estebanauapai ich iek ūr narr khunag, 'Maadēu khaphu numgui ajim anum, ich ag Moisés khabajieb, ar Ēwandamau maach jöoin israelnaan pörkhapiwi Egiptopien jua eemua deeu durr am phē arramkhīr p̄itarr. Magju naweran amau chadcha i isegwia irig, "¿Khaú p̄rug jaauwai mag müta maar pör aawai maar khaig-p̄erju aai chirú?" ajierram anaabá. Mamü magarr āba,

ichiita Ēwandamau irigta am pörkhapijim aajem. Mag am pörkhaju jawaan bëemkhîir ajim aajem, Ēwandamau ich chog püibaawai mag pabü uurdü thunum eemua irig iekhachëtarr. <sup>36</sup> Mag, chadcha Moiseeta Egipto durrjã õor dakhîir ag na amau ooba aajempa wau nurrumua am phë arrwi, phüas Phur anum eejã phë wai dichwi, õor chukag durrjã cuarenta años ag na amau ooba aajem nempa ich mag ichdëuta wau nurrarim aajem. <sup>37</sup> Ich ag Moiseeu ajim anaabá, ìchab Jesús igwia israelnaanag, “Ēwandamau m̄ püiwi cha m̄ pãar ee chitumjõ, ìchab m̄g atagjã deeu ich i jaumie ãb püiju” a jaautarr. <sup>38</sup> Ichab õor chukag durr israelnaan thum durrsĩ Sinaí anum bükhurr äba biirdü thunaawaijã ich ag Moiseeta am dui sïejim aajem, mag durrsĩ gaai Ēwandam chogau ichig jaautarr jürr maach jöoinag jawaag. Mag, irigta nacha Ēwandamau ich iek büurjã chugpaa khaugba sierrum phã deejim aajem, mag phã deebaawai ìs ewag pawijã i gaaimua ag iek ich mag wai n̄isimkhîir.

<sup>39</sup> Mam̄ maach jöoinau irua nem jaau sim ükhamaau-gau, warag i ichaur ajierram aajem, deeu amach durr Egiptoog wëtam khõchgau. Mag num iekhauta agtha Moisés mag durrsĩ Sinaí anum gaai simichjã <sup>40</sup> Aarón aar wëtwia, “Moiseeu s̄i Egipto durrmua maar phë au bëewi jamaga petam khai marau büurjã khaugbamgui” aimajierram anaabá. “Maagwai marau p̄urug maach athee nem inag dën ëwandamkha wau deepi numgui” ajim anum, “deeu ewag Egiptoog weetwaijã maguata maach jaau warramkhîir.” <sup>41</sup> Maimua chadcha amach juau phîr dën phakdamkha waunaa, nemchaain khëchwia, agugta Ēwandamagamjõ jëeuphöbaadëjim aajem. Magbaawaita onee n̄isijim anaabá, mag amach juau phakkha wau-tarrag jëeu numua. <sup>42</sup> Magbaawai Ēwandamau warran

am dñi sïerrjã tag amag ooba, warag amachdëu ampierr apibaawai, edaúgjã jëeunaa phĩdagagpa jëeuphöbaadëjim aajem. Amachdëu ag nawe mag nem parhoobamug jëeujerr aawaita ich Êwandamaucha amag,

“Israelnaan, ¿pãar cuarenta años sïi õor chukag durr pãach ap aajeewai pãrau nemchaain khëchwia mürugta jëeujeeji?” a iekhajim anum.

<sup>43</sup> Mam chadcha ichigpai jëeuba aajerr aawai, “Magjuga” ajim anum ich Êwandamaupai.

“Mag khãyau pãrau sïi Molocta pãach ëwandam awi ich dipa pãach dñi wai wënurraba aajeejieb, äbakhai agjõ pãach ëwandam Renfán anarr ag phĩdagpa dñi äba, akhunnagta jëwaag.

Jãgtarr jür pãar pãach kha ukhurm khunnau durr chaaur warp Babilonia atag pürkha maawai, mua pãar úduraa phë arrpijugui” ajim anum ich Êwandamau.

(Am.

5:25-27)

<sup>44</sup> Maimua ich Estebanaupai mag iekhakhagmamua, 'Pãadë ürbat ajim anum amag. Maach jöoinau Aai i jëeujem degta Êwandamau Moiseeg ich iek phã deetarr äkhaajerr aawai õor chukag durr amach wënurraajee-waijã amach wënurrampierr amach dñi wai wënurraajee-jimgui ajim anum. Mag di ich Êwandamau Moiseeg jãga ëuju aai sï a jaautarrjõ ëu sïejim aajem, magreunaa deeu ëu ahau aju ayaa. <sup>45</sup> Maach jöoinau mag di amach dënnaanau juagam nemdam puatarrjõ oo wai wënurraajerr aawai, Josué dñi bëetarr khunnaujã amachdëu chikham durr jüathug aucheewai amach dñi waibëejieram aajem. Mag maach jöoinau durr jüathug athaicheewai chi durr khunn charta Êwandamau chawag jur wërp-püijim anaabá. Magtarr aigmua ewag pawiajã ich mag durr gaai jooba wënurrumua khud Davijã reikha sïsjim

anum. <sup>46</sup> Mag rey David Ĕwandamau üu eeg oojeejim aajem. Maagwai ich Daviucha warrgar jöoi Jacob khararr ag Ĕwandamag jëeumamua, “Mua p̄ athee di ëu deekhimgui” ajim anum, “ag ee p̄ch jooba chitamkhïir.”

<sup>47</sup> Mam̄ Ĕwandamau irig ëupiba jaautarr aawai i iewaa Salomonauta irua ëuju arr di ëujim aajem. <sup>48</sup> I athee awi mag di ëu deejieb mam̄, Jöoi cha ügthaa phuu num chan juau di ëutarr ee joobaba khitum. Ich mag sierrum khap, ich Ĕwandamaucha ich i jaaujerr khunag phäpitarr gaai mag sim:

<sup>49</sup> “Edaujãata m̄ juupjem pörkhau; maagwai m̄g jëb sï m̄ bü d̄n̄n̄ujem̄.

Mag simta, ¿khan di khïirta pãrau m̄ athee ëu deejü ëkha n̄? ajim anum.

¿Wa pãrau khïirjuawai mag m̄r̄g di ëu deebarm ee sï m̄ jua üi oo chiraju aai chirúwa?

<sup>50</sup> Nem thum m̄g thunum mua m̄ch juau wautarr khabahab” ajim anum maach Pörou. (Is. 66:1-2)

<sup>51</sup> Maimua warag iekhamamua ich d̄i ijëjëbkharr khunag magjim aajem ich Estebanau: ‘Pãrau mag khaphu numta, büürjã iekhaawaijã ürba, jüg khïchagnaa thãar theegjã sierrjëe khabahab ajim anum, Ĕwandam khaugbam khunjõ. Magnaata warag Ĕwandam Akhaar ichaaur ükha sierrjëemgui ajim anum, warrgar pãach jöoinau aajerrjõ. <sup>52</sup> Magnaa amag, ¿Warrgar Ĕwandam i jaaujerr khun eem äb khãijã pãar jöoinau daupii wai naajï? a jëeujim anum Estebanau. ¿Daupii aju abál ajim anum ichdëupai deeu. Amachdëuta khëchpüibajieb ajim anum, ar warrgarwe sï Cristo igwia woun äb thumaam khun khãaijã chi ajapcharam bëuju a jaau durrarr khunjã. Maimua amau mag jaau durrarr ya chadcha pierrwaijã jürr pãachdëuta i p̄r deewi warre thöopi

jaaubajierrab. <sup>53</sup> Pārau chan Ēwandamau ich chognaan gaau ich iek jaaupüitarr phā wai nūmjā ag gaai jaau simjō i ipierraa jā khaba sierrjēemgui ajim anūm amach khīircha.

Magta iekhajim aajem Estebanau, ichdēupai ich kōit iekha khitūmua.

*Esteban thōotarr*

<sup>54</sup> Chi phadnaan pōrōu aig narr khūun dūimua ūurwai Estebanau mag iekhabapūim ūrbaawai warre i dūi meeukha phōbaadējim anaabá. <sup>55</sup> Mamū Estebanau ich gaai Ēwandam Akhaar phēs wai sierr aawai īchab magūmjā igbajim aajem. Mag nūm ee irua ūgthaag oowai, Ēwandamta edjā weeudu wējōm ee ich wajaugau būumjō sim oo athajim anaabá. Maagwai i bigaau Jesuuta īchab ich Ēwandamjō nem jua theeg oo dūnūmjā oojim aajem.

<sup>56</sup> Ichdēu mag oobaawai warm khūunag, —¡Pādēu mū daupierr oobat! ajim anūm, ar edjā weeudu wējōm ee Emkhooi lewaa Ēwandam juachaar gar oo dūnūm.

<sup>57</sup> Mamū Estebanau magbarm ūrbaawai chará, i iekhamam ūrmaaugau, warag juau kach phāarphōbaadējim anaabá. Magnaa thum āba sereu phōbaadēwi warag irigta audimajierram anūm.

<sup>58</sup> Maimua i p̄rphōbaadēwi, phōbōr igaau arrnaa, jūrram khūunau mokou barphōbaadējim aajem, i thōopāaig. Maagwai warrcha chi thethem khūunag i khīir sēukha iekha narr khūunau amach khajūa ūrūm ēerkhanaa, woun āb Saulo anūmūg phēdeejerram aajem, amach mamagkhamich p̄rmkhīir. <sup>59</sup> Jūrram khūunau mag ich mokou bar wai nūm ee, chi Estebanau warag Ēwandamag jēeu khitūmua, —Jesús, chadcha p̄nta mū Pōrōu. Nau mū thōbaadeewai mū akhaardam p̄ch aar athá ajim anaabá.

<sup>60</sup> Mag Ēwandamag jēeu dichwia, jīepōrōu jēkhut phōbkhanaa thet, —Señor ajim anūm, amau mū dūi mūg

khaigba n̄m paarjã oob pua amag m̄gtarr iek ëud̄  
chitamgui ajim an̄m.

Mag iekha khit̄m ee, warag chaaupabaad̄jim aajem.

## 8

<sup>1</sup> Maagwai ich Saulooujã ïchab ich paarmua Esteban  
thõopim khõsi ud̄raa thõop̄ipijim aajem.

*Sauloou chi* ùkha durrum kh̄un ãudee ãkhaajerr

Mag Esteban thõotarr aigmua atagta õrau Jerusalén  
phõbör ee chi ùkha durrarr kh̄un wajappha dau aug  
waujierram aajem, am ãudee ãkhanaa p̄rkha aumamua.  
Mag amach khapeen p̄rkha aumam oobaadeewai thum  
aaid̄ phõbaad̄jim aajem, Judea durr maimua Samaria  
eem magwe. Æba ich Jesuucha doce j̄r autarr kh̄unpaita  
chaaug wõtba, ich ag phõbör eepai õbug n̄isijim aajem.

<sup>2</sup> Mag Esteban thõo p̄awi j̄rr warm kh̄un ãudee ma-  
magkhamich, jöoin Æwandam dau na wajapha w̄n̄rraa-  
jerr kh̄unau Esteban ùr b̄ie n̄u awi aukh̄erthurjierram  
aajem. <sup>3</sup> Am iek, maḡmich Sauloon s̄i nem khoojem  
ãudeemjõta ãkha n̄rraajeejim anaabá, maach Pör Jesús  
iek ùkha durrum kh̄un ãudee ãkhaawai. Mag n̄rr̄mua  
dipierr dubnaa, emkhoin d̄i ùinpa ichd̄eu oomam  
kh̄unan p̄rnaa, ajués ëud̄dug arrwi, cárcel deg dubp̄i-  
maajeejim aajem.

*Samaria durr maach peerd̄uajem* iek jaautarr

<sup>4</sup> Mam̄ ïchab amach ëugar mamagkham ee, Jerusalén  
phõbõrmua deelum durrag d̄r w̄ttarr kh̄unau warag  
amach w̄n̄rr̄mp̄ierr õrag maach peerd̄uajem iek jaau  
w̄n̄rr̄ajim aajem. <sup>5</sup> J̄rr mag jaau w̄n̄rr̄mua woun  
ãb Felipe an̄m Samariaag mawi mag durr phõbör d̄r-  
rchacharam ee maach peerd̄uajem iek jaaumamua, “Jesu-  
uta Æwandamau Cristo p̄iju aajerr p̄rau n̄ n̄m̄ugui”



aajeejim anum amag. <sup>6</sup> Felipeeu mag jajawagmam ðrau ābam aig biirdunaa i iek ūrm khōsi ūurjeejim aajem. Mag i iek ūr num dūi īchab Ēwandam jua theegau nem khīir pogkhe wau nurrumjā amach daúa oo naajim aajem. <sup>7</sup> Ōor pōm mor ee bēn khaigbam wai sīsīd arr khūunjā monaaumaawai chi mepeenjā idaaū āāig jūrpūimaajeejim aajem. Mag num dūi īchab bū wēdū wēdū khithēem khūunjā monaaunaa kha chūkhū pōd amach appai phiidūba sīsīd arr khūunpa monaaumaajeejim anum. <sup>8</sup> Irua nem wau sim amach daúa oonaa amach jūgūucha i iekjā ūr num gaaimua, mag phōbōr ee ðor thum onee naajeejim aajem.

<sup>9</sup> Mamū mag phōbōr ee īchab woun āb Simón a thūr sim sīejim aajem. Warr mag woun bēnkhūun ajim aajem. Mag wounau Samariapienag jaauwai iita tagam khūun khāyaujā ūrūucha chirum a jaau nurrumua ðor thum khūgur wai sīejim anaabá. <sup>10</sup> Mag, thumaam khūunau i iekhaawajjā ūrm khōsi ūurjeejim aajem, chaainau. Maimua i igwia jūrram khūunau, “Mug wounaun chadcha Ēwandam jua theegta ich gaai wai sim” aajeejim anum. <sup>11</sup> Mamū amau mag irig ee aajerran, maan ag nawe mag ichdēu am dakhīir ich bēn khaugau nem parhooba wau simua sīi ðor thum ichig paa wai sīerr aawai ajima. <sup>12</sup> Mamū mag num ee, jūrr Felipeeu maach peerdūajem iek jaaunaa, “Ēwandamagta ūdūraa dich Pōrkhapiju aai num” a jaau sim dūi īchab, “Jesucristota ich Ēwandamaucha jū auwia maach peerdū aumkhīir pūijim” a jaaumam ūrphōbaadeewai, ūkhawi, emkhooīn dūimua ūinaupa amach pōr choopimaajeejim anaabá. <sup>13</sup> Magbaawai īchab ich Simonaujā dūi ūkhawi, ich pōr choopiwiā, warag Felipe kha ogdūba sīsijim aajem. Mag i kha ogdūba nurrumua Felipeu ðrau ag na mag nem ooba aajerr nempa waumam oowia jūrr ich Simonta dauderraa sīejeejim aajem.

<sup>14</sup> Maimua mag n̄m ee, Ēwandam i jaaumkh̄iir ich Jesu-  
 ucha j̄r autarr kh̄nau Jerusalenmua ūurwai Samariapi-  
 enaujā Ēwandam iek ūkhabarm a ūr athaawai Pedro Juan  
 d̄i am aar p̄jierram aajem. <sup>15</sup> Maimua bard̄tkhaimawi  
 mag Samariapien eeu ūkha durrum kh̄n k̄it Ēwan-  
 damag j̄euierram aajem, amagjā agj̄o Ēwandamau ich  
 Akhaar deebaawai ĩchab wai n̄isimkh̄iir. <sup>16</sup> Maagwai  
 chan agtha iwiir ābmuajā Ēwandam Akhaar chukhu  
 naajim aajem, s̄i maach P̄r Jesucristo th̄r gaapai  
 p̄r choo narr aawai. <sup>17</sup> Mag chadcha Pedroou Juan  
 d̄imua chi eeu ūkha durrum kh̄n ūr jua aus̄ūnaa  
 Ēwandamag j̄eubaawain chadau Ēwandamau makh̄n-  
 nagjā ich Akhaar ph̄s deejim aajem. <sup>18</sup> Mag Ēwan-  
 dam i jaaumkh̄iir j̄r autarr kh̄nau warm kh̄n ūr  
 jua aus̄ūbarmuapai makh̄naujā Ēwandam Akhaar au  
 n̄m oowia amag phatkhon oopinaa magjim an̄m chi  
 Simonau:

<sup>19</sup> —Magan j̄g jua theeg m̄r̄gjā ĩchab dee chirbat,  
 m̄jā p̄achj̄o amkh̄iir. Magnaa, Mua p̄rag phagjugui  
 ajim an̄m, maagwai muajā p̄ar d̄enj̄o ōor ūr jua  
 aus̄ūbaawai ĩchab makh̄nagjā Ēwandamau ich Akhaar  
 deemkh̄iir.

<sup>20</sup> Magbaawai Pedroou irig, —Simón, ¿pua kh̄iirjuawai  
 Ēwandamau ich Akhaar deewai phatkhonata p̄r aau-  
 jeeba? ajim an̄m. Pua ajap dau ēebaju atheen p̄n  
 Ēwandamau p̄ch phatkhonpa isegbarjugui ajim an̄m.  
<sup>21</sup> Ēwandam dau na p̄ ō ajap khaba s̄iewai pua chan p̄d  
 maar d̄enj̄o j̄g n̄rraju khaba simgui ajim an̄m. <sup>22</sup> J̄g  
 p̄ch kh̄iirjug khaibag isegp̄iwiā Ēwandamag chugpaapi  
 j̄eubá; tale irua p̄ kh̄iirjug j̄g sim ajapha paap̄iwi  
 tag p̄ d̄i maḡm iek igbajugui ajim an̄m. <sup>23</sup> Simón,  
 p̄n chikhamnau wau n̄m oowi am d̄enj̄o am kh̄ochgau,  
 s̄i kha onegjā chukhuta s̄ierr̄m̄gui ajim an̄m, p̄ch

khaibagjã p̄aba. Mag khaibag isegba aawai ich aguapaita p̄a p̄or õbeerpiba p̄ur wai simjõ s̄ebahab ajim an̄um irig.

<sup>24</sup> Magbaawai Simonau, —Keena, m̄a k̄oit j̄eeubath̄ũ ajim an̄um, maach P̄or Ēwandamag, eeu magba akhiin Ēwandamau m̄a d̄ũi cha p̄arau jaau n̄umjõ adukhamgui ajim an̄um.

<sup>25</sup> Mag, Pedro Juan d̄ũi ewaa ùkha durrum kh̄uun oon w̄etwi, amach daúa Cristo meewi iiu phiid̄utarr ootarrpa jaauwia, deeu Jerusalemag w̄etjierram aajem. Mag w̄etu-mua ĩchab Samaria durr ph̄õbõrdam n̄un̄uid̄am ee õrag j̄ãgata Ēwandamau maach peerdu aauj̄ẽ a jaau w̄en̄urraa-jeejim aajem.

*Felipe woun ãb Etiopiapierr d̄ũi*

<sup>26</sup> Magtarr khur Ēwandam chog ãb ùgtharmua b̄eewi Felipe iek irig i th̄urcha th̄urna, —Ar Jerusalemua kh̄udau õor chukhu ich mag ma s̄ejem ee jerag pet ajim an̄um, kh̄ud j̄õoi Gazaag ma sim ee.

<sup>27</sup> Magbaawai chadcha Felipe ag ipierr ichig kh̄ud jaau-tarr ee petajim aajem. Mag maa awia woun ãb Etiopía durrmua Jerusalem ph̄õbõr ee Ēwandamag j̄eethurwia deeu ich diig mam d̄ũi th̄eujim aajem. Mag woun, ūuita Etiopía durr reikha sim ag garm ajim anaabá, chi thethem. Ichd̄euta mag ūui reikha sim d̄en phatkhon thum chi ãkhaajem ajim aajem. <sup>28</sup> Mag ich diig mamua j̄ap̄dijõo kh̄itumta b̄ũ p̄urbaajem paar sim cabayou eudu arrum ee jup j̄õrranaa, warrgur Ēwandam i jaaumie Isaías kharar-rag ich Ēwandamau ich iek ph̄ãpitarr ãsapta th̄ur j̄õrrajim aajem. <sup>29</sup> Mag i ãsap th̄ur j̄õrrõm ee, Ēwandam Akharau Felipeeg, —Felipe, b̄ũ ch̄up̄h̄a manaa i ãkha athá ajim an̄um.

<sup>30</sup> Magbaa chadcha Felipeu b̄ũ ch̄up̄ mawia, ãkha aunaa ũrimaawai, Isaías khararrag Ēwandamau ich iek ph̄ãpitarr ãsapta th̄ur j̄õrrõm ũrimajim aajem. Mag

ũrimawia ich garmua chi Etiopiapierrag, —¿Pua puchdëu thürmam khaphu chirú? a jëeujim anam.

<sup>31</sup> Magbaa chi japdeg jörrömua, —Örau maachig jaaju chukhum, ¿jäg maadëu khap abarju? ajim anam.

Magwia warag Felipeeg ich japdeg waaidüpiwia ich düi äba jupijim aajem. <sup>32</sup> Mag chadcha jupimawi irua Ĕwandam iek thür jörrarr gaai oowai mag sïejim aajem: “Ovejadam chi thöojem di aar arrjemjö thöopäain arrjieram.

Mamu jäg ovejadam khïeb ich khaar thar arrumjä khïuu khëraajemjö, ich jäg büürjä i äaba khitajim iek chigaa iekhaag.

<sup>33</sup> I düi amachdëu ampierr ajieram, mamu äbmujä, ‘Jaan woun ajaphamuu; idëu i khajapha siujujä’ abajim.

Mag chaai chukhu khitam thöopütarr aawai, ¿jäga ewag pawijä mag ‘Jäkhun i chainau’ abarju?” a phä sïejim aajem. (Is. 53:7-8)

Maata mag wounau thür jörrajim aajem.

<sup>34</sup> Mag ich bigaau jupbaimaawai chi Etiopiapierrau irig jëeumamua, —Kakë, mu ap chitam murug jaubá ajim anam. Ĕwandam i jaumieu mug phäawai, ¿khai igwiata mag phäjï? ¿Ichpai igwia, wa deum khunta jaau sim ajïwa? a jëeujim anam.

<sup>35</sup> Magbaawai Felipeeu irig ichdëu thür sïerr gaaimua jajawagmamua khïeb Jesuu maach peerdu aum khöchgau udura ich thöopitarrpa jaadubjim aajem irig. <sup>36</sup> Mag iyüu wëtumua dödam phuur khëram aig paaukhabaimaa ich chi thethemua Felipeeg, —Kakë, mug dödam paraa khëram aig nwe, ¿pua oowai mu pör chooju jäg chirú? ajim anam.

[ <sup>37</sup> Magbaa Felipeeu irig, —Pua chadcha puch thäraucha ükha chirum khai, pör chooju aaima ajim anam.

Magbaa chi thethem garmua, —Muan chadcha thāraucha ükha chirumgui ajim anum. Mua khaphu chirumgui ajim anum, Jesuun chadcha Ĕwandam Iewaa.]

<sup>38</sup> Magwi warag chi carro dunuu auna, amach numwe urbaghawia, jēr dö phur khërum ee wëtwi, Felipeu i pör choopüjim aajem. <sup>39</sup> Mag pör choo aaipawi deeu dö eemua öberdtkhabaadëm ee, dau përbarmjö arrau dëgölp Felipe chukkhu aadëjim aajem, ich Ĕwandam Akharau athaadee. Mag i marr khaugbajieb mam, chi Etiopiapierr warag onee ich maa arrag petajim aajem. <sup>40</sup> Mag dëgölp chuk aadëwi aigmua warp phöbör Azoto anumta Ĕwandam Akharau Felipe athaadëjim aajem. Ich maigmua warag phöbörpierr jaubaadëjim anum, jägata Ĕwandamau ich Chaai püijī thum ich iek ükha num khun peerdu aum khöchgau. Mag Azotomua jaubaaderr ich mag jajawagmamua deeu phöbör Cesarea anum jaau barjim aajem.

## 9

*Saulo Jesús dui khud ee thëutarr*

<sup>1</sup> Mag num ee warag Sauloou maach Pör Jesús iek ükha durrum khun dakhäu num puaba, warag phadnaan pör aar mawia <sup>2</sup> ichig ësap phä deepijim aajem, Damasco phöbör ee judionaan Ĕwandam iek jaaujem degam chi pörnaanag oopibaimaa, makhunau amach paarmua dui purpi jaubaawai, phithurg chukhu Jesús igar num khun emkhooiin dui unpa Jerusalenag preso purkha aibëeg. <sup>3</sup> Maimua chadcha ichig mag ësap phä deebaa ag dui igbaadëjim aajem, Damasco phöbörög khudau ma sim ee. Mam mag mawia ya chi phöbör dakpamam eeta, dëgölp edjä eemua pagthumdaujö phur jëer athajim anum. <sup>4</sup> Mag phur jëer athamua warre Saulo phär werbpüimjöta jëkhut buju aimajim aajem. Mag jëkhut panaa urwai öor chukag

eemuata irig, —Saulo, ¿khantheeta pua jãgcha jãg m̄ iek ùkha durrum kh̄un̄n khaibag wawaag am ēudee ēkha n̄rr̄úma? a s̄iejim an̄m.

<sup>5</sup> Magbaa Sauloou, —Señor, ¿ma p̄u khaiuma? ajim an̄m j̄urr irig.

Magbaa maach Pör Jesuu, —M̄un̄n Jesuugui ajim an̄m. Pua jãg m̄ iek ùkha durrum kh̄un̄n ēudee ēkha sim aig, m̄ ēudeeta pua ēkha n̄rrabahab ajim an̄m. [P̄u jãg n̄rr̄m̄ aiguin, phak emkhöü phidkhamaugau ewag th̄ugwai ich b̄ukh̄urr pa ēud̄u jörraajem gaai miu na s̄iejemug th̄ugjemjö, parta p̄uchdēupai p̄uch gaai mas waju j̄ur n̄rr̄m̄gui ajim an̄m maach Pör Jesuu irig.

<sup>6</sup> Mag ūrbaawai Saulo jãphierr ajaugau kha duui th̄un̄n̄mua j̄urr irig, —Señor, ¿khani pua m̄urug waupim khösi chirúwi? ajim an̄m.]

Magbaa maach Pöröu irig, —Phiidubá, maimua warag phöbörög petá ajim aajem. Nau jamta p̄uchdēu nem waju thum p̄urug khap jaaujugui ajim aajem.

<sup>7</sup> Mag öor chukhu sim eemuata magbarm ūrbaawai i düi öor w̄n̄rrarr kh̄un̄njã ichab jãphierr n̄m iekhau pödjã iekhaba, s̄i warag kh̄iuu naajim anaabá. <sup>8</sup> Mag öor chukag eemua ichig magbaawai Sauloou phiid̄u d̄un̄n̄isijim an̄m. Mag d̄un̄n̄unaa par irua wajapha dau ēena ookhakhakhamjã pöd dau warphapajã ooba aajeejim anaabá, dau kh̄i th̄un̄n̄r̄r̄ aawai. Mag pöd ooba aawai chi düi w̄n̄rrarr kh̄un̄nau s̄iita i jua gaai p̄rnaa Damasco phöbör ee warrjierram aajem. <sup>9</sup> Mam phöbör ee pawijã Saulo kh̄ai th̄arjup s̄i dau khaugba s̄iejim aajem. Mag n̄m düi thachjã khöba ni döjã döba s̄iejim anaabá.

<sup>10</sup> Mag Damasco phöbör ee woun āb s̄iejim aajem, Ēwandam iek ùkhaajerr Ananías a th̄ur sim. Mag woun maach Pör Jesuu ich düi kh̄ai khörkhapi auwia i th̄urch̄ejim

aajem. Mag ich thürbaichee Ananiaau, —Señor, m̄ cha chirumgui ajim anum.

<sup>11</sup> Magbaa maach Pör Jesuu irig, —Phiidubá ajim anum, maimua kaaijá Chi Khajapham a thürjem ee woun Judas anum deg Saulo Tarsopierr jëubaimá; maig mag wounau m̄r̄ug oraa simgui ajim anum. <sup>12</sup> Mag m̄r̄ug jëeu simua ïchab khāai khōrg ee ichdēu oobarmgui ajim anum, woun āb Ananías a thür sim i aar dubwi i ür jua aus̄ubaa ich dau eerdubarm.

<sup>13</sup> Magbaa Ananiaau magjim aajem:

—Señor, jǎg woun khai ya mua ūur daar chitumgui ajim anum. Já khai Jerusalén phöbör ee ar p̄ igar ūkha durrum kh̄un d̄i nem khaibag sierrumgui ajim aajem.

<sup>14</sup> Maagjem m̄igjā phadnaan chi pörkha n̄m kh̄unau warag amach ipaarmua irig jaau n̄mgui ajim anum, p̄r̄ugpai jëeu durraajem kh̄un p̄rkha arramkh̄ir.

<sup>15</sup> Magbaa maach Pör Jesuu irig, —Petá ajim anum, muata p̄ p̄i chirum i aar. Já m̄chdēu j̄r au chirum khabahab ajim anum. Jáguata m̄g atag israelnaanagjā m̄ iek jaaunaa durr warpham magwe m̄ iek reinaanagpa jaau n̄rrajugui ajim aajem. <sup>16</sup> Mua m̄chdēucha irig jaaukhimgui ajim anum, jāga m̄ gaaimea i dau arh̄un phithurg aju.

<sup>17</sup> Maach Pör Jesuu ichig magbaawai Ananías chadcha petajim aajem. Mag mawia, Saulo sim deg dubimawia, i ür jua aus̄unaa irig, —Khodam Saulo, maach Pör Jesús ar p̄ d̄i kh̄ud ee th̄utarrau m̄ p̄ aig p̄ijimgui ajim anum, deeu ūmaai dau eerdubaadēm d̄i ïchab Ēwandam Akhaarpa p̄ch gaai phēs wai chirsimkh̄ir.

<sup>18</sup> Mag, chadcha Ananiaau mag iekhabarm b̄rre Saulo dau gaau paphugmiejö ch̄eu ch̄eu ch̄eu aadēwi warre dau eerd̄u s̄isijim aajem. Magtarr aigmua ïchab warre ich pör choopijim aajem. <sup>19</sup> Mag pör choo s̄isiewain chadau,

thachdam khöbaadee, kha theeg chukhu thunnarrjä deeu khäär ubag aadëjim aajem. Maimua warag ich ag phöbör ee chi Jesús iek ükha durrarr khunn düi khäaidam khapanaa säsijim aajem, dapai maba.

*Damasco phöbör ee Sauloou* Ëwandam iek jaautarr

<sup>20</sup> Maimua Sauloou warag ich ipaarmua judionaan Ëwandam iek jaaujem di säsidam ee jaau nurrumua Jesús igwia, “Chadchata jään Ëwandam Iewaa ichdëucha püitarraugui” a jaaujeejim aajem düi ich ipaarmua. <sup>21</sup> Mag irua jaaumam ürwi thumaam khunn jügderraa naajeejim aajem. Mag num iekhau amach wir aigpai jür amach khapeenag, “Keena, ¿ich mug woun khabajä Jerusalén phöbör ee ar Jesuug jëeu durrum khunn dajëk wai nunnuu aajerr? Mawaam khunnjä agjö purkhanaa phadnaan chi pörnaan aar preso phë arraan a bëetarrrta, ¿jãga is jãg ich paarmua warag am ipierr ich ag iekpai düi jaau nurrüma?” aajeejim aajem jür amach eepai.

<sup>22</sup> Mamü ichig maagwai chará, warag Sauloou iek khëgkha jaaumamua, “Chadcha jãg Jesuuta ich Ëwandamaucha warrgarwe jur auwia maach peerdu aumkhäär mug durr gaai püiju aajerr khabahab” aajeejim anaabá. Mag nem ichö khaisög jaaupüpüigmamua judionaan Damasco phöbör ee narr khunnjä pöd iekhaju khaugba, warag ich garmua khüupaa sümaajeejim aajem.

*Saulo judionaan jua eemua durtarr*

<sup>23</sup> Maimua magtarr khur ewag pawia khäai khapan aadëm ee, judionaan äba biirduwia ihäba näsijim aajem, Saulo thöopäaig. <sup>24</sup> Mag chadcha i thöopüiju awi puertdi phöbör ee duubjem säsidampierr soldaunagjä i nupiejeejim anum, edaram magwe. Mamü mag amau i ëugar i thöoju dakhäu wai num ya ich Saulooujã ürbaadëjim aajem. <sup>25</sup> Mag khaphu wai naawai edau khëubaadeewai



tagam khun agjö Ēwandam iek ükha durrarr khunau thubut ee juppinaa jügad gaai eeg jiir burrpüjierram aajem, mag phöbör thum igaaum magwe maach jua pärju khaba thuur phurdü sim ee warre phöbör igaaü. Mag, mag edaar Saulo dærmidjim aajem.

### *Saulo deeu Jerusalén phöbör ee bëetarr*

<sup>26</sup> Mag mawia deeu Jerusalén phöbör ee barbaimaawai aig chi ükha durrum khun düi khapeerkham iigjeejim aajem, ich Saulou. Mamü thumaam khunau i ögkhaajeejim anaabá, agtha ükhaba simta sïi amach khüguraagta mag nurrumpii awi. <sup>27</sup> Magbaawai Bernabé anümua chi Saulo thür auwi, ich Jesuucha jür autarr khun aar wai dubwia, amag jaubaadëjim aajem, jäga Saulo khüd ee mamua Jesús düi thëujj, maimua jäga ïchab Damasco phöbör eejä irua örag Jesús igwia warag ögkhaba Ēwandam iek jaubaadëji. <sup>28</sup> Bernabeeu mag jaubaan chadau tag i ögkhaba nüisijim aajem. Magbaa warag Jerusalén phöbör ee thubawia am wënnurrumpierr am düi nurrageejim aajem. <sup>29</sup> Mag nurrümua warag büürjä ögkhaba maach Pör Jesús igwia i iek jaaujeejim aajem, judionaanta griegonaan meúa iekha num khunag. Mamü makhunaujä i thöopüiju êkha phöbaadëjim aajem. <sup>30</sup> Mag amau i thöoju dakhäu wai num chi Ēwandam iek ükha durrum khunau ürphöbaadeewai deum phöbör Cesarea anüm aar i arrwi maigmua jürr ich durr phöbör Tarso anümug püjierram aajem. <sup>31</sup> Mag Saulou amach ipierr Ēwandam iek ükha sïsim khaug athaawain chadau, Judea durr, Galilea durr maimua Samaria durr magwe chi ükha durrarr khun thum üu khöinaa nüisijim aajem. Mag khöinaa aphöbaadëm ee, sïi warag maach Pör Jesús ipierraa irua nem jaau simpai wauphöbaadee ïchab ich

Ēwandam Akharaujã chi ùkha num khun warag kha-paana apijim aajem.

*Pedroou woun Eneas anum monaautarr*

<sup>32</sup> Pedroou maach Ēwandam iek ùkha durrum khun amach nunuidumpierr oo nurrumua ìchab phöbördam Lida anum ee Ēwandam iek ùkha narr khunjã oon majim aajem. <sup>33</sup> Mag phöbördam Lida anum ee woun ãb ooimajim aajem, Eneas anum. Mag woun kha chukhu khitarr aawai sïi put eepai ocho años sïejim aajem, pöd ich appai phiiduba. <sup>34</sup> Magug Pedroou, —Eneas, phiidubá ajim anum; Jesucristoou pã monaubarm. Puch putdam juur khërbá ajim anum.

Magbaa chadcha ag bürre Eneas phiidubaadëjim aajem.

<sup>35</sup> Mag Eneas monaautarr thumaam khunau Lida phöbör ee khakhapdö aadëm düi ìchab khör pöm wëjöm Sarón anum ee òor joobaajerr khunau pa khakhapdö aadëjim aajem. Magtarr oowia, amach khaibag isegwi, jürr maach Pör Jesús iekta ùkhajieram aajem.

*Dorcas meewia phiidutarr*

<sup>36</sup> Ich mag jaar ìchab phöbör Jope anum ee ùi ãb Jesús iek ogduba ùkha khitum sïejim aajem. Mag ùi thür ebreonaan meúa Tabita aajeejim aajem, maagwai grieg-onaan meúata Dorcas aajeejim aajem. Mag ùi thumaam khun düi nem ö wajaugnaa aphum khundamau nem iigwajã magumjã aba amag deejeejim aajem. <sup>37</sup> Mag Pedro Lida phöbör ee sim ee, Dorcas mor machpawia ich ag khamor machgau warag meejim aajem. Mag meebaadee ajapha domeerpinaa, ügthaa dijã jarnaa, aar arrjieram aajem. <sup>38</sup> Maagwai Jopepienau Pedro Lida phöbör ee sim anumjã ùr naajim aajem. Mag Jopemua Lida barju warp khaba sïerr aawai am iek ich ag bürre amau emkhoin numí jür auwia Pedro awaan mamkhür päijieram aajem.

<sup>39</sup> Magbaa makhunnau wëtwia, Pedro aar barwia, irig “Jopepienau jöpkhaa p̄ thür n̄m” a jaaubaimaawai ich ag bürre am düi bëejim aajem. Mag i barbaichee aigum khunnau ügthaa chi aphuumdam wai narr aar i athaadeewai, khoopaa ūanaan thum aig narr khunnau b̄ie n̄mua dich monakha aawai khajūadam khamatarr thumaa irig oopimajierram aajem. <sup>40</sup> Magbaawai ich Pedroou ðor thum dawag j̄rkh̄uip̄üwi, kanieu phöbkhanaa, Ēwandamag oraajim aajem. Mag oraa aaipawi chi binaanag oonaa, —Tabita, phiidubá ajim an̄m.

Magbaawai chadcha chi binaanau dau ēe oowia Pedro kh̄ir eerpa athaawai phiidu oo s̄isijim anaabá. <sup>41</sup> Maig Pedroou i jua gaai p̄rkhanaa warag ügthaag d̄n̄uipi athajim an̄m. Magnaa Ēwandam iek ükha n̄m kh̄un thum khoopaa uin chi b̄ie narr kh̄unpa thürkhanaa amag Tabita monakha deeu oopijim an̄m, meeba arrjö. <sup>42</sup> Jope phöbör ee thumaam khunnau mag ðor phiidutarr ūrwia, ðor p̄m maach Pör Jesús iek ükhajierram aajem. <sup>43</sup> Magwiajā ich Pedro chan da mabajim aajem, Jope phöbör eemua. Woun āb Simón an̄m di aig kh̄ai khapan s̄i awiata petajim aajem. Mag woun Simón an̄m nemh̄eu d̄en nem wau n̄m gaaita phidkhaajem ajim aajem.

## 10

### *Pedro Cornelio düi*

<sup>1</sup> Phöbör Cesarea an̄m ee woun āb s̄iejim aajem, Cornelio a thür sim. Mag Corneliota soldaun Italiapien eem chi capitán ajim aajem. <sup>2</sup> Mag capitán judío khabajieb mam̄, ich chaain düimua ich uipa amach thumaam khunnau Ēwandamag j̄eeunaa i dau najā agpierraa w̄en̄raajeejim aajem. Mag judío khaba simta, judionaan juag oom khöchgau phatkhon p̄m deejeejim aajem, aphuum khunnag.

<sup>3</sup> Biek ãb edau phuuibaajër kheeuragam las tresjö num ee í Êwandamag jëeu chirumta, khäi athamjö abarm ee oowai, Êwandam chog ügtharmua bëewi, dau daau i chirum aar dubwi irig, —Cornelio aichëjim anum.

<sup>4</sup> Mag ich thürbaichee Cornelioou inanaa i khïr eerpanaa jãphierr thunumuata chi Êwandam chogag, — Señor, ¿khan agá? ajim anum.

Magbaa chi Êwandam chogau jürr irig, —Pua Êwandamag jëeu chirum aajeewai üu irua pæ iek ürbarmgui ajim anum. Ichab irua oowai pua aphuum khuumag nemdam deejemjã üu simgui ajim anum. <sup>5</sup> Öor jar auwi Jopeeg püibapüi ajim anum, woun Simón a thürjem awaan mamkhïr. Ich arpai am dën ibuur wauwia Pedro a thürjemgui ajim aajem. <sup>6</sup> Mag woun deeam agjö Simón a thürjem aig simgui ajim anum, Simón chi nemhëu däi phidkhamie deg. I di phüas igawaa simgui ajim aajem. Mag Simón Pedroouta pürug jaaju, khanta pua wauju aai sï ajim anum chi Êwandam chogau capitán Cornelioog.

<sup>7</sup> Chi Êwandam chog mag ich aig iekha dunaawi petaawai Cornelioou chadcha ich deg phidkhaajerr khuum numí thürkha auwia, ichab soldaun ãb ichjö Êwandam iek ükhanaa ich juag oojerr thür aujim aajem, arag thãrjup. <sup>8</sup> Mag thürkha auwia Êwandam chogau ichig jaautarrjö jürr amag ajapha jaau deewi püijim aajem, Jopeeg, Simón Pedro awaan wëtamkhïr.

<sup>9</sup> Maimua ag noram mag Cornelioou püitarr khuum ya chi phöbör dakha paaukhamam ee, edau sïejönaa, Pedro ich dihëu ür sïejim aajem Êwandamag jëeuwai. <sup>10</sup> Mag num ee jãsooga aadee thach khöm khöchkhabaadëjim aajem. Mam phiejãb wau numich, sïi khãibaadee waa khãi khörkha thunumua oowai, <sup>11</sup> sïi edaujãata weeudu thunum oo athajim anum. Pedroou oowai mag edjä

weeudu wējōm eemua dīesjō nem pheeugnaa khēu jūkha sīsidumta eeg jēbjā gaai burr uraa ajim anəm. <sup>12</sup> Mag dīes nem pheeug sim ee nemchaain khīir pogkhe thūnaajim anaabá: mūg jēb gaaim nemchaain bū jayapam, nemchaain sī jāau jēedu nurrjēe aajem khūn, nem ichpan, nem thumaa thūnaajim aajem. <sup>13</sup> I akharau mag eerpa oo chirum eeta, wounjā chukhu sim eemua irig, —Pedro, jāg eem nemchaai thōonaa khōbá ajim anəm.

<sup>14</sup> Magbaawai Pedroou irig, —Señor, mua chan mūg chitum aig mūch erraawe būurjā nem parhooba khōba chitumgui ajim anəm. Magum jāg maach inaam chará mua khōbamgui ajim anəm, pū dau na ārmaaugau warrgarwe maach jōoinau khōpiba jaaujerr aawai.

<sup>15</sup> Irua magbarm ee, deeu ūmaai ōor chukhu sim eemuta irig, —Ēwandamau nem ajapha wauwi khōpi jaau sim chan oob pua maach inaa sim amgui ajim anəm.

<sup>16</sup> Chi dīes gaai mag nemchaain pos jojopkham oopinaa, khōmkhīir biek thārjup phūrba jajaaujii awi, deeu ūgthaag ēudu athamjō abaawai chukku aadējim aajem. <sup>17</sup> Mag oobaawai Pedroou ich ōdegpai, “¿Khan jaauwaita jāg sī put gaapai nemchaain khapan jājāg khajīma?” a khīirju oo chirum eeta, Cornelioou pūitarr khūnau Simón di jējēwag wēdurumua i sim di aig daugajār puertdi aig bardatkhabaichējim aajem. <sup>18</sup> Mag bardatkhachēwi aigum khūnag jēeujerram aajem, mag woun Simón anəm ibūr wauwia Pedro a thūrjem maig sim khap aag. <sup>19</sup> Mamū mag nūm ee īchab Pedroou mag ichdēu nem ootarr agtha khīirju oo chirum ee, Ēwandam Akharau irig, —Ōor thārjup pū jur wēnurrum khūn ya bardatkhabaichēmgui ajim anəm. <sup>20</sup> Ūurbawia am dūi petá ajim anəm. Oob khīirjum, jākhūn wounaanam mūchdēuta pū juraan pūi chirumūgui ajim aajem Ēwandam Akharau irig.

<sup>21</sup> Ichig magbaa chadcha Pedroou ʉurbawi mag Cornelio ich jʉrmkhʉir pʉitarr khʉʉnag, —Pāran mʉʉta jʉr wʉnʉrram, mʉʉn mʉigta chirʉmguɪ ajim anʉm. ʉKhandam athee bʉejerrá? a jʉeujim aajem amag.

<sup>22</sup> Magbaa amachdʉu, —Maar bʉejimguɪ ajim anʉm, capitán Cornelioou chogbapāaiwai. I iek mag Ēwandam chog bʉewi irig pʉ jʉraan ʉor pʉipi jaaujim aajemguɪ ajim anʉm, mag pʉ i di aar petaawai pua nem jaaumam ichdʉu ũraag. Jāg capitanan chadcha ʉor ajaphamʉu. Ēwandam dau najā agpierraa aajeewai Judionaanaujā thumaam khʉʉnau i kha khʉsi aajemguɪ ajim aajem Pedroog.

<sup>23</sup> Magbaa Pedroou amag ierrag dubpi jaaubaa, dubwi warag ich mag aig khāi ʉejerram aajem. Maimua ag noram chadcha am dʉi majim aajem. Mag i mam dʉi ʉchab ich ag phʉbʉor eem āaur agjʉ Ēwandam igar narr khʉʉnjā i dʉi wʉtjerram aajem, i daumaai.

<sup>24</sup> Mag wʉtumua, ag noram deeu Cesarea barjierram aajem. Mam barimawia ooimaawai, chadcha Cornelioou ich khodnaan dʉi ich khapkhʉʉn ich dʉi ajapcharam khʉʉnpa ābam aig biirdʉnaa am nʉ sʉejim anaabá.

<sup>25</sup> Mag Pedro barbaimaawai Cornelioou i khʉirphee dawag ʉbʉrwi i bʉkhʉrr jʉepʉrʉu phʉbkhahaimajim aajem, Ēwandamagamjʉ jʉwaag. <sup>26</sup> Cornelioou mag ich khʉirphee phʉbkhahaimaa Pedroou irig, —Phiidʉbaadkʉ ajim anʉm. ʉKhantheeta pʉ mʉ dʉi jāgbaadʉm? Maach wounaan agdaujʉpai thʉnʉmʉg khabahab anaa, deeu i dʉnʉʉupi athajim anaabá.

<sup>27</sup> Maimua warag iyʉʉ naawi dubjierram aajem. Mag dubwi ierr ooimaawai ʉor khapan pos thʉnaajim aajem. <sup>28</sup> Mag oobaimaawai Pedroou amag, —Keena, pārau khaphʉ nʉmguɪ ajim anʉm, maar judionaanaag chan pʉd pāar judionaan khabam khʉʉn deg dubpiba jaunaa pʉd

päär dūi khapeerkhajujā khaba n̄m aajem, Ēwandam na maach āarjeewai. Mam̄ ĩs Ēwandamau m̄r̄ug jaauwai ya maad̄eu tag mag khīrjuju khaba n̄m̄gui ajim an̄m, dich meeun khabam kh̄un dūi awiajā. <sup>29</sup> Maguata, m̄ch aar jaaubaimaawai mua būrjā maḡm aba, chadcha bēewi m̄ig p̄ar dūi chir̄m keena. ¿Khan athee p̄arau m̄ th̄r̄p̄ūijerrá? ajim aajem Pedroou.

<sup>30</sup> Magbaawaita Cornelioou irig nem ĩghabaad̄emua maḡim aajem:

—Ya khāai jayap simgui ajim an̄m, ĩsim khurau, m̄ch di aig chir̄m̄ta āspatarr aigmua thachjā khōba chirarr. Mag chir̄m̄ua edau ph̄uibaaj̄er kheeuragam las tresjō n̄m ee, ich m̄g ora, Ēwandamag j̄eu chirajimgui ajim an̄m. Mag n̄m eeta d̄egōlp woun āb khajūa b̄apphā ich b̄apgau phuumjō sim bēewi m̄ khīrph̄ee d̄an̄uubaich̄ejimgui ajim an̄m. <sup>31</sup> Mag d̄an̄uuch̄ewia m̄ th̄r̄cha th̄rnaa m̄r̄ug, “Pua Ēwandamag j̄eu chir̄m̄ aajeewai irua p̄ iek ūrbarmgui” aich̄ejim m̄r̄ug. Īchab mua āph̄m̄ kh̄n̄nag nemdam deejemjā ūu simgui ajim chi Ēwandam chogau. <sup>32</sup> Maimua m̄r̄ug ðor j̄r auwi Jopeeg p̄ipi jaaujim, woun āb Simón an̄m ib̄m̄r wauwia am d̄en Pedro a th̄m̄r̄jem awaan mamkhīr. Mag wounau jaauwai p̄ deeam agjō Simón an̄m nemh̄eu dūi phidkhaajem aig sim a jaaujim, ph̄ūas igaau di d̄an̄m ee. P̄ ĩgwia, mag wounauta mua nem waju m̄r̄ug khap jaajugui ajim, chi Ēwandam chogau. <sup>33</sup> Mag m̄chig jaaubaicheewaita mua ðor p̄ūijimgui ajim an̄m, p̄ awaan mamkhīr. Mag, ĩs ūu p̄ barbaich̄emgui ajim aajem Cornelioou Pedroog. Ēwandam dakhīr maar m̄ig āba biird̄uwia p̄nta n̄ n̄m̄gui ajim an̄m, p̄r̄ug Ēwandamau ich iek marag jaaupi sim ūraag. Īsin chadau marag jaaubá ajim aajem Cornelioou.

*Pedroou Cornelio deg maach peerdu* aajem iek jaautarr

<sup>34</sup> Mag ichig iekhapibaawai Pedroou magjim aajem:

—İsin ya mua khaphu chirungui ajim anum, chadcha Ĕwandamau mag iwiir ābam khunpaita ũrcha igba aajem. <sup>35</sup> I dau naan deeu durram khunau awiajā i ipier-raanaa ĩchab agcha wēnurrakhiin, makhunjā irua igab khaba igjugui ajim anum Pedroou chi aig biirdu thunarr khunag. Mag jaaumamua ich Pedroopai, <sup>36</sup> Ĕwandamau Jesucristo israelnaan ee pūijimgui ajim anum, ich iek jaaumkhīir. Mag, maadēu khaphu numgui ajim aajem, warr Ĕwandam dūijā iekkhōr paar narrta Jesucristo ũu maach kōit thōtarr gaaimua khōinaa wēnurrum. Ich ag Jesuugui ajim anum, ante maach thumaam khun Pōr. <sup>37</sup> Pārau khaphu numgui ajim aajem, Juanau Ĕwandam i jaaunaa ōor pōr choo nurrarr khurjā jāga nacha Jesuu Galilea ee ich iek jaabaaderr khīb Judea ee thum aaidijī. <sup>38</sup> Pārau khaphu numgui ajim anum ĩchab, jāga Ĕwandamau Jesús Nazaretpierr gaai ich Akhaar phēs deewi ich juapajā deejī, maimua jāga mag juapaau ōor mepeer jua ee sīsīd arrjā peerdu aunaa ich nurrumpierr nem ajapha wau nurrājī, Ĕwandam i nurrum dūi sīerr aawai. <sup>39</sup> Judea durr maimua Jerusalén phōbōr eejā mag nem thum waumatarr marau maach daūa oojimgui ajim anum, maar dakhīirta mag wau nurrājerr aawai. Mag khitarr Jesús ajimgui ajim anum, ar pakuls gaai meerphē thōopūitarr. <sup>40</sup> Amau mag i thōojieb mamu, khāai thārjupam ee Ĕwandamau deeu i phiriu auwia ich oopijim. <sup>41</sup> Mag ich oopitarr thumaam khunagjā khaba, āba maragpaita ich oopijimgui ajim aajem, ag nawejā ich Ĕwandamau maragta ichdēu nem wau nurrum oopiju awi maachta i dūi wēnurrankhīir jur autarr aawai. Maguata mag i meewi deeu iuu phiidutarr khurjā maachta i dūi thach khōijimgui a jaumajim aa-



jem. <sup>42</sup> Maimua ichdëucha maar püijingui ajim anum, judionaan thumaam khunag jaaumamua ich igwia, “Iita Ëwandamau jur aujim, warrgar meetarr khunpa maach äba phiidutkhabarm ed chijä khunta ügthar wëtju wa chijä khunta isegju a khap jaaumkhïir.” <sup>43</sup> Mag, warrgar Ëwandam i jaaujerr khunaujã ichab Jesús igwia, “Thum i iek ükhwia äba irigpaita amach peerdu aumkhïir jëeu num khun khaiabagan Jesús gaaimua Ëwandamau chadcha chugpaapüiju” a jaaumajim aajem Pedroou, warr Ëwandam i jaaumienau jaaujerr igwia.

*Judionaan khabam khunag Ëwandamau ich Akhaar deetarr*

<sup>44</sup> Pedro iekha öba agtha mag ijëjëbkhäm ee, thum aig i iek ür narr khun gai Ëwandam Akhaar phës aichëjim aajem. <sup>45</sup> Magbaawai judionaan Jesús iek ükha narr Pedro düi bëetarr khunau amach daüa oowai, Ëwandamau ichab ich Akhaar judionaan khabam khun gaipa phës deebarm oobaa, dauderraa nüisijim aajem, <sup>46</sup> amau üurwai sïi amach meu khabampata sereu thunum ee Ëwandam thö iekha nurrjëm ürbaawai. <sup>47</sup> Mag thumaam khunau amachdëu iekhaba aajerr meupa iekhaphöo thunum oobaa Pedroou, —Ïs mukhün wounaanau Ëwandam Akhaar maachdëu autarrjö athapí, amjä warre ichab pör choopüiju aai numgui ajim aajem.

<sup>48</sup> Maimua chadcha makhün thum Jesucristo thür gai warre pör choopi jaaujim aajem. Mag ya pör choo nüisiewai amach aig khäaidam khapanaa siemkhïir Pedro thüajieram aajem.

<sup>1</sup> Mag judionaan khabam khunnaujã Ēwandam iek ùkhabarm anum jöpcha Judea durr tagam khunn ich Jesuucha jur autarr khunnau ùrphöbaadëjim aajem. <sup>2</sup> Mag bii thunum ee, Pedro Jerusalén barbaimaawai ìchab ag phöbör ee judionaan Jesús iek ùkha narr khunnau sïi amachig baarpi auwi irig magjierram aajem:

<sup>3</sup> —¿Woun khan jägwiata jäg maachjö judionaanjä khab sïsidumta oon mawia warag am düi thachpa khöbaadëjïma? ajierram anum. Pua jäkhunn düi jägju khaba sïejim perá ajierram anum, maach jöoinau jägpiba jaaujeewai.

<sup>4</sup> Magbaawai Pedroou amag thumaa jaubaadëjim aajem, warrjä jäga Ēwandamau irig mag nem oopiwia judionaan khabam khunn eejã ich i jaumkhïir i püiju ajï. <sup>5</sup> Mag jaaumamua ich Pedrooucha, —Warrcharan mun Jope phöbör eeta chirajingui ajim aajem, Ēwandamag jëuwei. Mag Ēwandamag jëu chirum eeta, dëgölp mü khäi athanjö abarm ee, sïi dïesjö nem pöm khëupierr khëu khöörjüjüüd simta edjä eemua mü chirum aig burr urajingui ajim anum. <sup>6</sup> Magbaawai ag ee sim khap aag awi mua öbër oowai, ag ee nemchaain khïirpierr thünaajingui ajim anum: müg jëb gayam bü jayapam khunn, pabü eem chi dachuphum, nemchaain jäau jëedü nurrjëe aajem khunn, maimua nem ichpan khïir pogkhe. <sup>7</sup> Mag mua öbër oobaawai mag öor chukhu sïerr eemuata mürug mü thürcha thürnaa ag eem nem inag thöonaa khöpi jaaujingui ajim. <sup>8</sup> Magbaawai mua, “Señor, mua chan müg chitum aig müch erraawe nem parhoobam chan büürjä müch i ee auba chitum. Magum jäg maach inaam chará mua khöbamgui” a chirajim, “warrgarwejä maach jöoinau khöpiba jaaujerr aawai.” <sup>9</sup> Mua mag iekhabaawai deeu mag öor iekjö sïerrau jürr mürug, “Mua nem wajapha wautarr chan oob pua maach inaa sim a chiramgui” ajim

ich Ēwandamau m̄r̄ug. <sup>10</sup> Mag nemchaain pos jojopkham biek th̄r̄jup m̄r̄ug oopiwia deeu ūgthaag edjā ee ēudu athamjō abaawai chukkhu aadējim.

Magta Pedroou ichdēu ootarr jaaujim aajem, ich khapeenag.

<sup>11</sup> Mag ichdēu nem ootarr jajawagmamua, 'Mag chi d̄ies ūgthaa pabaadēm eeta, Cesarea phōbōrmua woun āb Cornelio an̄m̄mua m̄ awaan mamkhīir ōor th̄r̄jup pūitarr kh̄m̄m̄ m̄ chir̄m̄ di j̄r̄ wētumua m̄ aar bari-majierangui ajim an̄m̄. <sup>12</sup> Mag am bard̄tkhabaimam ee, ĩchab Ēwandam Akharau m̄r̄ug būr̄jā maḡm̄ aba am d̄ūi mapi jaabaawai chadcha m̄ am d̄ūi majimgui a jaaumajim aajem ich Pedroou. Mag jajawagmamua, Mag m̄ mam d̄ūi ĩchab ermanonaan seis aig narr kh̄m̄m̄njā m̄ d̄ūi wētjimgui ajim an̄m̄. Mag wēt̄wia mag woun Cornelio an̄m̄ deg naaimajimgui ajim an̄m̄. <sup>13</sup> Mag maar bard̄tkhabaimaawai mag wounau j̄r̄r̄ m̄r̄ug nem ĩgkhabaadējimgui ajim an̄m̄, jāga Ēwandam chog i aig bēewia, ōor j̄r̄ aupiwi, Jopeeg p̄ipi jaaujī; ajapcharan m̄ juraanma. <sup>14</sup> Magá Ēwandam chogau ich Cornelioogcha jaaujim aajem, mua maach peerd̄uajem iek wajapha jaabaawai peerd̄wi ĩchab thum i di aigum kh̄m̄m̄njā peerd̄ n̄isiju.

<sup>15</sup> 'Keena, magta chadcha m̄ i aar barwia mua Ēwandam iek amag jawaagpajimgui ajim an̄m̄ Pedro ich meeunag. Magnaa, Mag mawia amag jaabaadēm eeta Ēwandam Akhaar am gaai phēs aichējimgui ajim an̄m̄, na ar maach tagam judionaan chi ūkha n̄m̄ kh̄m̄m̄ d̄ūimua nacha autarr edamjō. <sup>16</sup> Magbaawaita mua khīir eyaa aadējimgui ajim an̄m̄ Pedroou, maach P̄or Jesuu m̄chig, "Juan chi p̄or choomieun chadcha dōdamaupai p̄ar p̄or choojieb mam̄, m̄gtarr khur ich Ēwandam Akhaarchata

pārau pāach gaai phēs wai nūisiju” a iekhatarr. <sup>17</sup> Magua keena, mua oowai mag ich Jesuucha magtarr aawaita mag edjā Cornelio dūi āba narr khūnagjā Ēwandamau ich Akhaar deebajieb ajim anūm amag, ar maachdēu Jesu-cristo iek ūkhaawai maachig deetarrrjō. Keena, magtarr aawaita pōd mua Ēwandam ichaaur aju aai khaba chirajimgui ajim anaabá Pedroou ich khapeenag jaaumamua.

<sup>18</sup> Pedroou mag jaaumam ūrwia, Jerusalenpien chi ūkha narr khūn sīi warag khīuu nūisiwi, Ēwandamag jēeuphōo thūnūmua, “Ūchata jāgbarm Ēwandam” ajierram aajem. “Magan judionaan khabam khūnaujā amach khaibag thumaa āsie ewag khīirjuwia pūrugta chugpaapi jēeu nūm khūnan ūu īchab ūgthar ōbēr wēnūrrajugui” ajierram aajem, mag warag Ēwandamag jēeumamua.

### *Antioquía phōbōr ee chi ūkha durrarr khūn*

<sup>19</sup> Mag Esteban thōowia chi Ēwandam iek ūkha dur-rum khūn ēudee ēkha nūm jaar, āaur khūn Fenici-aag dūr wētjim aajem; maagwai āaur khūn, Chipreeg; maimua tagam khūn, Antioquiaag. Mag wētwi amach wēnūrrūmpierri jaau wēnūrrajim aajem, jāga Ēwandamau maach peerdū aaujē. Mamū mag jaau wēnūrrūm chan parhoobam khūnagjā jaauba, āba judionaanagpaita jaaueejim anaabá. <sup>20</sup> Mamū mag dūr wētarr khūn ee naajim aajem, Chiprepien Sirenepien dūi. Makhūnaun chad Antioquía phōbōr ee amach bardūtkhaimaawai, parhooba griegonaanagpa maach Pōr Jesús igwi thumaa jaauphōbaadējim aajem, amjā peerdūju aai nūm a khap amkhīir. <sup>21</sup> Maach Pōr Jesuuta mag ich i jaaumkhīir ich juapá amag dee sīerr aawai chi ūr nūm khūn khapan warr amachdēu chadpii aajerr khīirjug isegwi jūrr maach Pōr Jesús iek jaau nūmta ūkhajierram aajem.

<sup>22</sup> Antioquia phöbör ee mamagkham Jerusalemua chi ükha durrum khunnau ür athaawai am aar Bernabé püjierram aajem, khap oon mamkhfir. <sup>23</sup> Mag mawia chadcha Ëwandamau mamaam khunnjä üu peerdu atham oobaimawai Bernabé onee aadëjim aajem. Maimua warag thumaam khunnag, “Ich jäg thäraucha warag maach Pör Jesús iek ükha wënrümua i gaaita ubu nüisit” ajim aajem, am wawimamua. <sup>24</sup> Ich Bernabejä woun ajapham ajim aajem. Magua irua ich gaai Ëwandam Akhaarjä phēsnaa ichab äba Ëwandam gaaipaita thäraucha ükhaajeejim aajem. Mag Ëwandam Akhaar ich gaai phēs wai simua jaaumam ürwi warag kha-pankham khunnau ükhawi maach Pör Jesús dënkhamaa-jeejim anum.

<sup>25</sup> Maig sïi awi ich Bernabé jürr Tarsoog majim aajem, Saulo juraan. Mag mawia aig oobaimaa, ich dïi ëurrwi Antioquiaag arrjim aajem. <sup>26</sup> Mag Antioquia phöbör barwi año äb ëntër aig numua warag öor khapankham khunnag Ëwandam iek jaaueejim aajem. Maig mag Antioquia phöbör eeta chi ükha durrarr khunn warrpem cristianon-aan a thürjierram aajem bigaam khunnau, amach Cristo iek ükha durrum gaaimua.

<sup>27</sup> Ich mag jaar Jerusalemua Antioquiaag Ëwandam i jaaumien bëejerram aajem. <sup>28</sup> Mag bëewia äb Agabo anumua Ëwandam Akharau ichig jaaupibaawai örag jaauijim anum, durrpierr jädau theeg burruju. Magtarr khur Claudio reikha sim jaar, chadcha ich Agaboou jaoutarrjöo ajim anaabá. <sup>29</sup> Mag jädau theega aadëmua khöju chukkhu aadeewai Antioquiapien Jesús igar durrarr khunnau ag-daujö amachdëu deju ayaampierr ofrendadam jürphë auju aphöbaadëjim aajem, Judea durr agjö chi ükha durrum khunnag deepäaig. <sup>30</sup> Mag chadcha ya chi phatkhon wai nüisiewai Bernabé Saulo dïi jür auwi makhunn dïi

deepüjierram aajem, jürr Jerusalenam iglesia eem chi pörnaanag deeimamkhäär.

## 12

*Santiago thöop*üüwi Pedro cárcel deg päitarr

<sup>1</sup> Mag Bernabé Saulo düi Jerusalenpien athee phatkhon deen ma num jaar, rey Erodeeu äaur khüun Jerusalen ee Jesús iek ükha durrarr khüun purkha aujim aajem, am düi ichdäu ampierr aag. <sup>2</sup> Mag purkha auwia äb Juan düi khod äbam Santiago a thüurjerr ich soldaunag thuthuüü ö thuappüipijim anaabá. <sup>3</sup> Mag ö thuap thöobarm judionaan chi pörnaanau warag khöchkharm oobaawai Pedrojã düi warre pur aupijim aajem, chi Erodeeu. Mammagkharran pan levadura chukhu wauwi khojem ag seman ee ajim aajem. <sup>4</sup> Mag preso pur auwi, cárcel deg phäär sünaa, soldaun dieciseis jur aujim aajem, nacha jayapam khüunau thua wai num awi jürr agjö jayapam khüunau ich mag theg ahau amkhäär. Maan i dënën, mag phäär süwi nemkhoo pömaam dichdimaawaita dawag auju ajima, thumaam khüun dakhäär ich soldaunag thöopi jawaag. <sup>5</sup> Mamu mag Pedro cárcel deg soldaunau oopaar wai numichin, ichab tagam khüun chi ükha num khüunau pua chukhuu Ewandamag jëeu durrajim anaabá, i köit.

*Pedro cárcel degmua öbértarr*

<sup>6</sup> Maimua chadcha mag phiesta dichwia, nanumjö Erodeeu amag Pedro jëu deju anum ee, isimjö, khëubaadeewai soldaun numiim khüunau amachpierr Pedro jua gaai cadenau jükhanaa, amach jua gaaijã jükhanaa, amach jãrr wai khäiphöbaadëjim aajem. Maagwai tagam khüunau puertdi aig thua nüisijim aajem. <sup>7</sup> Mag Pedro khäi jëer sim ee, Ewandam chog ügtharmua

i aig pierrwai cárcel di thum sīi arar jōisijim anaabá. Mag bēewi, i āi ee noinoinaa, phiriupūiwi irig, —Pedro, jōpai phiidubá ajim anum.

Irua magbarm burre chadcha caden Pedro jua gaai mag jūkha sierrta sīi ēedu khūiphōbaadējim anaabá. <sup>8</sup> Mag daukhanpabaadee, —Jua chuphu puch āi khōorjūwi jōpai puch zapat jūabarūi ajim anum deeu chi Ēwandam chogau.

Mag chadcha Pedro zapat jūa aaipabaadee, —Jāimua puch manto jūawi mū ēudee pidú ajim aajem chi Ēwandam chogau.

<sup>9</sup> Magbaa chadcha i iek chi Ēwandam chog ēudee í öbërbaadējim aajem. Mamū Ēwandam chogau ich dūi mamagkhamjā wajappai Pedroou khaugba, iruan sīi ich khāai khōrkha chirumuata mamagkhampii ajim anaabá. <sup>10</sup> Mamū irua oowai, mag wētumua amach garcha soldaun narr aig dichwia, ag atagaa narr aigjā dichwi, ya kaaijā eecha öbërimaajem puertdi aar paaukhabaadējim aajem. Mam paaukhabaimaawai mag puertdi sīi ich khīrau weeudubaadēm ee öbër dichjierram aajem. Maimua āba wētumua deeu kaaijā neer sim aar paaukhabaimaawai deeu Pedro ich appai aadējim aajem, chi Ēwandam chog petaawai. <sup>11</sup> Magbarm aigta Pedroou ajapcha khaug athaawai ich ödegpai, “Āa, jāgan chadchata Ēwandamau ich chog pūibarbma” ajim anum, “Erodeeu judionaan dūimua mū dūi amachdēu ampierr aju arrta i jua eemua peerdū awaag.” <sup>12</sup> Mag ichdēupai ajap ich khaug athaawaita warag woun Juan anum ād María a thūr sierr diig petajim aajem, öor khapan āba biirdūwi Ēwandamag jēeu narr aar. Mag woun Juan anum ibūur wauwi ichab Marcos a thūr sīejim aajem. <sup>13</sup> Mag petwi, barwia, ūjārram puertdi sirimajim aajem,

ich weeu aumkhīir. Magbaawai khap aag awi daupeer āb Rode anumua puertdi aigcha ūraan bēejim aajem. <sup>14</sup> Mag bēewi Pedro iekcha ūr athaawai warag onegau puertdijā weeuba, sīi ierrag khaphigbaadēwi, —Ich Pedro khabahab ajim anum ierr narr khunag.

<sup>15</sup> Magbaawai oraa narr khunau sīi warag i lökag phēwi ükhamapha naajim anaabá. Mamu mag ich iek ükhaba abaawai warag, “Chadcha Pedro iekta mua ūr nabajieb” anuu paawaita, deeu ūmaai, —Keena, magan chadcha khai, jā sīi i akhaar khabahaba ajierram anum.

<sup>16</sup> Mamu magumich warag Pedroo puertdi bubuju khabaadējim anaabá, ich weeu aumkhīir. Maimua weeu-naa ichchata oo athaawai, khīir ēu awi jūr wir aig amach khapeenag, —Jāgata jāg ūu chig aba pierrúma? ajierram aajem.

<sup>17</sup> Magbaawai ichdēu warag am khū amkhīir juaupai jajaaujii awi amag ĩghabaadējim aajem, jāga cárcel deg i chirarrta maach Pörou i dawag öbeer aujī. Mag thum jaau dichwia, —Chamug mua päachig nem ĩghabarm thum ich agjōo Santiagoog jaauwi tagam khun maach khodnaanagjā jaubat ajim aajem.

Mag jaauwia, aigmua öberwi, ichta warag chawag petajim aajem.

<sup>18</sup> Am iekhan, maimua ag noram āspauta sīi Pedro chuk ēebaadewai soldaun amach eepai iek phithurg maadēujā khaugba jöisijim anum, Pedro gaaimua. <sup>19</sup> Magbaawai Erodeeu jurpiwi par jur numjā baauba abaawai, soldaun chi thua narr khunta āba thürkha auwi par jēu ohookhamjā ich mag khaugba buudimaawai, amachta phē arrwi khēchpi jaajim anaabá. Magtarr khur chi rey Erodes Jerusalén durrmua mawia jūr phöbör Cesarea anum ee sēimajim aajem.

*Erodes meetarr*



<sup>20</sup> Mag, Erodes Cesarea phöbör s̄eimawi, Tiropien d̄üi meeukhanaa, Sidonpien d̄üijã meeukha s̄isijim aajem. Mam̄ magbaa warm kh̄unau amach ap nacha ajapha iekhawia j̄ür i d̄üi iekhaan b̄ejierram aajem. Mag b̄ewi, chi rey d̄en thethem woun āb Blasto an̄m d̄üi iekhawi, amachig paa auwi, rey d̄üi iek deeju ajierram aajem, kh̄ōinaa w̄en̄rraag. Amau rey amach d̄üi meeukhapimapha naajim anaabá, amachd̄eu chi rey durramta kh̄öju p̄er khoojerr aawai. <sup>21</sup> Maimua chadcha mag deeu āba iekhaju arr ed rey Erodeeu ich khajūa ajapcharam jūanaa, ich khu juupjem gaai waaid̄uwi jupwi, ōrag iekhabaad̄ejim aajem. <sup>22</sup> Mag iekhabaadee phöbörpienau i thö n̄mua, “M̄ng wounan Ēwandamj̄öta iekha sim; jã chan s̄i kha-japham woun khabamgui” a sereu phöbaad̄ejim an̄m. <sup>23</sup> Ōrau serereukhamua ichig mamagkhamjã büürjã amag iekhaba, warag ūd̄araa ichigta Ēwandamagamj̄ö iekhapijim anaabá. Mam̄ magtarr k̄oit Ēwandam chogau i bi ee öd̄omie dau daau ompapiwi ich aguapai warag j̄ü th̄urr̄d̄u meejim aajem, chi Erodes.

<sup>24</sup> Mag, par Erodeeu ich monakha aawai chi ūkha dur-rum kh̄un̄n öp̄üiju ěkhaajeejieb mam̄, maach Pör iek jaau n̄m̄n̄n waragta durrpierr aaid̄naa ĩchab chi ūkha n̄m̄ kh̄un̄njã khapaana paaukhamajim aajem. <sup>25</sup> Bernabé Saulo d̄üi mag ofrenda deethurwi, Jerusalemua deeu Antioquiaag w̄etumua amach d̄üi woundam Juan an̄m arrjierram aajem. Ich mag Juanpai ib̄urr̄ wauwia Marcos a th̄üürjeejim aajem.

## 13

*Bernabé Saulo* d̄üi warrpem Ēwandam i jaaukh̄iir p̄üitarr

<sup>1</sup> Antioquía phöbör eem iglesia ee Ēwandam i jaau-mien d̄üi maestronaan naajeejim aajem. Makh̄un̄n th̄ür

ãb Bernabé ajim aajem; ãb Simón, am dën ïchab “Chi Phũich” a thũurjerr; ãb Lucio, Cirenepierr; ãbakhai Man-aén, Galilea durram gobernador Erodes aajerr dũi ãba bãautarr; maimua Saulo. <sup>2</sup> Ich makhũun biek ãb thachjã khõba maach Põr Jesuug jëeu num ee, Ëwandam Akharau amag, “Bernabé Saulo dũi idëu sïi sïubat, mua am athee ya phidag jũr wai chirũngui” ajim anũm chi Ëwandam Akharau.

<sup>3</sup> Magbaawai chadcha mag Ëwandamag jëwaag sïi thachjã khõba sũrkha numua makhũun numiim ũrta jua ausiunaa oraawi pũijierram aajem.

*Chipre phũram* gaai maach peerduajem iek jaautarr

<sup>4</sup> Mag, ich Ëwandam Akharau amachig wëtpi jaaubaawai Bernabé Saulo dũi Seleuciaag wëtwi maigmua jũrr dõjãrr phũram Chipre anũmũg dũrbajierram aajem.

<sup>5</sup> Maimua Puerto Salamina barwi judionaan Ëwandam iek jaaujem deg maach peerduajem iek jaauphõbaadëjim anũm. Juan Marcos amach dũi arrtarr aawai magua dũi am ipierr jaaueejim aajem.

<sup>6</sup> Mag phõbõr Salamina anũm eem khũunag Ëwandam iek jaauwia warag ich ag morr gaapai phũurdũ wëtumua deum phõbõrdam Pafos anũm barjierram aajem. Maig woun ãb bënkhũun sïejim aajem, Barjesús a thũr sim. Mag woun sïi nem sëunem ich bën khaugau parhooba nem wau nũrrũmta, iruan Ëwandamau nem waupi simta wau chirũm aajeejim aajem, ich iekhaupaita. <sup>7</sup> Mag bënkhũun Barjesús anũm, gobernador põr õphërg sïerrũm Sergio Paulo anũm dũi sïejeejim aajem. Mag gobernadorrau Ëwandam iek ũrm khõsi sïerr aawai Bernabé Saulo dũi ich aar thũrkhũupũijim aajem, am iek ũraag. <sup>8</sup> Mamũ Bernabé Saulo dũi bëewi Ëwandam iek jaaubaicheewai mag chi bënkhũun griegonaan meúa Elimas a thũr simuata jũrr idëu chi gobernadorrag amau jaau nũmjã ũdũur ũkhapiba

wai s̄sijim anaabá. <sup>9</sup> Magbaawai Sauloou ichpai ìchab Pablo aajemua, ich gaai Òwandam Akhaar ph̄es wai s̄ierr aawai, irig eerpanaa thet kh̄iesir, <sup>10</sup> —Purugan d̄os̄atauta kh̄iirjug dee simgui ajim an̄um. Maguata j̄ag s̄eunem s̄i òor kh̄ugurjupai khap s̄ierrum, b̄uurj̄a nem ajapham kh̄ochkhaba. J̄ag maach P̄or Òwandam ichaaur aju kh̄āai, j̄ag id̄eu chi ùkham kh̄osim kh̄uunag i iek ùkhapibáma ajim an̄um. <sup>11</sup> P̄uch j̄ag chitum paar nau maach P̄or Jesuu warre pu dau khaugba ap̄uijugui ajim aajem. Magbarmun p̄uun b̄uurj̄a edau kh̄iir araragj̄a khaugba chituu awiata deeu dau eerd̄ujugui ajim an̄um irig.

Mag, chadcha Pabloou magbarm b̄urre chi Barjesús dau kh̄ibaad̄emua p̄öd majuj̄a khaugba aadeewai, ābmua kh̄āij̄a ich jua gaai ēudu arrmkh̄iir awi òor j̄uurwai, s̄i parhooba j̄urkha j̄urkha aad̄ejim aajem. <sup>12</sup> Mag maach dauderraa abarm chi gobernadorrau ich daúacha oobarm d̄āi maach P̄or Jesús iek Pabloou Bernabé d̄āimua jaau w̄enurrarr ich j̄ugaagaa ūrbaawai chadcha ùkhajim aajem.

### *Pablo Bernabé d̄āi Pisidia durr*

<sup>13</sup> Pablo ich khapeen d̄āi mag ph̄öbördam Pafos an̄um ee naawi d̄arbagkhabaadeeu deeu durr Panfilia an̄um eem ph̄öbördam Perge an̄um ph̄ēubaimajierram aajem. Mam̄ mam̄ paaukhabaimaa Juan Marcoou am kha ogd̄awi deeu Jerusalemag petajim aajem. <sup>14</sup> Maig Perge naawi Antioquiaag w̄ētjim aajem. Mag Antioquia ph̄öbör deeu durr Pisidia an̄um dakha s̄iejim aajem. Am iek mag ph̄öbör ee jua ūujim ed pabaadeewai judionaan Òwandam iek jaajim deg dubwi ohodö aimajierram aajem. <sup>15</sup> Mag jupwi, Moiseeu iek ph̄ā puatarr th̄urnaa Òwandam i jaumienau ph̄ā puarr gaaij̄a ìchab th̄ur dichdimaawai, mag judionaan eem chi p̄ornaanau amag,

—Keena khodamnaan, pãrau ðor wawieg khïirjugdam wai nãm khai, warre marag ùrpibat ajierram aajem.

<sup>16</sup> Magbaawai Pabloou büjãau dũnũũnaa, ðor khïuu amkhïir juau jaau jaaunaa, amag iekhamamua magjim aajem:

—Keena israelnaan ajim anũm, maimua pãar ar Ĕwandam iek ùrwi jüg ùrũũ aajem khũũn, mũ iek ùrbat ajim anũm. <sup>17</sup> Warrgarwejã Ĕwandamau maach jöointa jær autarr aawai am chikham ee Egipto durr naajee-waiwe amachta Ĕwandamau nem khapan apiwi ich jua theegau deeu chawag phë arrjimgui a jaaumajim aajem. <sup>18</sup> Mag phë arrwi, ðor chukag durr ich dakhïir khaigba aadëphũm gaaimua khïir machag äwat nũrrũmjã, Ĕwandamau magũm igba, cuarenta añosjö am dũi ogdũba sïejimgui ajim aajem Pabloou amag jaaumamua. <sup>19</sup> Mag wënrũmũmua Ĕwandam jua theeg paarmua amachdëu Canaan durr siete naciones öpãitarr thum Ĕwandamau warag amag deejimgui ajim anũm. <sup>20</sup> Mag maach jöointa Egipto durr nãwe, Ĕwandamau jær autarr aigmua Canaan durr amachdëu jüathũg auwi ma nãm jaar, ya cuatro-cientos años dichwi sïejimgui ajim aajem Pabloou mag ijëjbkhamua.

Mag Pabloou jaau wai khitũmua, 'Magtarr khur Ĕwandamau amag leinaan jueces anũm khũũn deebaawai makhũũnauta phöbör thum khap nũisijimgui ajim anũm. Mag jueces anũm khũũnta años khapan chi pörnaankha wënrũmũm awi, jürr jöoi Samuelta chi pörkha sïsierr aigmua ewag paawai, <sup>21</sup> örau amach garmua Ĕwandamag amach pörkhamkhïir rey jëebaawai, woun äb warr jöoingar Benjamín aajerr ag chaain ewagam khũũn dën woun Cis anũm iewaa Saúl anũmũgta cuarenta años Ĕwandamau am reikhapijimgui ajim aajem. <sup>22</sup> Mamũ

mag nacharam rey ich Ĕwandamau isegpüiwi jürr deeu  
woun ãb David anumta reikhapijingui a jaaumajim a-  
jem Pabloou. Mag jaaumamua ichdëupai, Mag David  
igwiata ich Ĕwandamaucha, “David Isaí iewaan chad  
mua khōsi chirum; jāguan chad mūchdëu nem mag  
abarm ipierraa ajugui” ajim aajem Pabloou amag, ich  
Ĕwandamau iekhatarr igwia. <sup>23</sup> Magnaa, Ich Ĕwan-  
damaucha maach jōoinag jaaujerrjō, mag David chaain  
ewagam khūn eemta Ĕwandamau Jesús thaabapijingui  
ajim anum, maach israelnaan peerduajem khamkhīir.

<sup>24</sup> Mamū mag ich Jesuucha Ĕwandam iek jaau nūrraju  
nawejā Juan chi ðor pör choomieu israelnaan thumaam  
khūnag jaajeejimgui ajim anum, amach khaibag isegwi  
amach pör choopimamkhīir. <sup>25</sup> Juanau mag jaau nūrra-  
mua ya ich thōju gayaa pamam ee ðrag, “¿Pārau khīir-  
juawai mūta ich Ĕwandamaucha jūr auwia pūiju aajerr  
khai?” ajim anum. Maimua ich Juanaupai, “Mū chan ar  
khabangui” ajim aajem. “Mamū mū ēudee ãb urumta  
ichiugui” ajim anum ich Juanau, Jesús igwia. “Maan  
chad mū khāyaujā ūrūcha simgui” ajim anum. “Mamū  
mū chan mūg chirum aig sī i chogkhaagpajā būrjā  
serbiibata chirumgui” ajim aajem Juanau.

<sup>26</sup> Maimua mag chi Juan ðor pör choomieu iekhatarr  
jaau dichwia deeu ich Pablooupai, 'Khodamnaam, jōoingar  
Abrán khachitarr ag chaain ewagam khūn, maimua pāar  
ar Ĕwandam iek ūrwia jūg ūrū aajem khūn: mūg maach  
peerduajem iek cha mua jaau chitūmūn pāach atheaugui  
ajim aajem Pabloou amag. <sup>27</sup> Jerusalén phōbör eem  
khūnau amach pōrnaam dūimua būrjā pōd Jesús khaug  
aubajierramgui ajim anum. Mag khāai ante i igwia Ĕwan-  
dam i jaaumienau phā puatarr iek sabarhedpierr thūr  
nūmjā būrjā i khaug auba, warag amachdēuta warrgarwe

Ēwandam i jaaumienau jaauwai i dau aphuu wau thōo-  
mamua thōopüiju a jaaujerrjōo ajierramgui ajim aajem, i  
düi. <sup>28</sup> Mag i thōog athee būurjā khaibag chukhu khitarr  
āba, warag Pilatoog pur deewi i thōopüipi jaaujierramgui  
ajim aajem. <sup>29</sup> Mag jaaumamua ich Pablooupai, Maimua  
Ēwandam iek phā sim gaai i igwia jaau sierrjō, thum mag  
i düi amachdēu ampierr awia, pakuls gaaimua eeg paa  
auwi, durrbü khōpag ee jēbdi chi khōrm sierr ee aukhēr-  
jierramgui ajim anum. <sup>30</sup> Mag amau i thōojieb mamu,  
Ēwandamau deeu i phiriu aubajieb ajim anum. <sup>31</sup> Mag iiu  
phiiduwia biek khapan ich oopijim anaabahab ajim anum,  
mag ich thōju gayaa paawai Galileamua Jerusalemag ich  
düi āba wētarr khūnag. Magtarr aawai mag amach  
daúa i ootarr khūnauta jūrr is ōrag jaau wēnurrumgui  
a jaaumajim aajem Pabloou, mag Antioquía phōbör ee chi  
pörnaanpa thunarr khūnag.

<sup>32</sup> Maimua warag mag jaaumamua, 'Ēwandamau war-  
rgarwe maach jōoinag jaauwai mag ich chaai püiju aa-  
jerr iekta maraujā pārag jaau wēnurrumgui ajim anum.  
<sup>33</sup> Mag warrgarwe maach jōoinag mag ich chaai deeu a  
jaautarr aawai chadcha is ewag pawī maach chi ewagam  
khūnagta Jesús iiu phiidubarm oopijimgui ajim aajem,  
magbarmua jāgan chadcha ich Iewaata maach ee nurrjim  
a khap amkhīir.

Magju arr aawaita i igwia Ēwandam ēsap Salmos nu-  
miim anum gaai Daviū phā puawai, "Pūn mū Chairau;  
isīn chad ōrau pūn mū Iewaa a khaphu nuisingui" a phā-  
tarrjā jaaumamua, <sup>34</sup> mag i phiiduwia tag meeba ich mag  
iiu sierraju igwiajā ich Ēwandamaucha ičhab, "Mūchdēu  
Daviig jaautarr chan par iekhaupai khaba chadcha aju" a  
iekhatarrpa jaaumajim aajem Pabloou.

<sup>35</sup> Mag jaaumamua ich ag Jesupai jaauwi, 'Ich ag Salmo

gaipai ĭchab mag sim: “Ĕwandam, puch chaai būurjā pekau chukhu khitum puchdēucha jūr autarr chan pua uduraa i ēu jēb ee miiupibamgui” ajim aajem. <sup>36</sup> Pārau khaphu nūmgui ajim anum, chadcha Daviin sīi Ĕwandamau nem jaaumamta wau khitau awi meetarr. Mag meebaadeewai parhoobam khūun aukheerjemjō ich jōoin dūi āba aukhērwi ich ag eepai jēbeg pajimgui ajim anum. <sup>37</sup> Mamu mag Jesús mor chan būurjā ich aukhērtarr jēb degpai miiubajimgui ajim anum, ich Ĕwandamaucha phiriu autarr aawai.

<sup>38</sup> Maimua amag, ’Khodamnaan, magua pārau thumaam khūunau khaphu aju aai nūmgui ajim anum ich Pabloou, maraun sīi Jesuuta maach khaibag thum chugpaapūiju aai sim a jaau wēnurrum. <sup>39</sup> Maagwai Moiseeu iek phā pūatarr gaai jaau simpier ūkha nūmuapai pōd peerduba arr khūunaujā Jesús iek ūkhamun, jūr ichdēun chad thum peerdu auwia ajaug paapūimaju, magbarmua tag būurjā ich dūi iekkhōr chukhu nūsimkhīir a iekhamajim aajem Pabloou. <sup>40</sup> Maimua, Khīir khaphu abat ajim aajem, Ĕwandam i jaumienau ēsap gaai jaau pūatarr pāach gaai pam ugua.

Mag jaauwi, ich Ĕwandam iek phā simcha jaubaadējim aajem, chi Pabloou. Mag irua jaautarr mūg ajim aajem:

<sup>41</sup> “Pār ar Ĕwandam iek aawaijā warag i wau iekhaajem khūun ūrbat:

Mūun Ĕwandamau.

Pāach dakhīir pārau ag na ooba aajem mua wauju.

Mamu nem thum magju nawe ābmua pārag jaaukhiinjā pārau ūkhabaju.

Mamu ya pāach daúa oophōbaadeewaita pār jāphierr naawijā, ĭpārau jāgbarju?

Pāachdēu ükhaba arr gaaimua, maigta pāar öju edau”  
ajim aajem Pabloou, Ëwandamau ich iek phāpitarr  
igwia. (Ab. 1:5)

<sup>42</sup> Mag judionaan Ëwandam iek jaajem deg jaau naawi daau paauxha phöbaadeeu, judionaan khabam khun am aig bëewi, deeu ãeudeem semanau jua üi num ed paawai äba biirduawaijã ich ag iekpai amachig jaupijerram aajem, Pabloog. <sup>43</sup> Mag äba biirdu naawi aaidutkhabaadem ee, judionaan khapan Pablo Bernabé düi wëtum ãeudee wëtjerram aajem, judionaan khabamta eeu ükhawia judionaan igar theerbagkhatarr khunpa. Magbaawai mag amach ãeudee wëtum khunag wawimamua, “Ich jäg thäraucha ükha wënrümua Ëwandam pāach daupii aajem gaaita ubu nüisit” aajeejim aajem amag chi Pabloou Bernabé düimua.

<sup>44</sup> Maimua chadcha deeu üwaai jua ünijem ed pabaadeewai peer phöbör thumta äbam aig podpa nüisijim anaabá, Ëwandam iek jaaumam üraag. <sup>45</sup> Mamu judionaanau mag atcha öor pöm thunum oobaawai iekkhör wauphöbaadëwi, warag Pabloou jaau sim ichaur öor wawinaa, irig sïi parhooba iekha phöbaadëjim aajem. <sup>46</sup> Magbaawai ichab Pabloou Bernabé düimua warag thäär phüuwia iek khëgkha amag, —Ürbat keena ajerram anum. Chadcha pāragta nacha marau mug Ëwandam iek jaajuu aai naajim, mamu pāar jäg ügthar öbërmaphamjö Ëwandamagjä unur pāach peerdu aupiba i isegamjö naawai marau judionaan khabam khunagpa jaau wënrümgui ajim aajem, <sup>47</sup> maach Pör Ëwandamau thumaam khunag ich khap amkhürta ich iek jaupi siewai. Maagwai chadcha ich Ëwandam iek gaai ich Jesús igwi,

“Iita judionaan khabam khun atheejä khichag ee ötdau phuu dänmjö sim, durrpierr ich iek ükha num



khun thum ichdëuta peerdu awaag” a phã singui  
 ajierram aajem. (Is. 42:6; 49:6)

<sup>48</sup> Pabloou Bernabé düimua mag jaaubarm ürwia judionaan khabam khunau amach jügüucha mag amjä peerduju aai num a ürbaawai onegau, “Keena, mug Ëwandam iekhan chadcha chi ajaphamugui” ajierram aajem, chadcha thäraucha amachdëu ükha num iekhou. Mag thumaa ükhatarr khunan, nawe Ëwandamau ichdëu oowai ich iek ükhaju khaphu wai sierr khun ajim.

<sup>49</sup> Mag jaau numua mag amach num durr eepain maach Pör Jesús iek aaidubaadëjim anaabá. <sup>50</sup> Mag warag Ëwandam i aaidumam oobaawai khür mor chigpai jür judionaanau amach ee riknaan un Ëwandamag jëu durraajerr khun düi iekhawia phöbör ee chi pörkha num khun düijä iekhajierram aajem. Magnaan chad Pabloou Bernabé düimua üu Aai i jaau durrarrta, am düi amachdëu ampierr awi warre amach durrmua jurkhunipüjierram aajem, aigum judionaanau. <sup>51</sup> Mag amach jurbaadee warre ichab amach dakhürwe amach bü gayam jëb urphë urphë apüjierram anaabá. Mag numua amach ödegpain, “Pär maar düi jäg num gaaimua Ëwandam düi khür khapnaat” anum ajima. Magwia ërëubaadeeu deum durr phöbör Iconio anum naaimajim aajem. <sup>52</sup> Mamu chi Ëwandam iek ükhatarr khunan am ërütarr khurjä ich mag oneenaa Ëwandam Akhaarjä amach gaai phës wai nusijim aajem.

## 14

*Pablo Bernabé* düi Iconio ee

<sup>1</sup> Mag phöbör Iconio anum ee naaimawia Pablo Bernabé düi amach numwe äba dubjierram aajem, judionaan Ëwandam iek jaajem deg. Mag dubwi maach Pör iek iek khëgkha jaauphöbaadeewai judionaan pöm griegonaan

düimua Ęwandam iek ükhajierram aajem. <sup>2</sup> Mamũ ãaur judionaan chi ükhaba narr khũũnau jũrr judionaan khabam khũũn wawí phõbaadëjim anũm, tag am iek ükhaba warag amach ipierrta am ëugar khaigba iekhamkhĩir. <sup>3</sup> Mag gaaimua mag amachdëu jaau nũmjã ükhamapha aawai warag ajapcha amag jawaag awi aigmua da wëtbajierram aajem. Chi Pabloou Bernabé düimua maach Põr amach düi sim khaphũ narr aawai warag thãar phĩiuiwi ögkhaba õrag jaaumajierram aajem, jãga Ęwandamau amjã khõsi sũerrũ. Maagwai amau jaau wënũrrũm õrau sëukhaawai am ugua, am iek ich Jõoiraujã ich jua theeg amag deejim aajem, ag na õrau ooba aajem nempa maach dauderraa am dakhĩir waumamkhĩir. <sup>4</sup> Maagwai chi phõbõrpien ãaur khũũn judionaan igar thũnaawai tagam khũũn jũrr Jesuu ich i jaaumkhĩir jũr autarr khũũn igar naajeejim aajem. <sup>5</sup> Mamũ judionaanau amach põrnaan düimua ãaur khũũn judionaan khabam khũũnpra bëewi, mokou bar wai nũmua amach thõopãain wëdurum a ũrbaawai <sup>6</sup> deelum durr Licaonia anũmũg dũr wëtjierram aajem, chi Pablo Bernabé düi. Mag wëtwi phõbõr Lистра anũm ee naawi ërëubaadeeu jũrr agjõ phõbõr Derbe anũm ee naaimajim aajem. <sup>7</sup> Mag wënũrrũmua ag bigaau phõbõrdam nũnũidũm ee amach barmampierr jãga Ęwandamau maach peerdũajë a jaaumajierram aajem.

*Pablo mokou bar wai nũmua peer thõotarr*

<sup>8</sup> Mag Lистра phõbõr ee woun ãb bü ãkhãraa khitũm sũejim aajem. Mag woun ich bi eewe bü ãkhãraa thaabawi sũi jup khëraajeejim aajem, pöd dũrdũr aju khaba aawai. <sup>9</sup> Ich mag wounau Pablo ijëjëbkhãmũg büũrjã dau thõba ũr oo sũejim aajem. Pabloou mag khitũmũg oowai, ich ödegpain “Magũm Ęwandamaun chadcha mũ monaaupũiju aai sim”

a simjöö oobaawai, irig eerpanaa khēsir, <sup>10</sup> —Phiiduwia bā ubu dūnūisí ajim anum.

Magbaawai chadcha phuddu dūnūisiwia warag dūr nūnūuu khabaadējim aajem. <sup>11</sup> Ōor aig narr khūu-nau Pabloou magbarm oobaawai sereubaadēwi Licao-niapien meúata, —Keena, jākhūunan ēwandamnaanta ōor khīir thegwia maach ee naaichēmguí ajierram anum jūrr amach khapeenag.

<sup>12</sup> Mag amach ēwandam anumua, Bernabé Zeus gaai thūrnaa Pablo jūrr Ermes gaai thūr wai naajim aajem, ichta ūrcha ijējēb khaajerr aawai. <sup>13</sup> Mag phöbör ee dub nūm aigcha am ēwandam mag Zeus anumug jēeujem di dūnaajim aajem. Magphöbaadee ag eem phadēu phak emkhooipa pamaar dēn pörsirkha sīsidum puertdi aig phēbēewi phaamamua amagta Ēwandamagamjō jēwam ig sīejim aajem, ōor khapan thūnūwe am dūi āba. <sup>14</sup> Pabloou Bernabé dūimua ūurwai phadēu mag amach ēugar mamagkham ūrbaawai gaai machgau amach khajūa mor gayam thūrrēunaa ōor ee ääg khaphig wētumua, <sup>15</sup> —Keena, ¿khantheeta pārau maar dūi jāg nūma? ajier-ram anum. Maach wounaan āba thūnaabahab; maar chan Ēwandam khabam. Maraun sīita jāg ēwandam anumjā maadēu nem igab simug jēeuju khāyau, maach Ēwandam chaar ūgthar simug jēeumkhīirta pārag marau jaau wēnūrrabahab ajierram anum, ichdēuta mug edaujā wauwia, mug jēbjā wauwia, phūas dūi ag ee nem thūnūmpa thum āba wautarr aawai. <sup>16</sup> Warrgarin chadcha thumaam khūunau amachdēu nem khōsimug jēeū nūmjā Ēwandamau magum aba aajeejimgui ajim anum, amau wajappai ich khaugba narr aawai. <sup>17</sup> Mamū magum āba, ōrau ichigcha jēeumkhīirjō, ich jua oopiejeejimgui ajim anum, am eeg oo simua. Mag, ichdēuta maach onee wēnūrramkhīir, maach athee nosejā chēpinaa maach

nemjīirjā ajapha öbeerpi num dūi īchab maachig thach khöjújā ed éepierr deejemgui a jaumajierram aajem amach numiim khunnau, jūrr jaaurpūigmamua.

<sup>18</sup> Pabloou Bernabé düimua par mag jaau durrajieb mamu, ichiita thethe deejerram aajem, mag phak khēchnaa phaa numua amachig Ēwandamagamjō jēeum ig narr jēeupiba aag.

<sup>19</sup> Mamu amau mag num āba, judionaan bējierram aajem, Antioquiamua Iconiomuajā agjō. Mag bēewi ōor wawí phōbaadee, amachig paa auwi, Pablo mokou barphōbaadējim anaabá. Mag jūrram khunnau bar wai num awia chi meemjō aadee, meebaadēmpii awia phöbör igaaü eudu deethurjierram aajem. <sup>20</sup> Mam mag eudu deebathuurwai, tagam khun agjō Jesús iek ūkha narr khunnau bēewi ich ūr pos aicheewai, phiidubaadēwi deeu phöbör ee sēichējim anum, ich Pablo. Maimua ag noram Derbeeg petajim aajem, Bernabé dūi.

<sup>21</sup> Mag phöbör Derbe anum ee maach peerduajem iek jaau wēnurrumua ōor pōm Ēwandam igar ūkhapiwia deeu amach bü eepai ewag Listraag bējierram aajem: mag Listramua, Iconioog; mag Iconiomua, jūrr Antioquiaag. <sup>22</sup> Makhun phöbördam ee chi ūkha durrum khun khīr onee apieg, am oo phurdu wēnurrumua amachdēu maach Pör iek ūkhatarr iekta warag ogduba ūkhapi jaaujeejim aajem amag. Mag num dūi īchab, “Ēwandam sim aar mawia, i dūi ich mag wēnurraagan, ichiita ich jäg i gaaimua maach dau aphun wēnurrarajugui” aajeejim aajem. <sup>23</sup> Mag wēnurrumua īchab iglesiapierr jōoin jar aumaajeejim aajem, makhunta chi pörkhamkhīr. Magnaa thach khöba surkha numua oraawia maach Pör Jesuugta amach nunuidumpierr thupaar amkhīr irigta jaaujeejim aajem, amachdēujā i iekta ūkha narr aawai.

*Pablo Bernabé* düi deeu Siria durram phöbör Antioquia anumug bëetarr

<sup>24</sup> Maimua Pisidia durr dichwia jürr deeam durr Panfilia anum barjierram aajem, Pablo Bernabé düi. <sup>25-26</sup> Maig phöbör Perge anum ee Ēwandam iek jaau naawia, jürr Ataliaag wëtwi, amachig phidag jaautarr thum wau aaipabaadee, ich aarpaimua jap ee paaukhawia, deeu Antioquiaag bëejierram aajem, warrjä mag phöbör eemuata chi ükha durrum khun pörnaanau am püitarr aawai. Mag Antioquia phöbör eemua ajim aajem, warrjä am püyaagpaawai Ēwandam iek ögkhaba jaau wënuurramkhïir am ür jua ausünaa am köit irig jëeu nuu awi püitarr. <sup>27</sup> Mag bëewi, chadcha deeu Antioquia barchëwia, chi ükha durrarr khun thum äbam aig biirduna, amag jaauphöbaadëjim aajem, jäga Ēwandamau am düi ajï, maimua jäga maach Pör Jesuu judionaan khabam khun-nagjä ïchab ich iek ükham khösi ükhapijï, amachpa peerdumamkhïir. <sup>28</sup> Maimua Pablo Bernabé düi warag aigmua da wëtba, chi ükha durrum khun düi nuu ajier-ram aajem.

## 15

*Jerusalén phöbör ee äba biirduna* iekhatarr

<sup>1</sup> Ich mag jaar äaur khun Judeamua Antioquiaag bëewi chi ükha durrum khunag, —Pärauta warrgar Moiseeu iek phä puatarr gaai jaau simjö päach mehëu phurbichba num chan päar pöd peerdubamgui aichëjierram anum.

<sup>2</sup> Magbaawai Pabloo Bernabé düimua amau nem agcha khabata jaau num ürbaawai jürr am düi chikham ipeer ahau khaphöbaadëjim aajem. Mamu mamagkhamjä warm khunau warag amau jaau num ichaaur iekha narr aawai iglesia ee chi ükha durrarr khunau ich Pablota Bernabé düi jur aujierram aajem, Jerusalemag püyaag.

Mag, chadcha am daumaai ðor j̄ur auwi p̄iijerram aajem, mam pabaimaawai j̄urr ich Jesuu j̄ur autarr kh̄un d̄iicha iglesia eem j̄oinpa āba ich ag iek wajapha iekhaag.

<sup>3</sup> Mag chadcha Antioquía ph̄öbör ee chi ùkha durrarr kh̄unau amach p̄iibap̄aiwai èr̄ubaad̄ewi, Fenicia durr dichwia, Samaria durrj̄ā dichjierram aajem. Mag w̄en̄rumua amach w̄etumpierr òrag j̄aaujeejim aajem, j̄āga judionaan khabam kh̄unauj̄ā amach j̄oin warrgarm kh̄un i isegwia kh̄iirjug iurta aujierrá, Ēwandam iek chaarcha ùkhaag. Mag amau nem ĩgkhamam ũrwia thum chi ùkha durrum kh̄un onee durrarjim aajem ĩchab.

<sup>4</sup> Mag jajawag w̄etumua, Pablo Bernabé d̄i tagam kh̄unpa Jerusalén barimaawai aram iglesia eem j̄oinau chi p̄ornaan d̄imua Jesuu ich i j̄aaukh̄iir j̄ur autarr kh̄unau pa amag, —Keena, ũuchata p̄ar b̄eejierramgui ajim an̄m.

Mag barwi di garm kh̄unag j̄aau ph̄öbaad̄ejim aajem, j̄āgata Ēwandamau am d̄i aajeej̄i amau i iek j̄aau w̄en̄rraawai. <sup>5</sup> Mam̄ Pablo Bernabé d̄imua mag j̄aau n̄m ũrwia āaur kh̄un Moiseeg Ēwandamau ich iek ph̄ap̄itarr ajarpa h̄arkhaajerr kh̄unj̄ā ya Jesús igar ùkhawi aig narr aawai makh̄unau b̄ij̄āu d̄un̄un̄naa, —Keena ajierram an̄m. Judionaan khabam kh̄unj̄ā Ēwandam iek ùkhatarr kh̄unagan ichiita thumwe meh̄eu ph̄ur-bichkhapi j̄aanaa ĩchab Moiseeu ph̄ā p̄arr gaai j̄aau s̄isid̄m̄j̄ā thum waupi j̄aaju aai n̄mgui ajierram aajem.

<sup>6</sup> Magbaa Jesuu ich i j̄aaukh̄iir j̄ur autarr kh̄un d̄i j̄oin chi p̄ornaanpa āba biird̄ujierram aajem, deeu ũmaai ag iek ajarpa iekhaag. <sup>7</sup> Maimua mag ij̄ej̄eb n̄m awia Pedroo b̄ij̄āu d̄un̄un̄naa amag, —Khodamnaan, p̄rau khaph̄u n̄mgui ajim an̄m, nawe ich Ēwandamauta chadcha m̄u j̄ur aujim, judionaan khabam kh̄unagpa j̄āga Ēwandamau maach peerd̄u aauj̄e a j̄aubaawai ĩchab

amaujã ükhamkhïir. <sup>8</sup> Ich Êwandam thumaam khüün khïirjug khaphü sierrümuata îchab amagjã ich Akhaar deejimgui ajim anüm, ich jãg maachig deetarrjõ. Jãg sim aig irua amag, “Mua pãarjã ig chirüm müch chaainkha awaag” a sim khabahab ajim anüm. <sup>9</sup> Êwandamau oowai maach chan am düi büürjã khïethuupajã khaba nümgui ajim anüm Pedroou. Maagwai maachdëu ükhatarr gaaimua maach khaibag chugpaatarjõ, am dënjã ich agjõ irua chugpaa simgui ajim anüm, amaujã chadchata ükha naawai. <sup>10</sup> Mag simta, ¿khan jãgwi pãrau Êwandamau ichdëu khap nem wau sim khõchkhamaphamjõ nü? ¿Khanthee pãrau athuucha amag maachdëujã põdba ni maach jöinaujã põdba arr nemta waupi jaaum ig nü? ajim anüm Pedroou jürr amach khïircha. <sup>11</sup> Mag khïirjuju khãyau maadëu khaphü aju aai nümgui ajim anüm: maach Pör Jesuu ich jãg ich garmua maach khõchkhawi üu peerdü autarrjõ, ich agjõta amjã ichdëuta peerdü au sim khabahab ajim anüm Pedroou, mag Moiseeu phã püarr iek thum chan judionaan khabam khüünau ürkhaju aai khaba nü a khap amkhïir.

<sup>12</sup> Magbaawai jürr Bernabeuu Pablo düimua jaauphöbaadëjim aajem, jãga Êwandamau amagjã judionaan khabam khüün eejã ag na õrau nem mag ooba aajempa waupimajï. Mag jaaumam ürwia sïi thumaam khüünau khïuu ür nüisijim aajem.

<sup>13</sup> Mag am dën îgkha öpinaa Santiagoou jürr, — Khodamnaan, mü iek ürbat ajim anüm. <sup>14</sup> Ya pãrau Simón Pedro iek ürbarm, jãga Êwandamau îsta warpëm judionaan khabam khüünjã khïir jäsenkhawi îchab ich chaainkha athá. <sup>15</sup> Jãgbarm aigta chadcha mua oowai warrgar Êwandam i jaaumienau phã puatarr eyaa öbëbërgmamgui ajim anüm ich Santiagoou.

Mag jaaumamua Ĕwandamau ich i jaaumienag phāpi-tarr iek jaaubaadējim aajem. Mag Ĕwandamau ōrag jaautarr iek Santiagoou igmatarr mæg ajim aajem:

<sup>16</sup> “Mūg waiwe chan pārau mūræg jēebata wēnurrum.

Mag gaaimua pāran sīi di burrtarr ūr dikhierr appai jūjuru thubatarrjōta num.

Mamū mæg atag deeu mūch pierrwain chadau, ich ag dibūupai deeu ēu au numjō, ūmaai pāar chaain ewagam khūun khīirjugjā deeu mūchig phūrreu athaawai mūrægta jēeu nūisiju, warr jōoi David khararr jaar aajerrjō.

<sup>17</sup> Magbaawain chadau durрпиerram khūunau judionaan khabam khūunaupa mū jūrwi, amaujā īchab mūnta amach Pōrkha auju.

<sup>18</sup> Muata mag iekha chirum, mūch chi warrgarwe magum nem thum ōrag khaphū apiejemua” ajim aajem, Santiagoou ich Ĕwandamau iekhatarr igwia. (*Am. 9:11-12*)

<sup>19</sup> Mag jaaui, ich Santiagooupai, —Magua mua oowai, ar judionaan khabam khūunta amach jōoin i puawia jūr Ĕwandam iek ūkhamam khūunag chan pōd maadēu amag maach jōoinau nem jaaunjerr thum athuucha jaauju khaba numgui ajim aajem ich jōoi Santiagoou. <sup>20</sup> Magju khāai sīi amag ajapha ēsap phānaa ag gaai jaaupūijugui ajim anum, Ĕwandam na tag ūdūraa amach ārpm ugua. Mag ēsap gaai tag nem parhoobamta ēwandamkha waunaa agug jēwaag nemchaain khēchnaa ag khīirphee wai narr nemek modjā khōpiba jaaupūijugui ajim aajem. Nem thōowia ag bag dēn reyen wau sisidamjā khōpiba, ni nem sīi bēgōne bag ārba thōo sim modjā khōpiba jaaupūijugui ajim anum. Mag num dūi īchab dich ōor khabam dūijā būurjā khapes apiba jaaupūijugui ajim aajem Santiagoou.

<sup>21</sup> Maimua ichdēupai, ¿Jāgwi mua mag chirú? ajim anum.



Mua mag chirumun, maachjö judionaan khabamta maach meeun düi äba jooba wënurraajeewaita mag chirumgui ajim anum. Pārau khaphu numgui ajim anum, mag Moiseeu Ēwandam iek phā p̄atarr iek phöbörpierr judionaan Ēwandam iek jaaujem di n̄n̄uidum ee sabarhedpierr örag ūrmkhīir thūurjem. Magua ichiita m̄khūnta ūrpai amau ūrkhaju aai n̄mguī ajim aajem Santiagoou.

*Judionaan khabam khūnag* ēsap gaai jaaupūitarr

<sup>22</sup> Magbaawai Jesuu ich i jaaumkhīir j̄ur autarr khūnau jöoin chi pörnaan düimua thum chi ūkha durrarr khūn̄pa äba biird̄u iekhawi chadcha Santiagoou jaautarrjö ēsap warre phā aujierram aajem. Mag phā auwia īchab mag chi pörkha n̄m khūn eem warre öor numí j̄ur aujierram aajem, Pablo Bernabé düi wētuwe am düi äba Antioquiaag p̄yaag. Makhūn Silas ajim aajem, woun āb Judas anum düi. Ich mag Judapai ibūur wauwia Barsabás aajeejim aajem. <sup>23</sup> Mag chi ēsap makhūn düi p̄ūju gaai m̄g phā s̄iejim aajem:

“Khodamnaan, maar Jesuu ich i jaaumkhīir j̄ur autarr khūnauta jöoin chi pörnaan düimua tagam khūn chi ūkha durrum khūn düimua äba marau p̄rag salud deep̄üi n̄m. Pār judionaan khabahab mam̄, Ēwandam gaaimua maach khodnaan aawai, thum Antioquiapienag, Siriapienag maimua Ciliciapienagjā salud deep̄üi n̄m.

<sup>24</sup> Khodamnaan, marau maumua ūurwai, mag mau maar eem wētarr khūnauta s̄i amach khīrau wēt̄wia, mag meh̄eu ph̄urbichpi jaaunaa, īchab Moiseeu iek phā p̄atarr gaai jaau simpa thum waupi jajaaukham gaaimua id̄eu p̄ar khōinaa naapiba n̄m anum marau ūr n̄m. <sup>25</sup> Mag ūrbaawaita marau thumaa äba biird̄awi, ajap iekhawi, öor numí j̄ur aujim, Bernabé Pablo düi

päär aar wētuwe am dūi āba pūyaag. Pārau khaphu nūm, maach khod jöoin Bernabé Pablo dūi maadēu daupii aajem, <sup>26</sup> maach Pör Jesucristo iek jaau nūm gaaimua amach thōjujā khīirjuba warag ögkhaba öor ee jaau wēnūrraajeewai. <sup>27</sup> Achá marau päär aar Judas dūi Silas pūi nūm. Ēsap gaai cha maachdēu phā deepūi nūmjö amaujā ich agjö pārag jaauwimaju. <sup>28</sup> Ich Ēwandam Akharaucha marag jaauwai pöd pārag judionaanagamjö nem phithurm nem waupi jaauju khaba nūm. Mag nūm dūi maachdēu khīirjuawaijā üucha sim, chadcha ichdēu jaau simpierrpai nem jawaag. Mag pārag jaaupūim ig nūmūn mūgau: <sup>29</sup> Par Ēwandam chaar khabamūg jēwaag wai narr nemek mod oob khömiet. Nem thōowia ag bag dēn reyen wau sīsidūmjā khöba, ni nem sīi bēgōne bag ārba thōo sim modjā oob khömiet. Mag nūm dūi īchab dich öor khabam dūi chan oob būurjā khapes amiet. Cha marau jaaupūi nūmta chadcha pārau mag sarkha nūmūn, magan päär üu wēnūrrūm. Ma ajim marau pārag jaaum ig narr. Ayoo Keena” a phā sīejim aajem, chi ēsap gaai.

<sup>30</sup> Mag chadcha mag ēsap dūi amach pūibapāai-wai ērēuwi, Antioquía barwia, aig chi ükha durrarr khūūn thum āba biirdūnaa, mag ēsap deejieram aajem. <sup>31</sup> Magbaawai ābmua ēreu auwia thürbaadeewai onee aphöbaadējim aajem, mag ēsap gaai amach khīir jāsenkha wawí nūm ūrwia. <sup>32</sup> Mag nūm dūi īchab Judas Silas dūi amach numwe Ēwandam i jaaumien arr aawai warag amach ipaarmua am khīir jāsenkha iekhamamua wawí wai nūū ajim aajem īchab. <sup>33</sup> Maimua warag am dūi khāai khapanaa naawia deeu wētju aphöbaadeewai aigum khūūn chi ükha durrarr khūūnau am kōit Ēwandamag jēeu nūū ajieram aajem, üu chig aba deeu amach chogpūitarr khūūn aar barmkhīir. Mag oraawia am pūi-

jierram aajem. [ <sup>34</sup> Mamu chi Silas chan maba, aigpai s̄isi-jim aajem.] <sup>35</sup> Maagwai Pablo Bernabé düi chi Antioquía phöbör eepai nüisiwi khapanaam khuan düimua warag maach Pör Jesucristo iek jaau nüisijim aajem.

*Pablo Bernabé* *kha ogdu* püüwi jürr Silas düi biekkhatarr

<sup>36</sup> Mag Antioquía thubagkhawi agtha nüucha khaba num ee, Pabloou Bernabeeg, —Kakë, magan maachdëu maach Pör Jesús iek jaau wënr̄raajerrpierr ümaai deeu oo phur̄dumierraugui ajim anum, phöbörpierr, am maach ëudee pawiajã jãgata nu a khap aag.

<sup>37</sup> Magbaawai Bernabeeu ükhawi chadcha wëtju aphöbaadëjim aajem. Bernabeeu amach daumaai Juan am dën ibur̄ wauwi Marcos a thürjerr arram ig s̄ejim aajem. <sup>38</sup> Mamu Pabloou oowai irig mag üu khaba s̄ejim aajem, napem biekhaujã am düi äba mawi, Panfiliapai udthurwi, tagjã am juag ooba deeu Jerusalemag marr aawai. <sup>39</sup> Mag, Juan Marcos gaaimua jürr chikham ipeer ahaujii awi warag mag num khâyau magan dich khikhietdö aaidjugui aphöbaadëjim aajem. Mag chadcha Bernabeeu ich daumaai Marcos jur auwi døjãrr pharam Chipre anumg ag düi igbaadëjim aajem. <sup>40</sup> Magbaawai jürr Pabloou Silas thürpüüwi ich khapeerkha athajim aajem, ag düi biekkhaag. Magbaawai chi ükha durrum khuanau Ëwandamag am thupaar wai nurramkhîir, am kôit jëeu nü awi püjierram aajem. <sup>41</sup> Mag wëtumua Siria durr dichwia deeu durr Cilicia anumjã dichjierram aajem, iglesiapierr mag jaau wënr̄rumua warag chi ükha durrum khundam khîir onee apiewai.

## 16

*Pablo Silas* düi wëtum düi Timoteo khapeerkha matarr

<sup>1</sup> Mag wēnurrumua Pablo Silas dūi phöbördam Derbe anam barimawia maigmua jürr deelum phöbör Listra anamug wētjierram aajem. Mag phöbör Listra anam ee ēwan Timoteo a thür sim siejim aajem, ĩchab Jesús iek ükhaajem. I äd judeapie uui ajim aajem, ĩchab Ĕwandam iek ükhaajem; mamu i aai griego ajim aajem. <sup>2</sup> Listrapien chi ükha durrum khunnau Iconiopien dūimua chi Timoteo ĩugar ajapha ig iyüu aajeejim aajem, thumaam khunnau. <sup>3</sup> Mag gaaimua Pabloou ich dūi arrm khöchkhabaadēwi ich dūi ĩeurrijim aajem. Mag ich dūi maju abaawai i mehēu phuurbichpüipijim aajem, thumaam khunnau i aai griegokha sim khaphu narr aawai mag phuurbichba akhiin mag gaaimua ag perás judionaan narr khunnau amach ĩugar khaigba iekham ugua. <sup>4</sup> Mag ĩrēubaaadēwia amach wēnurrumpierr phöbördam nunuidum ee mag Jerusalén phöbör ee amach chi pörnaan dūi āba biirdūwia ĩsap phānaa Antioquiaag deepütarr iek dee puamaajeejim aajem, amaujā ĩchab khaphu ag iek gaai jaau sim uarkhamkhüir. <sup>5</sup> Amau mag jaau wēnurrum gaaimua iglesiapierr ōrau Ĕwandam iekta warag khōsi ükha nūisijim aajem. Mag num dūi ĩchab warag chi Ĕwandam iek ükha num khunnjā ed ĩepierr khapanaacha paaukhamajim aajem ĩchab.

*Khāaipei auwi Pabloog woun Macedoniapierr oopitarr*

<sup>6</sup> Mamu Ĕwandam Akharau amag Asiapienag chan ich iek jaaupiba arr aawai sī warppai phuurdū wētumua Frigiapien ee dichwi, Galacia eejā dichwi, Misia durr barimajierram aajem. <sup>7</sup> Mam panaa deelum durr Bitinia anamug wētam igjim anam, mamu ich Ĕwandam Akharau ĩchab mamagjā wētpiba jaaujim anaabá. <sup>8</sup> Mag amachig wētpiba jaubaawai sī mag phöbör Misia anam dakha

dichwia warag deelum phöbör Troas anumugta béejier-ram. Maigta warrpem m̄ Pablo düi āba oojim. <sup>9</sup> Mag Troas phöbör ee maar āba numta, edaar Ēwandamau Pablo khāaiپی auwia irig woun āb Macedonia durrmua bëem oopijim aajem. Mag bëewia mag wounau dawamjō i ūr dunuuchēwi irig, “Kakē, mau Macedonia durr bëewia maar khaigpērbahur” ajim anum. <sup>10</sup> Mag ichig dawamjō iekhachētarr jūr maachig ich Pablooucha jaubaawai chadcha ich ag burre marau maach nemdam khīr khaug-phöbaadējim Macedoniaag āba wētaag. Ya maig marau khaphu aphöbaadējim, chadcha ich Ēwandamauta maach p̄i sim, ich iek ōrag jaaumkhīr.

*Pablo Silas* düi phöbör Filipos anum ee

<sup>11</sup> Troas phöbörmua maar jap ee paaukhawi khajapha ērēubaadeeu warre dōjārr pharam Samotracia anum maar barjim; maigmua audatkhaau ag noram jūr Neápolis barjim. <sup>12</sup> Mag Neápolimua jūr būu paaukhawi Macedonia durram phöbör chi ūruucharam Filipos anum maar barjim. Ma, Romapien phöbör ajim. Maig paawai maar khāaidam khapanaa naaimajim. <sup>13</sup> Agtha maig num ee biek āb jua ūi num edcha maar wētjim phöbör igaau, jēr dō igaau, Ēwandamag jēwaag ōr biirduajem aar. Maig un̄in āba biirdu thunarr aawai ohoodō numua marau amag jaauphöbaadējim Ēwandam iek. <sup>14</sup> Makhun̄un̄in ee un̄i āb Lidia a thūr sim sējim, phöbör Tiatira anum eem. Ichdēu put khichphē khīr thethemnaanaupai jūajem ooiṃ khanaa peerjeejim aajem. Mag un̄irau ichab ag nawe Ēwandamag jēuejeejim aajem. Mag Lidia anumua Pablo iekhamam ūr sierr aawai maach Pör Jesuu warag i thāar sōsōii apijim, Pabloou ich iek jaaumam ajapha thāraucha ūkhamkhīr. <sup>15</sup> Magbaawai chadcha ūkhawia, thum ich di aiguum khun̄naupa amach pör choopiwi, mag

uuirau ich garmua marag, —Pãachdëu oowai chadcha mua maach Pör Jesús iek ükha umjöö oo num khai, magan mu di aar wëtwia mu aig khãibajët ajim.

Mag uduur maach püiba khãibajëtjë nuu paawai chadcha maar thubagkhajim.

<sup>16</sup> Mag khurjã ich agjöö deeu maar jër dö igaau Ĕwan-damag jëuejem aar maach paat jëwaan wëtumta, uui äb daupeer maar khïirphee öbërchëjim. Mag uui dösät düita khapeerkha sierr aawai dau büum khüun dënjö nem magujã khaphu ag nawe ichdëuta jajaau aajeejim. Mag nem jaau simua sïi chikham chogkha phidkha sierr aawai ich papnaan athee phatkhon pöm gaanjeejim aajem. <sup>17</sup> Mag öbërchëwia, maar Pablo düi wëtum ëudee düi êkha nurranaa, nem theeg ääakhamua bigaau khüunag, —Mu iek ürbathü, mukhüun wounaanan cha Ügthaa Phuu Num ag chogkha num khüunauwai aajeejim. Nau amau pärag jaaju, jäga Ĕwandamau öor amach pekau eemua peerdu aajë a jajaau aajeejim.

<sup>18</sup> Mag maar ëudee ääa phürëükhamjã puaba, khãai khapan aadeewai, Pabloou khöchkhaba ewag phuuba chi daupeer khïirphee dununnaa, chi meperag thet khësir iekhajim. Mag iekhamamua, —Jesucristo jua theeg thöwia mua purug iekha chirum. Jöpkhaa jäg uui kha ogdu puawia puchta sïiubaad ajim ich Pabloou.

Magbaa chadcha ag burre sïiubaadëjim, chi dösät.

<sup>19</sup> Mamu chi papnaanau oowai tag am chogau am athee pöd phatkhon ganba aadeewai meeukhawia, Pablo Silas düi purkhanaa, chi thethemnaan äba biirduajerr di aar arrierram. <sup>20</sup> Mag arrwia chi thethemnaanag, —Mukhüun judionaanaun sïi öor meeukhapijuuta jur wënrungui aimajerram anum, amachdëu nem jaau num gaaimua.

<sup>21</sup> Maach Romapien aawai pöd maadëu amau nem jaau

n̄m ũkhaju khaba, ni amau nem waupi jaau n̄mjã wauju khaba n̄mguĩ ajierram an̄m.

<sup>22</sup> Mag chi Pablo Silas d̄i p̄rkha aipierrum oophöbaadeewai öor p̄m am aig pos aphöbaad̄jim aajem. Magbaawai chi thethem kh̄unau ajués soldaunag am khaj̄ua ēerkhapi jaunaa ich j̄ag khaj̄ua kharraa w̄pi jaajim an̄m. <sup>23</sup> Mag w̄ wai n̄w awia, cárcel deg dubkhar̄inaa, chi cárcel di th̄ajemug ajapha th̄apaar jaau p̄ajierram aajem, öb̄erpim ugua. <sup>24</sup> Chi thethemnaanau ichig mag jaau p̄abaajeewai chará, am iekhan ierrgaj̄rcha th̄ur sim aar am arnaa b̄udagpierraa pa w̄w wau s̄id̄m ee am b̄ü khöokha s̄ijim aajem, ich Pabloou Silas d̄imua jaauwai.

<sup>25</sup> Mam̄ edacha pamjã amau agtha Ēwandamag oraanaa meukhaarpa au naajim aajem. Mag amau Ēwandamag j̄eunaa meukhaarpa au n̄m ag ee presonaan narr kh̄unaujã ũr naajim aajem. <sup>26</sup> Am mag onee meukhaardampa ääakhamta, am iekhan d̄ögölp duk abarm̄n, w̄ur theeg duuibaad̄mua waa puertdi weeud̄tkhabaad̄m d̄i presonaan j̄ukha th̄unarr cadenpata s̄i ēed̄u kh̄uibaad̄jim anaabá. <sup>27</sup> Magbaad̄m ee ichab chi cárcel di th̄a kh̄i s̄iewia phiirkh̄aubaad̄wi oowai, puertdi thum weeud̄tkha th̄unaajim aajem. Mag oobaawai presonaan thum d̄armid phöbaad̄mpii awi, ich espaar j̄eunaa, ichd̄upai wir aig ya ich thöop̄aaig ēkha s̄ejim anaabá. <sup>28</sup> Mag wir aig ich thöogpam oobaawai Pabloou ij̄eb aad̄wi irig, —Kak̄e, oob wir aig p̄uch chig a chiram ajim an̄m. Maar äbjã öb̄erba, maach thumaa agtha m̄wig naabahaba ajim an̄m.

<sup>29</sup> Magbaawai chi guardiaau jöpkharraa soldaunag ötdau paa aib̄eepiwi, ag d̄i dubnaa, j̄aphierr ajaugau kha duui th̄un̄mua Pablo Silas d̄i n̄m b̄ükh̄err phöbkha th̄unaaimajim aajem. <sup>30</sup> Maimua warag am dawag ph̄e

arrwi amag, —Keena, ¿mua jāga aju aai chirú, Ēwandamag mæch peerdu aumkhīir? a jēeujim anam.

<sup>31</sup> Magbaawai Pabloou Silas dāimua irig, —Āba maach Pör Jesucristo iek appaita ükhabá. Pua chadcha mag ükhamun, puchjā peerduwia pu degam khunnjā peerdujugui ajim aajem amau irig.

<sup>32</sup> Magwia warag irig maach Pör Jesucristoou òor peerdu aajem iek ajapha jaaumam dūi ichab i dūi ābam deg naajem khunnagpa jaaujierram aajem. <sup>33</sup> Magbaawai ich ag bürre agtha āspaju wājí nūwe mag wu wai nū-mua ēu pòm pedphēmatarrjā ichdēucha ũwia bēnhēeu phuurbaadējim anam. Mag chāddau utarr khur ich pör choopibaawai ichab tagam khun i dūi ābam deg naajem khunnaujā amach pör choopjierram aajem. <sup>34</sup> Maimua am iek ich di aar am phē arrwi amag thach khōmkhīir audeebaawai amau khōjierram aajem. Mag, ichdēu Ēwandam iek ükhatarr gaaimua, ich degam khunpa thumaa onee aphōbaadējim aajem.

<sup>35</sup> Maimua am iek ya āspabaadeewai chi thethemnaan am phāarpi jaautarr khunau guardianaan jur auwia pūijierram aajem, chi cárcel di thua sim aar wētvia Pablo Silas dūi weupi jaaumkhīir. <sup>36</sup> Magbaawai makhunau wētwi chadcha mag jaubaimaawai chi cárcel di thau jūr amag, —Chi thethemnaan pāar phāarpitarr khunau mærug jaupāaiwai pāar weupūipi nūm. Maagwai ya pāar öbërju aai nūngui aimajim aajem.

<sup>37</sup> Mamu chi cárcel di thau amachig mag jaubaawai, chi guardiananjā agtha aig narr aawai, ich Pablo iek jūr irua amag, —Maarjā Romapienta thumaam khun dakhīir amau maar sīi wu thunūupiwi, ajapha khap aag jēeu oojā jēeu ooba, sīi ag bürre cárcel deg maar phāarpi jaaujier-rangui a chirajim aajem chi guardianaanag. Magtarrta, ¿khan jāgwia amau jam warppaimua sīi pāar dūita iek



jaaupüi nu, jürr meraata maar öbeerpüimkhüir? jãg chan üu khaba simgui! a chirajim aajem irua. Mag khäai maraun amachchata bëewia, ich jãg õor dakhüir maar phäarpitarrjõ, amachigchata maach öbeerpüipim khõsi numgui ajim aajem ich Pabloou.

<sup>38</sup> Magbaa wëtwia chi guardiananaanu ich mag chi thethem khunag jaauwimajierram aajem. Mag amachdëu Romapien a ürbaawai äsie jãphierr phöbaadëjim anaabá. <sup>39</sup> Mag jãphierr num äba, warag bëewia amag i chaigpiyaa aichëjierram aajem jürr. Magnaa dawag am öbeerpinaa am iekhan ithüu amag, —Päachta mug phöbör eemua warag chawag ërëubaadët ajim aajem chi pörnaanau.

<sup>40</sup> Amachig magbaawai chadcha öbërwia deeu Lidia di aar wëtjim. Maimua maach thum tagam khundam Ëwandam iek ükha durrum khunpa düi äba biirdanaa, maar khüir onee wawí wai nu awia, warag maar aigmua ërëubaadëjim.

## 17

### *Tesalónica phöbör ee õor phogdu nurrjée thunarr*

<sup>1</sup> Mag Pablo Silas düi Filipos phöbör eemua ërëubaadeeu phöbör Anfípolis anum dichwia, Poloniajä dichwi, deelum phöbör Tesalónica anum barimajierram aajem. Mag phöbör ee judionaan Ëwandam iek jaaujem di sëjim aajem ichab. <sup>2</sup> Pabloou mag mawia, tagam eejä ich mag dub nurreajerrjõ, jua üüjem ed paawai mag eejä dubwia seman thärjup ich mag aigum khunag Ëwandam iek jaaujeejim aajem. Mag jaaumamua Ëwandam iek phä sim gaaim iek igwia amag, <sup>3</sup> —Jesús ich Ëwandamaucha pütarr awiajä ichiita ich jãg dau aphuu awi meeju aai sëjimgui ajim anum. Magtarr Jesuuta mua pärag

jaau chirabahab ajim anum; ichta chadcha Cristoou, warrgarwe ðrau nuajerr.

<sup>4</sup> Pabloou mag jaaumam ũrwia ãaur khũnaun chadcha ũkhawia warag am dũi khapeerkha nuisijim aajem. Mag chi ũkhamarr khũnan ũrcha griegonaan chi emkhoin ag nawe Ēwandam na agpierraanaa irig jœu durraajerr khũn ajim aajem. Mag chi ũkha num khũn ee ĩchab chi thethemnaan uinpa khapan thũnaajim aajem.

<sup>5</sup> Mamũ mamagkham oowia judionaan chi ũkhaba narr khũnau warag iekkhõr wau numua õor sũ phidag chukhu kaajã ee wẽnũrrũm khũn chi khaibagnaan wawikha aujierram anaabá, makhũn dũimua warag õor meeukhapiæg. Magnaa chadcha woun ãb Jasón anum di aar wẽtwia, Pablo Silas dũi aig nũmpii awia, jũrphõbaadẽjim anum, õor khapanaam khũnag pũr deeg. <sup>6</sup> Mamũ amachdœu mag Jasón di aig ooimaba abaawai ich chi di khũta tagam khũn chi ũkha durrarr khũn dũi ajués ethetherrg aubœejierram aajem, chi thethemnaan aig. Magnaa serereukhamua chi thethemnaanag, –Pabloouta Silas dũimua durrpierr parhooba nem jaau wẽnũrrũm gaaimua, õor meeukhapiju êkha wẽnũrrũngui ajim anum. Maagjemta ya mau maach ee paaukhabaicheewai, <sup>7</sup> Jasonau ich di aig jœermkhĩir thũrphẽ auwia, warag amach thumaam khũnau maach Emperadorrau jaau sim chaur jaaunaa, i khõchkhaba, deem rey Jesús anumta wai num aajem a jaaujierram aajem sœukha amach khĩirjug eepaimua.

<sup>8</sup> Sœukha mag jaau num chi thethem khũnau phõbõr-pien dũimua mag ũrphõbaadeewai sũ phõbõr thumta phogdu thũnuisijim anaabá. <sup>9</sup> Mamũ magbaawai chi thethemnaanau chi Jasonag ich khapeen dũi, –Pãrau marag phatkhonau phagmũn, marau pãar õbeerpũijugui

ajim anum. Maimua Pablo Silas dui mug phöbör eemua erëubaadeewai deeu paar phatkhon deejugui ajim anum.

Magbaawai chadcha Jasonau ich khapeen düimua phagpüjierram aajem. Mag phagbapäaiwai chadcha aduraa am wëtrijim aajem.

*Pablo Silas dui phöbördam Berea anum ee*

<sup>10</sup> Mag am jarbaadeewai ich ag edwe edau khëubaadeewai tagam khun agjö Ëwandam iek ükha narr khunau Pablo Silas dui deeu phöbördam Berea anumug püjierram aajem. Mag amach pübaawai wëtwi, barwia, amach wënrumpierr aajerrjö judionaan Ëwandam iek jaajem deg dubjierram aajem. <sup>11</sup> Am iek mag phöbör eem khun Tesalónicapien khâyaujã nem ajaugnaa ibëb-sugjã sïsid ajim aajem. Maiguim khunau Ëwandam iek amau jaau numjã ükham khösi ükhwia ed ëepierr Ëwandam iek chi phãm sïsidum gaaijã juurjeejim aajem, Pabloou Silas düimua jaau num chadcha khai a khap aag. <sup>12</sup> Amach mag num gaaimua öor khapaana Ëwandam iek ükhajierram anaabá. Griegonaan chi thethemnaan unaujã khapan ükha wëjoowai ichab emkhoodin chi ükha num khunjã ikhötöo khabata thunaajim aajem. <sup>13</sup> Mamu mag Berea phöbör eejã Pabloou ichab Ëwandam iek jaau sim chi Tesalónicapienau ür athaawai, aig bëewia amach aar atarrjö öor wawibaicheewai, warag öor meeukhapijierram anaabá. <sup>14</sup> Mamu magbaawai ag burre aiguim ermanonaanau chi Pablo phüasieg püjierram aajem, öor dui. Maagwai Silas Timoteo dui ich ag phöbör eepai nüisijim aajem. <sup>15</sup> Maimua chi Pablo phüasieg arrtarr khunau warag phöbör Atenas anumug arrwi mam i deethurjierram aajem. Maimua deeu ich deethurtarr khun wëdurum gau ich Pabloou iek jaaupüijim aajem, Silas Timoteo dui jöpkhaa ich aar wëtamkhiir.

*Pablo Atenas phöbör ee*

<sup>16</sup> Mag Pablo Atenas barwia Silas Timoteo dui nubaadëjim aajem, ya ichdëu ag nawe am aar iek jaaupüiwi sierr aawai. Mamu chi Pablo onee khaba sïejim anaabá, mag phöbör eem khunau amach juau nem wautarr khapaana thunumugta Ewandamagamjö jëeu num oowia. <sup>17</sup> Mag gaaimua judionaan Ewandam iek jaajem deg mawia, chi judionaan dui griegonaanpa ag nawe Ewandamag jëeu durraajerr khunag jaunaa, ïchab plaza ee mawia ed ëepierr ag ee narr khunagjä jaaueejim aajem. <sup>18</sup> Magbaawai äaur khun maestronaan Epicuro khïirjug jaaajerr khunau deeum maestronaan estoico anum khun düimua i dui iyüu aphöbaadëwi amach wir aigpai, —Mug woun nem ieknem chirumua maachig ¿khan iekta jaau simu mag sima? anaajim aajem.

Maagwai äaur khunau, —Mu da een deeum durrum ewandamnaanta jaau nurrumjöo simgui aajeejim anum.

Amau mag narran, amachdëu üurwai, Pabloou am jüg daar maach peerduajem iek jaumamua ürcha “Jesús” anum igwi mug atag maach iiu phiidutkhajujä jaumam ürwiaata mag naajim anaabá. <sup>19</sup> Mag numua buchagdam Areópago anum gaai amach äba biirdunaa iekhaajerr aar i arrwia irig, —Cha pua iek iur jaau nurrum marau ürm khösi num, ¿khan iek agá? ajierram anum. <sup>20</sup> Maragan cha pua jaau sim thum iek iuriu. Maguata marau ajarpa khap am ig num, ¿magum khanim iekhauma? a jëeujier-ram aajem chi Pabloog.

<sup>21</sup> Amau mag narran, amach thum Atenas phöbör ee joobaajerr khun ar büurjä amachdëu ag na magum iek ürba aajem eeu ürphöbaadeewai äba mag iekpaita ihig aajerr aawaita irig mag jëeu naajim anaabá, khap aag.

<sup>22</sup> Magbaawai Pabloou mag äba biirdu thunum ee am khïirphee dänüisiwia, —Keena, Atenapien ajim anum.

Mua oowai pārau chadcha athaba pāach ēwandamnaag ajapha jēu wēnurrum oo chirumgui ajim anum. <sup>23</sup> Mua mag chirumun, pāar Aai i jēeujem dipierr phuurdu chitumua oowai, pāar ēwandamnaan thum thūr paar sisidum ee āb sīi thūrjā chukhu khāidu par sim aigta sīi “Ēwandam ōrau khaugba sierrum athee” a phā sim ootarr aawaiugui ajim anum. Jāg pārau pāachdēu khaugbamug jēu naabá, ich mapaita muajā pārag jaau chitabahab ajim anum, <sup>24</sup> ar mug durr thum ompaawia ag gaai nem thunum thum ompatarr ag Ēwandam. Ichpaita edjā ee nem thunum pörkhanaa, ĩchab mug jēb gaaim nemjā thum khap sierrabahab ajim anum. Mag Ēwandam chan ōrau ich athee a di ēutarr eejā joobaba, <sup>25</sup> ni ōor juajā igba sierrumgui ajim anum, ichig sīi nem wau dedee amkhīir. Mag ōor jua igju khāai, ichdēuta maach ũu iupi wai siēnaa, cha maadēu phūdum ũihūi numjā deēnaa, tagam nemjā thum deejemgui a iekhamajim aajem Pabloou.

<sup>26</sup> Mag jaaumamua ichdēupai Ēwandam igwia, Ichdēuta warrchajā woun āb ompaa auwia mag gaaimua mug jēb gaai durrpierr ōor pōm ĩiupūijimgui ajim anum. Mag ōor pōm ompaaju nawe, ichdēun am thaabajujā khaphūnaa am jooba wēnurrarujā khaphū siejimgui ajim anum. <sup>27</sup> Mag ichdēu ōor ompatarran, chi peerdum khōsi num khūnau dau khīsumjō jürkha jürkha wēnurrumua khāijā amach peerdu aupim khōsi ich jürmkhīraugui ajim anum. ĩchab maadēu khaphū numgui ajim anum, ar mag i jür num khūnag chan Ēwandam maach aigmua warp khaba sim. <sup>28</sup> Mug num aig maachin i jua eeta wēnurrumjō numgui ajim anum. I khurauta maachin ũu iiu durrumgui anaa ĩchab, I khurau khaba akhiin, maach chan chukhu aajeekhamgui ajim anum. Ich jāg pāach eepaim khūn iekhōoin, “Maachin

Ēwandam dāi thūr āba nūmgui” ajim aajem. <sup>29</sup> Am iekhōoin mag chadcha maach Ēwandam dāi khodkha nūm khai, pōd maadēu, “Ēwandaman sīi ōrau amach khīirjug eemua phīr dēn phatkhon dēn wa mokdau dēn khāijā ompaa autarrau” a khīirjuju khaba nūmgui ajim anūm. <sup>30</sup> Warrgarin ōrau mag amachdēu nem wau nūmjā khaugbam gaaimuata mag nem parhooba waunaa agūmug jēuwaijā Ēwandamau sīi āwaatjeejeb mamū, īs chan ya tag mag khabamgui ajim anūm. <sup>31</sup> ¿Khan jāgwi mag āba ichpaita igpi sī? Ichdēu maach chachju aawaima ajim anūm. Mamū mag maach chachbarm ed ōrau amachdēu nem waumaajerrpierr amach khīircha khap jajaau amkhīir, woun āb Jesús anūm ya jar wai simgui ajim anūm, thumaam khūnag, chijā khūnta ich aar auju wa chijā khūnta sīi isegwi barkhūuju khāijā ichdēuta khap jajaau amkhīir. Mag ich Jesuu thumaam khūn dāi mamag aju maachig khap amkhīirta, meetarrjā, meebe arrjō deeu ūmaai ich Jōoirau i phiriu aujimgui a jaaumajim aajem ich Pabloou.

<sup>32</sup> Mamū mag i meewia deeu iiu phiidujim a ūrbaawai, aig narr khūnau jūrr ich Pablota wau iekha phōbaadējim anaabá. Maagwai āaur khūnau irig, —Ōkharta marau deeu pū iek ūrjugui ajierram anūm.

<sup>33</sup> Magbaawai ich Pablo khapanag ee öbēr dichwia petajim aajem. <sup>34</sup> Mamū mag i öbērbaadeewai āaur khūnau i dāi wētwi, amachig ajarcha jaapiwia ūkhajierram aajem. Mag chi ūkhatarr khūn ee woun āb sīejim aajem, Dionisio a thūr sim. Mag woun mag Areopagonaan anūm khūn eem ajim aajem. Ūhijā īchab sīejim aajem, Dámaris a thūr sim, maimua mag tag khapan thūnaajim aajem, chi ūkhatarr khūn.

## 18

*Pablo Corinto phöbör ee*

<sup>1</sup> Mag khur Pablo ich sierr phöbör Atenas anum eemua mawi jürr deelum phöbör Corinto anumug petajim aajem.

<sup>2</sup> Mag Corinto phöbör ee Pabloou woun ãb Pontopierr Aquilo anum ich uui düi sim oimajim aajem, ichab judionaan. Maagwai mag Aquilo ich uui Priscila düi Italia durrmua barchëtarr agtha pömcha khaba naajim aajem, Romaam emperador Claudioou judionaan thum jurkhuuibaadeewai bëetarr. Khãai ãb Pabloou am oon majim aajem. <sup>3</sup> Mag oon mawia makhunaujã irua phidkhaajem phidag khiirta phidkhaajem a urbaawai, warag am di aig sïsiwia ãba phidkha phöbaadëjim aajem. Mag phidag, put nem parrg nem phepherg khanaa dikha ëu ahaug maajem ag kha num phidag ajim aajem. <sup>4</sup> Mag put kha simua semanpierr jua uuijem ed paawai judionaan Ëwandam iek jaajem deg mawia örag Ëwandam iek jaau simua üu judionaan khabam khunagpa ükhapi aumaa-jeejim aajem.

<sup>5</sup> Mag num ee Silas Timoteo düi Macedonia durrmua bardutkhabaicheewai Pabloou warag sïi maach peerduajem iek jaau gaapai sïisijim aajem. Mag jaaumamua ürcha judionaanagta, “Ich Jesuuta chadcha warrgarwe ich Ëwandamaucha jur auwia püiju a jaaujerr pärau nu num khabajieb” aajeejim aajem amag. <sup>6</sup> Mamu amachig magbaawai warag i düi sereu phöbaadëwi Jesús igwi warag iek khaigba iekha phöbaadëjim aajem. Magbaawai amach i arr aawai, Pabloou am dakhüir amach khaigba abarm khap amkhüir ich mor gayam khajüa thudphënaa amag, —Mugnaa päach meem ed Ëwandamau päach auba awiajã, päachdëupaita wir aig päach khaibag waubarmgui ajim anum. Ya mua pärag jaubarm päachdëuta ürmapha

nəm; jāimua naspawia m̄ gaaimuata okhoo nəm amiet ajim anəm. Jāgbarpí ĩsmua atag jŭrr judionaan khabam kh̄nagta maach peerduajem iek jawaan majugui ajim aajem ich Pabloou.

<sup>7</sup> Magpet awi, chadcha mag judionaan Ĕwandam iek jaaujem degmua öbërwi, jŭrr woun āb Justo a thŭr sim aar petajim aajem. Mag wounaujã ag nawe chadcha Ĕwandamag jëeujeejim aajem. Chi Justo di mag Ĕwandam iek jaaujem di bigaau sĕjim aajem. <sup>8</sup> Mag Pabloou ogduba jaau wai jëedu khitaawai üu mag Ĕwandam iek jaaujem degam pör Crispo anəmua thum ich degam kh̄n dŭimua ükhajierram aajem. Mam̄ makh̄n appaijã khaba, mag tag ich mag Corinto phöbör ee khapanaam kh̄nau maach peerduajem iek ũrbaawai ükhawi amach pör choopijierram anaabã.

<sup>9</sup> Magbaawai biek āb edaar maach Pör Jesuu Pablo khãai khörkhapi auwia dawamjö irig, “Oob m̄ iek örag jaauju ögkha chiramgui” ajim anəm. “ĴWarag ikh̄aba amag jaaunaa! <sup>10</sup> P̄ n̄n̄n̄ukhampierr m̄n̄ p̄ dŭi chirum; maagwai ni ābmuajã p̄ chig abamgui” ajim anəm. “Mag p̄rüg büürjã ögkhapiba jaau chirum̄n, m̄g phöbör ee m̄chdëu peerdu aju kh̄n khapan th̄n̄m khaph̄ chiraawaita mag chiramgui” ajim aajem ich Ĕwandamaucha Pabloog.

<sup>11</sup> Mag khãai khörkha th̄n̄m ee Ĕwandamau ichig magbaawai warag th̄bawia año āb awia jãrr sĕsĕjim aajem, aigum kh̄nag Ĕwandam iek jaauwai.

<sup>12</sup> Mam̄ mag Pablo Corinto phöbör ee sim jaar, Acaya durr woun āb Galiön anəm̄ta chi gobernador ajim aajem. Ich maagwai judionaan āba ibëpwia khapanaam kh̄nau Pablo athaadëjierram anəm, chi thethemnaan aar.

<sup>13</sup> Mag arrwi chi gobernador Galionag, —M̄g wounaun



thumaam khunnag āba ichdēu jaau nurrumjōta Ēwandamagjā jēeupi jaau sim aimajierram anum. Ūuma Ēwandamag jēeumun, mamu jāg irua jaau nurrumjōon jūrr maach ley gaai jaau simjō khaba, khīetta jaau nurrumgui aimajierram aajem irig.

<sup>14</sup> Warm khunnau magbaawai Pabloou iekhaagpam ee, jūrr ich chi gobernadorrauta amag, —Judionaan, mu iek ūrbat ajim anum. Mūg wounau chadcha nem khaigbanta wauwia ōor khāijā thōotarr akhiin, mua pāar iek ūrkham. <sup>15</sup> Mamu magba, sīi wir aig pāach jōoin i jaau num gaaimuapai aawai mu chan magum athee iekhaag khaba chirumgui ajim anum. Pāach iekkhōr pāach appai iekhawia khōinaa nūisit ajim aajem chi gobernadorrau.

<sup>16</sup> Warag mag iekhawia mag chi Pablo khaibag wawaag i ēugar sēukha nem jaau narr khunn ich aigmua dawag jūrkhuupūijim anaabā chi Galionau. <sup>17</sup> Mamu mag dawag jūrkhuutarrijā wētba abaawai jūrr am pōr Sōstenes anumta warag chi gobernador dakhīir pūrpħōbaadēwi mas deejieram aajem, aig narr khunnau. Mamu magumjā chi gobernador Galionau warag oobamjō apūijim aajem.

*Pablo deeu Antioquía mawia ūmaai biek thārjupam biekkhatarr*

<sup>18</sup> Pablo ich maig mag Corinto phōbōr eemua da maba sīi ajim aajem. Mag maba sīi awiata maju aadēwi, aigum khunn chi ūkha durrarr khunnag thum ayoo apūiwiā, Priscila dūi Aquilopa āba jūrr deum durr Siria anumūg maagpajim anum. Mamu ich ag phōbōr eepai Puerto Cencia anum aig ich Pabloou Ēwandam na iekhatarr thum ya sūrkha ōbēr ēebaadeewai, amachdēu aajerrjō chadcha pōr khōiwiata jap ee pawī dōjārrpbaadējim aajem. <sup>19</sup> Mag wētumua Efeso phōbōr ee barimawia, Pabloou Aquilo ich

𐌸𐌹 Priscila dūi amach ap phēpūawi, judionaan Ēwandam iek jaaujem di aar petajim aajem, ag ee ðor biirdū thūnarr khūn dūi iekhaag. <sup>20</sup> Magbaawai makhūnau Pablo amach aig thūbawi sīi api naajim anaabá. <sup>21</sup> Mamū Pabloou, [—Ichiita mū Jerusalenag maju aai chirūngui ajim anūm, phiesta ee chiraju aawai;] mamū Ēwandamau mū monakha wai simūn, deeu mua pāar oon bēejugui awi, ayoo ayoonaa, jap ee pawī, deeu dōjārrpbaadējim aajem, Efesomua.

<sup>22</sup> Mag jōrrōo awi phōbōr Cesarea anūm barwi durrpbaadējim aajem, Jerusalenam iglesia ee chi ūkha durrum khūnag saludaan. Mammua bēeuta jūr Antioquiaag dichjim aajem. <sup>23</sup> Mag mawia, barwia, Antioquía phōbōr ee sīi awia deeu ōbēraau, jūr Galacia durr nūrrū awia, Frigia durrjā phūrdūpūijim aajem. Mamū mag phūrdū khitūmua, ūu chi ūkha durrarr khūndam khīir onee pūamajim anaabá.

*Pablo Efeso phōbōr ee Ēwandam i jaaujerr*

<sup>24</sup> Mag Efeso phōbōr ee Pablo sīewi petarr khur, woun āb Apolos anūm i ēudee barimajim aajem. Mag woun Egipto durr phōbōr Alejandría anūm eem ajim aajem. Ich mag Apoloou Ēwandam iek phā sim gaaim ajapha khaphūnaa nem jaau khaug sīejim aajem. <sup>25</sup> Mag maach Pōr Ēwandam iek ichdēu ajap khaphū sīerr aawai ōrag jaauwaijā nem jaau khaug ajaphata warre Jesús igwiajā am jūgaagaa jaumaajeejim aajem. Mag khitūmuan mamū sīi Juanau ōrag pōr choomkhīir jaaujerrpai khaphū khitajim anaabá. <sup>26</sup> Apoloou judionaan Ēwandam iek jaaujem deg dubwia chigagjā chukhu ōgkhaba jaubaadējim aajem. Mamū Aquilo Priscila dūi aig narr aawai i iekha ōpinaa, ich ap thūr auwia, ajapcha irig thum jaaujierram aajem, jāgata Jesús gaaimua Ēwandamau maach peerdū aaujē.

<sup>27</sup> Maig sīi awi ich Apolos Acaya durr mam khōsi aadeewai aig chi ũkha durrarr khũũnau, “Magan pũ mamkhīir marau pũ juag oojugui” awi, chadcha Acaya durram iglesia eem khũũnag ēsap phā deerpũijierram aajem, amach aar Apolos barbaimaawai ajapha wai nũisimkhīir.

Mag chadcha mawi barbaimaawai i gaaimua ũu dũrrcha chi Acayapienaujā warag Ēwandam iek gaai ubũ nũisijim aajem. <sup>28</sup> Judionaanau khaugba jaau nũm ichaaur ichdēun chad jũrr thumaam khũũn dakhīir ajapcha jaumaajeej-im anaabá. Maagwai ni ābmuajā pöd mag khabam aju khaba aajeejim aajem, Ēwandam iek phā sīsīdũm gaai oonaa “Jesuuta chadcha Ēwandamau pũiju jaaujerr ōrau nũ nũmũu” a jaauwajjā.

## 19

### *Pablo Efeso phöbör ee deeu bëetarr*

<sup>1</sup> Mag Apolos agtha Acaya durr Corinto phöbör ee sim jaar, ich Pablojā durr Ēwandam i jaau phũũrdũ nũrrawi bëewi deeu Efeso phöbör ee sīeichějim aajem. Maig ĩchab naajim aajem, āaur khũũn maach Pör Jesús iek ũkha nũm khũũn. Mag am oobaawai iyũũmamua Pabloou amag, <sup>2</sup> — ĩPārau Jesús iek ũkhaawai ĩchab ich Ēwandam Akhaarjā aujierrá? a jėeujim anũm.

Magbaawai jũrr irig, —Üü, marau chan mag Ēwandam Akhaar sim anũmjā ũrba nũmguĩ ajierram aajem.

<sup>3</sup> Magbaa deeu ich Pablo garmua amag jėeumamua, — Magan ĩjāga awiata pārau pāach pör choopijimma? ajim anũm.

Magbaa jũrr amachdēu, —Juanau jaau nũrrarr ũkhaw-iata maraun maach pör choopijimgui ajierram anũm irig.

<sup>4</sup> Magbaawaita Pabloou amag magjim anũm:

—Juanaun chadcha òrau amach khaibag isegwi Ēwandamag chugpaapi jēeubaawaita am pör choopüimaajeejimgui ajim anəm. Mag pör choo nūisib mamə, amau ĭchab i ēudee āb i khāaijā ūrpai sim urum iekta ūkhaju aai nəmngui aajeejim anaabá, ajapcharan Jesucristo igwiama.

<sup>5</sup> Pabloou amachig mag ajapha jaaubaawai, ya ag nawe maach Pör Jesús iek ūkha narr aawai, sīi i thār gaaipai amach pör choopijerram aajem. <sup>6</sup> Maimua am pör ūr Pabloou jua ausīubaawai, chadcha Ēwandam Akhaar am gaai phēs aicheewai, sīi amach meu khaba, deelum meuta iekha phōbaadējim anaabá. Mag thūnə awi Ēwandam iek ich mag parhooba jaau nūisijim aajem. <sup>7</sup> Am iek mag Jesús thār gaai pör choopitarr khūn thum emkhooiin apha docejō naajim aajem, chi khapanag.

<sup>8</sup> Mag Efeso phōbör ee simua ed thārjup ich mag judionaan Ēwandam iek jaajem deg maajeejim aajem, maach peerdūajem iek jawaag. Mag būrjā ögkhaba jaau simua Jesuuta ich Ēwandamau pūitarr aawai i iekta ūkhapi auju ēkhaajeejim anaabá, ūu amach peerdūmkhīir. <sup>9</sup> Mamə āaur khūn amach jüg khīchag gaaimua ūkhamaaugau, Cristo iek igwia ag ēugar warag woun ēugarmjō khaigba iekhaajeejim anəm. Mag nū paawai Pabloou ichta warag am aigmua mawia, chi ūkha durrarr khūn ich dūi phē arrwi, jūr woun āb Tirano aajerr ag degta ed ēepierr amag jaau sēimajim aajem. <sup>10</sup> Ich mag jaau simua año numí sīsijim aajem, Efeso phōbör ee. Maguata thum judionaan maimua judionaan khabam khūnpa Asia durr joobaajerr khūnau maach Pör Jesuu òor peerdū aajem iek Pabloou jaau sim ūrjerram aajem. <sup>11</sup> Maagwai Ēwandamau ich iuta magpi sēwai Pabloog ich jua theeg deewi Pabloou òor ee nem khīir pogkhe òrau ag na mag nem ooba aajempa wau nūrrajim aajem ĭchab. <sup>12</sup> Mag òor

monawaag nem jua theeg sīewai sīi i khīir jāarjem wa irua khajūa jūajem khāijā chi aanaanaa aar arrwia, ag ūr ausīubarmuapai kha machag chugpaanaa īchab mor ee bēn khaigbam wai sīsidamjā chadcha ōbeerpūi maajeejim aajem.

<sup>13</sup> Mamū īchab naajim anaabá, āaur khūun judionaana, sīi parhooba wēnurrūmua ōor mor ee bēn khaigbam sīsidam jūr weerpjerr khūun. Makhūunau īchab Pablo dēnjō maach Pōr Jesús thūr thūrnaa ōor mor eem bēn khaigbam jūr wērpju awi chi bēnēg, “Pabloo jaau nūr-raajem ag Jesús iekhau jāg woun mor eemua ōbērbaadēt” aajeejim anūm.

<sup>14</sup> Chi mag wēnurrarr khūun ābam khodpai siete naajim aajem. Makhūun judío āb phadnaan pōr Esceva anūm ag chaain ajim aajem. <sup>15</sup> Mamū amach mag wēnūrraajerr aawai, biek āb amach ipierraa ajupii awi mag iekhabaawai, chi mepeer woun mor ee sīerrau jūr amag, —Mua khaphū chirūngui ajim anūm, khai agá Jesús, maimua khai agá Pablo. Jākhūunan chadcha nem jua theeg nūm. Mamū pārau chan oob mūrūg magmiet ajim anūm.

<sup>16</sup> Magwi chi woun mag ich mor ee bēn khaigbam wai sīerrau warag amag audimawi warag am dūi jāaubaadējim anaabá. Mag jāaubaadēwi, mag mepeer dūi simua aawai, nem juapa theeg mag siete narrjā ich jua jūmpiba amach gai mas deebaadee, ōgkhawi, warag amachta ag di aigmua khaphig phōbaadējim aajem, sīi kha pepethor ich mag khajūajā chukhu. <sup>17</sup> Mag ed magtarr ōor thum judionaana khabam khūunaupa Efeso phōbōr ee khakhapdō thūnūisiewai thāar paraa nūm iekhau warag maach Pōr Jesús igwia i jua theegta thō iekhaajeejim aajem, ōrau.

<sup>18</sup> Magbaawai īchab khapan ag nawe Ēwandam iek ūkhawia narr khūunjā bēemawi ag na amachdēu nem

khaigba waaujerrjä thumaam khun dakhïir meerba jaau-maajeejim anaabá. <sup>19</sup> Mag num dïi ïchab amachdëu Ëwandam iek ùkhaju nawe parhoobam iek ësap gayam khaugwia agumua bënkhunkha sïsid arr khunaujã magum ësap thum phë aibëewi, thumaam khun dakhïir örpüimajieram aajem. Mag ësap pöm ördubtarr gaai phatkhon werbatarr khap aag awi, khïirjunaa phã oowai, phatkhon pöm cincuenta miljö öbërrjim aajem. <sup>20</sup> Magum gaaimua Ëwandamau ich jua theeg oopibaawai, öor pöm maach Pör Jesucristo iekta ùkhamaawai, warag aaidua khaphï aaidumajim aajem ïchab.

<sup>21</sup> Magtarr khur sïi awia Pablo Macedonia durram khun oon mawi ich mampaimua jürr Acayapien oonjä durbaju khïirjubaadëjim aajem. Mag ich phurdur nurr-  
 raju khïirju auwia ich ödegpai, “Nacha jäg durr numï phurdurpüiwiata Jerusalemjä barthurwia jürr Romapi-  
 enjä oon majugui” ajim anum. <sup>22</sup> Mag chadcha ich Macedo-  
 niaag maju nawe ich na öor numï püijim aajem, ich juag oojem khun. Makhun, dau äb Timoteo, maagwai äbkhai Erasto ajim aajem. Makhun amach appai püiwi ichin khãai khapanaa Asia durr sïisijim aajem.

*Efeso phöbör ee sïi öor phogdu nurrjée thunarr*

<sup>23</sup> Mag Pablo maju aadëwi ich na öor püi num jaar, Efeso phöbör ee sïi öor pöm phogdawi meeukha nurrjée aphöbaadëjim anaabá, Pabloou Ëwandam iek jaau nurrum aaidua khaphï aaidumam gaaimua. <sup>24</sup> Mag kaaijä ee öor pos nurrjée thunarr mugta ajim aajem:

Woun äb sïejim aajem, Demetrio anum. Mag wounau amach ëwandam uui Diana anumug jëeujem di oowi agiöö daii phatkhon dën waaujeejim anaabá. Maata i phidag ajim aajem Ich khapeen dëimua mag waukhanaa përsimua phatkhon athaba amachpierr aaujeejim aajem.

<sup>25</sup> Biek āb chi Demetrioou ich dūi phidkhaajem khūun maimua deeum khūun agjö ich agjöm phidag gaai naajem khūunpa ābam aig thürkhanaa amag, —Keena, pārau khaphū nūmguī ajim anūm, maachin āba mūg phatkhon dēn didamkha wau nūmuata phatkhon khiirjö oojem. <sup>26</sup> Mamū mag nūm ee pārau pāach daúa oonaa pāach kachiujā ūurjeewai pārau khaphū nūmguī ajim anūm, Pabloou iekha nūrrūm. I iek mag “Ōrau juau nem wautarr chan ēwandam khabam” anūm. Mag jaau nūrraawai ōor pōm chadcha i igar ūkha thūnūmguī ajim anūm. Mag ūkha nūm chan mag ich mūig Efeso eepaijā khaba, sīi mūg Asia durr ee peer thumaam khūunauta ūkha wējōm. Pārau khaphū nūmguī ajim anūm, mag sīi ōrau irua jaau nūrrūm ūkha nūm gaaimuapaijā khabam. <sup>27</sup> Mua oowain maadēu nem wau nūm ōrau tag auba aadeewaita sīi maach khaibag waubarmjōta ajugui ajim anūm. Maig jamaam phatkhon maadēu ooju? Mag nūm dūi ičhab maach ēwandam ūi Dianaag jēeujem dijā ōrau warramjō khōchkhaha aadēmua mūg atag paawai warag thūrphōo khaba sīsijugui ajim anūm, mūg Asia durr maimua durpīerram khūunau irig jēeujerrjā tag jēeuba aphōbaadeewai.

<sup>28</sup> Demetrio mag iekhabarm chi khapeenau ūrbaawai chadcha i igar nūm iekhau warag meeukha sereu phōbaadēwi, “Maach Efesopien ēwandam ūi Dianaan ichta āba ich mag ēwandamkha sierraju; ijōm chan tag chukhumgui” ajierram aajem. <sup>29</sup> Mag serereukham gaaimua sīi warag kaaijā ee ōor phogdu nūrrjēe maadēujā khaugba jōisijim anaabá. Mamagkham ee ōor pochag bēewi, Pablo khapeen numí Macedoniapien Gayo dūi Aristarco anūm pūrphōbaadēwi, amach thumaam khūun āba biirdūajem di aar ethetherrg arrwi wai dubphōbaadējim aajem. <sup>30</sup> Magbaawai Pabloou mag

ðor pos thunum aig bëewi dubwi ðrag iekham ig sïejim aajem, mamu ãaur khun ïchab Êwandam iek ùkha num khunau uduur irig bëepibajierram aajem. <sup>31</sup> Mag num ee ïchab ãaur khun Asia durr chi thethemnaan ich Pablo khapkhunaujã am mamagkham aar irig mariba jaaupüjierram anaabá. <sup>32</sup> Mag i am aig bëeg êkhakhakham ee, ierr am biirdu thunum aar ðor serereukham iek chan sïi maadëu khaugbata wëjoojim aajem. Mag sïi ðor phogdu thunaawai, ãaur khunau serereukhamua khïet jajaau khaawai, tagam khunau agjö khïet serereu aajeejim anaabá. Mamu ðor pòm mag thunumua ãaur khunau chan amachdëu mamagkhamjä khaugba, khan atheeta bëewi naajï büürjä khaugba numta, dïi mamag aajeejim anum. <sup>33</sup> Mamu woun ãb Alejandro anum aig sïerr aawai ãaur khun judionaana maata jürr ajués ðor khapanag na ëudu deethurjierram aajem, jürr ðrag wajapha jaumkhïir. Magbaawai Alejandroo judionaan kôit iekhaag ügthaag jua unaa juapai jajaau khabaadëjim aajem, ðor khïupamkhïir. <sup>34</sup> Mamu ðor pòm mag thunarrau ich Alejandrojä ïchab judiokha simta mag iekhaagpam khaug athaawai deeu eepemjö sereubaadëwi, “Maar Efesopien ëwandam un Dianaan ichta äba ich mag ëwandamkha sïerraju; ijöm chan tag chukhumgui” aajeejim anum. Ich mag serereukhamua ora numijö naajim aajem.

<sup>35</sup> Mag nuu paawai chi phöbör eem secretarioou üu êkha sïi awia, khïupaa athawi amag, —Keena, Efesopien ajim anum, mug durr gaai thumaam khunau khakhapdö thunum, äba mug phöböröuta mug maach ëwandam un Diana di thunaa i khïirkha wau sim ügtharmua bur-rchëtarrjä thua wai naajem. <sup>36</sup> Mag maadëu i dipa thua wai naajem chadcha aawai ni äbmuajã maach ijürr “Jãan sëukhaawaiu” aju khabamgui ajim anum. Mag maadëu



thumaam khunnau khaphu numta, ¿khanthee p̄ar j̄ag numta? P̄achta warag kh̄iu n̄isit ajim an̄um. Nacha ajapha kh̄iirjunaa khaba chan oob j̄uchag j̄agmiet ajim aajem. <sup>37</sup> Chamu khunn wounaan p̄arau muig waiberr khunnau chan b̄uurr̄j̄a maach ēwandam uui Diana igwia khaigba iekhaba, ni ag degam nemj̄a j̄igkhaba num. <sup>38</sup> Demetrioou ich khapeen d̄iimua iwiir ābam ēugar kh̄iij̄a thethemnaanag jaaum ig num khai, warre am aarcha mawia amagta jaauju aai numgui ajim an̄um, magum atheeta am naawai. Maiguin chadau agdauj̄o kh̄iircha j̄urr chikham jaauju aai numgui ajim aajem. <sup>39</sup> Wa magba deeum iek kh̄iij̄a p̄arau am d̄ii iekhaag wai num khai, leiu jaau simj̄o chi thethemnaan d̄ii āba biirdunaata iekhaju aai numgui ajim an̄um, chi secretarioou. <sup>40</sup> Magba s̄ii cha numj̄o chan ūu khaba simgui ajim aajem. M̄ugbarm gaaimua Romapienau kh̄iij̄a j̄urr maachig, “¿Khan gaaimua p̄arau j̄ag ðor meekhapij̄i?” a j̄eekhiin, ¿maad̄eu amag khan abarju? ajim an̄um. P̄od maad̄eu amag “Chadcha magbarm gaaimua ajim” aju khaba numgui ajim aajem, s̄ii maach garmuata nacha juau ogthom am khuj̄arbarmj̄o arr aawai.

<sup>41</sup> Chi secretarioou ðor p̄om thunumug mag iekhap̄iia, thumaam khunnag õbeerpi jaaujim aajem.

## 20

### *Pabloou Macedonapien oothurwia Greciapienj̄a oothurtarr*

<sup>1</sup> Maimua mag ðor phogduwi s̄ii kaaij̄a ee parhooba pos nurrj̄e thunaawia dichdimaawai Pabloou chi ūkha durrarr khunn th̄irkha auwi am wawí wai s̄ii ajim aajem. Mag am wawí wai s̄iewi, ayoyoojii awi, deeum durr Macedonia an̄umug mawia, <sup>2</sup> chi ūkha durrum khunn nunaidumpierr Ēwandam iek jaau phurrdu nurrumua warag ðor kh̄iir onee apiejeejim aajem. Mag nurrumua warag Greciaagj̄a

mawia, <sup>3</sup> barwia, Greciapien ee ed thārjup sĕejim aajem. Mag sĕi awia Grecia durrmua jŭrr Siriaag maju awi barco nŭ sim ee ũrbaadĕjim aajem, judionaanau ich dakhāu wai nŭm. Mag sĕi ich baraata oo nŭm a ũrbaadeewai Siriaag maju arrjā maba, warag ich marr khud eepai ewag bĕewi, deeu Macedoniaag dichjim aajem. <sup>4</sup> Ya mag ich bŭpai ewag mam dĕi i daumaai ōor wĕtjim aajem. Makhŭn āb jŕoi Pirro iewaa Sŕpater anŭm ajim aajem, Bereapierr. Maimua dau numĭ Tesalŕnicapien ajim aajem, Aristarco Segundo dĕi. Maagwai dau āb Derbepierr Gayo anŭm ajim aajem. Mag tag wĕtjim aajem Listrapierr Timoteo, maimua Asia durram khŭn agjŕ numĭ, Trŕfimo Tĭquico dĕi. <sup>5</sup> Mamŭ makhŭn amach thum Pablo dĕi āba mŭ chirarr phŕbŕr Filipos anŭm ee bardŭtkhachĕwi, jŭrr maigmua amach ap ĕrĕubaadĕwia, Troas phŕbŕr maar nŭ naaimajim. <sup>6</sup> Magbaawai maachin ŕkhar pan levadura chukhu wauwia khoojem ag phiesta dichtarr khurta Filipos phŕbŕr eemua wĕtjim ĭchab, dŕjarr garmua barco ee. Mag wĕtwi, khodjŕrŕo awia, cinco dĭas naata mag maach na wĕttarr khŭn nŭm aar barimajim, Troas. Mag Troas phŕbŕr eejā maar siete dĭas naaimajim.

### *Ābmiecha Pabloou Troaspien oothurtarr*

<sup>7</sup> Domighed pan thorreuwi āba khŕju arr aawai maar āba podpa nŭm aig Pabloou chi ŭkha durrum khŭn dĕi iyŭ simua amag Ēwandam i jaau sĕejim. Mamŭ ich Pablo ag noram āspaau maju arr aawai mag ijĕjĕbkhamua ya edacha pamaa ajim. <sup>8</sup> Maar thum āba ŭgthaagajārcha ōor podpaajem aar naajim. Maig lāmpara khapan sĕi phuphup jiir ũid thŭnaajim. <sup>9</sup> Mag edacha pamjā Pablo ijĕjĕbkham ee, ĕwan āb Eutico anŭm ventan i gaai ŭgthaa oo sĕejim. Mamŭ mag da ŕbĕrba aawai ich oo sĕerr aigpai khāibaadĕwi, ũidŭau sĕi mam ŭgthaa piso thārjupam aarmua burrwi, warre chi meemta jiir aujierram.

<sup>10</sup> Magbaawai Pablo urrebawia, mag chi meem ür eeg thukhöönaa, warag ö pär wai phiidünaa, chi aig narr khünnag, —Oob jäphierrmiet, mug chaai meeba siebahab ajim.

<sup>11</sup> Maimua deeu ügthaa amach narr aar mawia, Jesuu ich khapeenag thach khöpi jaau puatarrjö, Pabloou pan thorreuwia, amach thumaa khö dichwia, ümaai Ewandam iek amag jaubaadëjim. Mag jaau simua ich mag aardudukhamua äspabaadeewai büürjä khäiba ich mag petajim. <sup>12</sup> Mag i petaawai chi chaai burwi meetarr ich Pabloou iupi autarrjä meeba arrjö ich diig arrierram. Pabloou amachig jaautarr ürwi chaai chi meem iupi autarrpa amach daúa oobaawai i eüdee pawiajä ich mag onee nüisijim.

### *Troasmua Miletoog biekkhatarr*

<sup>13</sup> Mamü mag i maju nawe maachta nacha jap ee paaukhajim, döjärr garmua i na maag, mag wëtwia phöbör Aso anümta deeu maach äba ooju a iekhatarr aawai. Maagwai ich, jürr büüu maju aadëwi maar eüdee bëejim, büüu. <sup>14</sup> Mag Aso bardutkhaimawia deeu i düi oowian chad maar äba äbam jap ee deeu phöbör Mitilene anümug wëtwi ich mag äba barjim. <sup>15</sup> Mag barwi ag noram döjärr phüramdam Quío anüm khüirphee dichjim. Maimua ag noram deeu phüramdam Samos anüm gaai naaimajim. Mag Samos anüm gaai khüchpai naawi durbagkhaau deeu jëb wapem gaaicha phöbör Trogilio anüm khäi eewia thügdutkhaaun chadau Mileto barjim. <sup>16</sup> Mag mug biekhau ich Pablo Efeso phöbörjä maba arran, Asia durr makhiin da barbaju awiata mabajim, Jerusalén phöbör ee jöpkhaa barwia am phiesta Pentecostés kha nüm ee düi siem khöchgau.

*Pabloou Efeso iglesia eem chi pörnaanag iekhatarr*

<sup>17</sup> Mag phöbör Mileto anum ee barchewia sī Efeso iglesia eem jöoin chi pörnaanag iek jaaupüijim, ich oon bëemkhīir. <sup>18</sup> Mag iek jaaupüiwia chadcha bardatkhabaicheewai amag magjim:

—Pārau wajapha khaphu numgui ajim, jāgata mu chi-taajē pār ee warrcha Asia ee much pachētarr aigmua īs ewag pawiajā. <sup>19</sup> Ich mag būrjā much thöba, maach Pör Jesús athee sī dau aphuu i chogkha chitumgui ajim. Mag phidkha chitumun, judionaanag maadēu Jesús iek jaau khitaawai ükhamaaugau dich düita khaigba aadēp aawaijā, dich garmuan maadēu am dau aug khaugwi warag dauhi paraa khitaajemgui ajim. <sup>20</sup> Mamu magum āba, pāach üu wēnurrankhīir mua pārag maach Ēwandam iek jaaub khaba jaau chitajimgui ajim. Mua pārag öor khapanag dakhīirjā jaaunaa pār di aarcha mawia pāach appai num aigjā jaaujeejim. <sup>21</sup> Judionaanag jaaunaa maimua judionaan khabam khunagpa jaaujeejim, jāga amach khaibag thum āsie ewag khīirjuwia isegju aai nu, Ēwandamau khōsi simjōta wēnurraag; magna jāga maach Pör Jesucristo iekta āba ogduba ükha wēnurraju, magum thum mua jaaujeejimgui ajim. <sup>22</sup> Maimua īsjā ich Ēwandam Akharaauta mu pūi sim aawai mu Jerusalenag ma chitumgui ajim, magum aar much dau aphuu ajujā khīirjuba. <sup>23</sup> Ēwandam Akharau muchig jaaujeewai mua khaphu chirumgui ajim, amau mu dūi amachdēu ampierr awi mu phāarju cárcel diin jam sīsidum. <sup>24</sup> Mamu mag much dau aphuu aju khaphu chirumjā magju khīirjuwia gaai masi oo chiruu aa khaugba chitum. Mu khīirjugan āba Ēwandamau maach khōsi peerdu aujem iek maach Pör Jesuu muchig jaaupitarra jaauju khīirju chitumgui ajim.

<sup>25</sup> Mag jajawagmamua, 'Pāach thumaam khunag khap amkhīir īs mua warre pārag jaaukhimgui ajim: Mua

chadcha p̄aar ee ich m̄ug Ēwandam iek jaau ph̄uurd̄u chit̄umua p̄ārag jaaujeejim, Ēwandamta p̄āach th̄aar ee athaawai ichta p̄āach P̄örkha s̄isimkh̄iir. Mua mag p̄ārag jaau chitaajerr, ĩspai p̄ārau m̄u kh̄iir oowia ya tag p̄ārau m̄u oobamgui ajim. <sup>26</sup> M̄uchd̄eu mag p̄ārag jaaujerr khaph̄u chiraawai ich agj̄ö ĩsj̄ā mua mag chir̄um. M̄ug-naa p̄āach meem ed Ēwandamau p̄āach auba awiaj̄ā oob m̄u gaai th̄amiet ajim, p̄āachig b̄üürj̄ā jaubajim awi. <sup>27</sup> Ēwandamau ichd̄eu õor peerd̄u aajem iek m̄uchig jaaupitarr thum b̄üürj̄ā meerba mua p̄ārag jaautarr aawai ya m̄u chan m̄ug chir̄um aig b̄üürj̄ā iekkh̄õr chukhu chir̄umgui ajim, Ēwandam dau na. <sup>28</sup> Magua mua p̄ārag mag chir̄umgui ajim: P̄aar ar chi ũkha durrum kh̄uun p̄örkha n̄um kh̄uun, p̄āach mor ūurkhanaa ĩchab p̄āach khapeen chi ũkha durrum kh̄uunj̄ā wajapha th̄ua wai n̄uisit. Magaag magamkh̄iirta Ēwandam Akharau p̄aar j̄ur aujimgui ajim, maach P̄ör Jesuu ich bagau phag autarr kh̄uun ajapha th̄ua wai w̄en̄urramkh̄iir. <sup>29</sup> ¿Khan j̄āgwia mua p̄ārag mag chir̄ú? Mua mag chir̄um̄un m̄ugaugui ajim: M̄u ĩudee amachd̄eupai amach igwia chi machnaan aajem kh̄uun p̄aar ee b̄eeju. Makh̄uunaun tigrieu ich aig nemchaain th̄ür aajemj̄ö s̄i chad khabam iekta chadam iekj̄ö p̄ārag jaubaicheewai p̄aar imeraa kh̄ügur auwi warag p̄aar ee nem ārch̄ejugui ajim. <sup>30</sup> Mag n̄um ee ĩchab p̄āach eepaim kh̄uunauj̄ā s̄i s̄eukha nem jaau n̄ur-rj̄ee aph̄öbaad̄eju, chadcha Ēwandam iek chaarcha ũkha durrum kh̄uun j̄urr amach gar paa awaag. <sup>31</sup> Chadcha p̄āach magju m̄uchd̄eu khaph̄u chiraawaita mua p̄ārag mag jaau chir̄umgui ajim, ag nawe khap amkh̄iir. Kh̄iir khaph̄u n̄uisit magum kh̄uun p̄āach ee b̄ewaim athee. Año th̄ārjup s̄i edaram magwe gaai machgau dauhi paraa oo chir̄umua p̄āach wawiejerrta p̄ārau kh̄iir eyaa abat a

wawimajim Pabloou.

<sup>32</sup> Magnaa ĭchab, 'Keena, ya m̄ tag p̄ar ee bēebaju aawai ĭswe warre mua ich Ĕwandam jua eeta p̄ar th̄sĭe p̄agpamgui ajim, ichdēu maach khōsi peerd̄a aujem iekta ogd̄aba ūkha wēn̄rr̄umua ichta āba chi jua thierr aawai ichdēuta warag p̄ar khīirjug b̄aupimamkhīir. Ichdēuta m̄g atag paawai thum ich chaainkha wēn̄rr̄arr kh̄un̄ag āba ichdēu nem deju a jaautarrj̄a deeb khaba deejugui ajim. <sup>33</sup> Khaph̄a abat p̄arau ĭchab: M̄ chan m̄g chit̄um aig chikham phatkhondam wa khajūadam khāij̄a wajappa oowai, “ĭh! j̄aḡum thumta m̄ dēn̄g pabaadēkhiina” aba chit̄umgui ajim. <sup>34</sup> Magju khāai m̄ch juapadamauta phidkhawia, m̄chdēu nemdam ig chir̄um thum phē auwi, ĭchab m̄ch khapeen m̄ch d̄ui wēn̄rr̄aajerr kh̄un̄au nem ig n̄mj̄a mua m̄chdēu amag au deejeejimgui ajim. <sup>35</sup> M̄chj̄o mag phidkhamkhīirta m̄ch chit̄umpierr mua ich mag p̄arag jaau chitaajem, mag phidkha n̄mua ĭchab dau aph̄u amachdēu nemdam ig n̄mj̄a p̄od auba durrum kh̄un̄ juag oo wēn̄rr̄amkhīir. P̄aadē maach P̄or Jesuu iekhatarr khīir eyaa abat ajim: ĩn chadcha i iekhōoin “Dich garmua chikhamnag nemdam deewaita maach oneecha aajemgui ajim, chi au sim khāaij̄a.”

<sup>36</sup> Mag am wawĭ wai sĭewi iekha aaipabaadeewai jĭep̄or phōbkhanaa amach thumaam kh̄un̄ d̄ui āba Ĕwandamag j̄eujim. <sup>37</sup> Maimua mag Ĕwandamag j̄eū aaipawi ya Pablo maagpabaadeewai, thumaam kh̄un̄ i athee dauhi paraa th̄n̄umua j̄urr̄am kh̄un̄au i ö ph̄ur j̄ōinaa i khīir ū ahau khajierram. <sup>38</sup> Mag ich Pablooucha amag mag edpai amau i khīir oowia tag oobaju a jaautarr aawai mag gaaimua ökhīirjuu aphōbaadējim. Mag ökhīirjuu n̄m āba, i d̄ui wēt̄wia khĭeb j̄er barco ee i oo deep̄ūithurjier-ram.

## 21

*Miletomua Pablo Jerusalenag matarr*

<sup>1</sup> Mag Miletomua Efesopie jöoin chi pörnaan phëpawia döjãrr paaukhabaadeeu sïi marau khajappa döjãrr morrdam Cos anumug ërëubaadëjim. Maigmua ag noram sïi ich maigpaimua thududë deum phuram Rodas a thür sim gaai barwia, mammua jür döieg phurphee, Pátara anum barjim. <sup>2</sup> Mag phöbör Pátara anum jerag barco äb wëjöm marau oimajim, Fenicia durr mam anum. Magbaawai marau ag ee waaiduwia döjãrr paaukhabaadëjim. <sup>3</sup> Mag wëtumua khodjörro awia döjãrr morr dürrcha sim Chipre anum döjãrmua oo dichjim. Ma, maar juawë gar thubajim. Mag wëtumua warag Siriaag wëtjim. Mamu mag maar wëtum barco eem nem äaur Tiro phöbör ee puaju atarr aawai mam dubimajim. <sup>4</sup> Mag phöbör ee chi ükha durrum khun aar wëtwi am düi maar siete días naaimajim. Ich maig mag chi ükha durrum khunag Ëwandam Akharau jaubaawai jür amachdëu Pabloog Jerusalenag mapiba jaaujim. <sup>5</sup> Mamu par mag mapiba jaau num äba, seman äb dichdimam ee maar wëtaagpajim. Mag maar wëtum aadeewai Ëwandam gaaimua maach khodkha num khun thum amach un düi amach chaainpa phöbör igaau jër maar oopäain bëejim. Maig jër mosjä ee pachëwi, maach thum jëpör phöbkhanaa, Ëwandamag jëeujim. <sup>6</sup> Mag Ëwandamag jëeuwia, thumaam khun düi agdaujö ayoo ayoo naawi, marau maach wëtju barco ee waaidutkhabaadeewai amachjä ïchab amach diig durr paaukhabaadëjim.

<sup>7</sup> Maimua ya äbmiecha tag phüas jëmerbaju athee, mag maach narr phöbör Tiro anum aigmua jap ee paaukhawia, Tolemaidaag wëtwi, barwi, aig chi ükha durrum khun düi saludaawia, warag am aig khäaim äb ëntër khëujim.

<sup>8</sup> Noram aigmua  r ubaadeeu ph b r Cesarea an m barwia woun j oi  b maach peerduajem iek jaumie Felipe an m di aar w tjim. Warr ich mag Felipe, iglesia eem chi p rnaan juag oojem kh  n siete narr eem ajim. <sup>9</sup> Ich mag j oirau chaain   in appai chi daupeen jayap wai s ejim,  wandam i jaaumien. <sup>10</sup> Mag Felipe di aig maar kh aidam khapancha khaba n m ee, Judea durrmua woun  b agj   wandam i jaumie Agabo an m b ejim. <sup>11</sup> Mag b ewia, maar dakh ir Pablo  i j ajem auwia agua j rr ich b  d i ich juapa j p inaa,  wandam Akharau m r g jaauwai m gta j  auju aajemgui ajim cham g  i j ajem pap, Jerusalén ph b r ee judionaanau. Mag j naa j rr judionaan khaba, durr chaauram kh  nagta s i p r deeju aajemgui ajim Agaboou.

<sup>12</sup> Maach j g ucha mag  rbaawai Cesareapien d imua marau Pabloog Jerusalenag mapiba jaau naajim. <sup>13</sup> Mam  mag mapimapha n m ee, j rr ich Pabloou marag magjim:

 ;Khantheeta j g p ar dauhi paar th narr ma? Oob kh irjumiet ajim. P ar ich j gta n m n magan m chpata  kh irjuu apiju  kha n mgui ajim. Jerusalén pabaimaawai amau mag m  ib rwijs , maach P r Jes s gaaimua khai, id u mag sim. I gaaimuan m  n mag mj  aba th ju chir mgui ajim Pabloou.

<sup>14</sup> Par mag jajaaukhamj  maach iek  khaba abaawai warag ich magpai s uwia  wandamagta marau,  wandam, p ata maach P r aawai p chd u khap irig nem jaaub  anaajim.

<sup>15</sup> Magtarr khur kh aidam khapan khaba n m ee, marau maach nemdam kh ir khaugwia Jerusalenag durr paauhhabaad. <sup>16</sup> Maar d i w tjim  aur kh  n Cesareapien chi  kha durrarr kh  n. Makh  nau woun  b Chiprierr Mnas n an m ag di aarta maar ph baad jim,



Jerusalén phöbör ee barwia ichdëu marag ich aig jëermkhïir di deejü a sïerr aawai. Mag woun ag nawe maach Ĕwandam iek ükhawi sïejim.

*Pablo Jerusalén barwia Santiago oon matarr*

<sup>17</sup> Mag durr paaukhabaadëwi ya Jerusalén paaukhabaimaawai, aig chi ükha durrarr khunau sïi maar amach aig baarpi auwia thum onee nwisijim. <sup>18</sup> Mag maach bartarr noram Pabloou maar ich dïi phë arrjim Santiago oon. Mag Santiago di aig ïchab iglesia eem chi pörnaanjä narr aawai <sup>19</sup> Pabloou amag saludaawia ökhar iyüumamua amag jaabaadëjim, jäga judionaan khabam khun eejä Ĕwandamau irig ich iek jaupinaa ïchab nem khïir pogkhe waupimaajeejï. <sup>20</sup> Pabloou amachig mag ïgkhamam ürbaawai onee num iekhau warag Ĕwandamagta, “Aay, üucha magbarm Ĕwandam” ajierram. Maimua jürr amach garmua Pabloog, “Pädë maar iek ürbarí, marau pürüg jaaukhim” awi, —Pua püchdëujä khaphu chirumgui ajierram, judionaan ee öor pöoma thunum chi ükha num khun, mamu thum mag thunum khun iek ichiita amau ich mag Moiseeu phä püatarr iek püaba wurkha wënrāju aai num aajem. <sup>21</sup> Maimua amag jaauwai, mag judionaan thum amach durr chaur jooba num khunag pua Moiseeu iek phä püarr gai nem jaau sïsidumjä wurkhariba jaaujem aajemgui ajierram. Mag num dïi ïchab amag chain mehëudamjä thwabichpiba jaanaa warag maach jöoin ijä isegpi jaaujem aajem. <sup>22</sup> Magnaa irig, ¿Jägajuma maadëu ar chi mag khïirju num khunag, magum iek chad apim ugua? Amachdëu pu barbaichëm a ürbaawai, ichiita jerrba äba biirdunaa amau pürüg mag iek ëudub khaba ëudujugui ajierram. <sup>23</sup> Chadcha püchta mag iekha chitum am ugua, jäg pua mügta abá, marau pürüg

khīirjugdam deegpam: M̄iig ðor jayap n̄mngui ajierram, Ëwandam na āba irigpai jēwaag i athee s̄urkhaju a iekha n̄m kh̄uun. <sup>24</sup> Jāg p̄u am d̄üi Aai i jēeujem deg mawia am d̄üi āba p̄uch khoopibá, Ëwandam na wajapha chirsieg. Magnaa ĩchab p̄uch p̄ör kh̄ōipibarm paarjā phagp̄ūinaa warm kh̄uun d̄en paarjā phagbap̄ūi ajierram, am d̄enjā agjō kh̄ōip̄ūimkhīir. Ōrau amach daúa pua magbarm oobaawai, jāgan s̄eukhaawaita ōrau p̄u ēugar mag jaau naajim aju. Magbaawai ĩchab puajā amach d̄enjō Moiseeu jaau p̄uatarr s̄urkha sim ajugui ajierram chi Pabloog wawimamua. <sup>25</sup> Magnaa, Ar judionaan khabam kh̄uun ĩchab maach Ëwandam iek ūkhatarr kh̄uunagjā ya marau ēsap aaid̄p̄ūijimgui ajierram. Amag marau jaaup̄ūitarr gaa, ōrau amach juau nem parhoobamta Ëwandamkha waunaa agug jēwaag nemchaain th̄ōotarr modjā kh̄ōpiba, nem th̄ōowia ag bag d̄en reyen wau s̄īsid̄m̄jā kh̄ōpiba, ni nem s̄ī b̄ēgōne bag ārba th̄ōo sim modjā kh̄ōpiba jaaup̄ūijim. Mag n̄m d̄üi ĩchab dich ðor khabam d̄üi chan oob b̄ūurjā khapes apiba jaaup̄ūijimgui ajierram, Pabloog ĩgkhamamua.

*Pablo Aai i jēeujem deg sim p̄ur autarr*

<sup>26</sup> Warm kh̄uunau ichig mag jaaubaa chadcha Pabloou makh̄uun jayapam kh̄uun d̄üi mawia, ag noram Ëwandam na wajapha n̄isieg amach thum āba amach khoopinaa, Aai i jēeujem deg dubjim, phadnaanag khan edta mag s̄urkha n̄m öb̄er ēebaadeewai ag paar nemchaaindam amach pipied kh̄ēchju aai n̄u a jawaag.

<sup>27</sup> Mam̄u siete días mag s̄urkha naaju atarr aawai, ya s̄urkha öju dakpamam ee, judionaan Asia dur-mua b̄ēetarr kh̄uunau Pablo Aai i jēeujem deg sim

oophöbaadëjim. Mag amachdëu oo athaawai pür-phöbaadëwi warag ääkhamua sīta ðor phogueupüijier-ram. <sup>28</sup> Mag ðor phogueupüiwia warag, —¡Keena israelnaan, maar juag oobahuthü! aajeejim. Chamug wounauta durрпиerr ðor thumaam khunag maach jöoin i isegpi jaaunaa, Moiseeu phā puatarr iekjā aseka spiba jaau nurranaa, īchab mug Aai i jëeujem di igwiajā khaigba iekha nurraba aajeeb ajierram. Mag nurrāmua īs ag ee judionaan khabam khun dubju khaba aajemta warag ierr phē wai sīewai mug diin ya khaigba sīsimgui ajierram. Deeu wajaug paapüibam aig chan pöd ag ee Ēwandamag jëeuju khaba simgui ajierram, ääkhamua.

<sup>29</sup> Mag judionaan khabam khunpata Aai i jëeujem deg ierr thunnamkharran, amachdëu ich Pablo magju na woun Efesopierr Tróximo aajerr dūi āba nurrām ootarr aawaita mag edjā Pabloo mam ierr Aai i jëeujem deg ich dūi wai simpīi narr gaaimuata mamag khajierram.

<sup>30</sup> Mag ääkham ūrbaawai sīi ðor pōm khaphig bēe thunaisijim. Maimua khapanaam khunau Pablo pür-phöbaadëwi, jūrram khunau dawag ethetherrg wai öbērwi, ag bürre Aai i jëeujem dēn chi puertdi phāarkha sīujim. <sup>31</sup> Mag dawag arrwi, khapanaam khunau aawai, ya Pablo thōopāaig ēkha nūm ee, Roma durram soldaaun pōm thunnarr eem chi comandanteeu ūr athajim, mag phöbör eem ðor thumta kaaijā ee thunām anūm.

<sup>32</sup> Magbaawai ag bürre capitannaan soldaaun dūi thürkha auwi mag am poposkham aar khaphig phöbaadëjim. Mag wētwi warm khunau mag comandante ich soldaaun dūi pochag urum oo athaawai jūrram khunau Pablo phot-püpüikharrjā tag dichbajierram. <sup>33</sup> Mag barimawia, chi comandanteeu Pablo pür aapiwia, warre caden numiimua jū sīupijim. Maimua aig narr khunag, —¿Jā jamaam woun agá, maimua khani ichdëu jāg sīejī? a jëeujim

ajapha khap aag.

<sup>34</sup> Mam̄ mag s̄i irua khajapha j̄eutarrrta, deeu eepemj̄ö sereubaad̄ewi s̄i ääakhamua j̄ürr chikhaman ichaaur jaaup̄üp̄üi khaawai chi comandanteeu p̄öd ükha-juj̄ä khaugba aad̄ejim. Mag, s̄i warag ich soldaaunag chi Pablo cuartel ee arrpijim. <sup>35</sup> Mag soldaaunau Pablo arrumua ya chi cuartel aigum döig b̄ükh̄ürr pabaimaawai warag s̄i chaaij̄ö jua ee jiir arrjierram, örau amachig b̄äyeu aujuj̄ö aad̄ep̄ aawai. <sup>36</sup> Mag th̄an̄um̄an am ēudee serereug w̄etumua warreta Pablo th̄öopi jajaau aajeejim.

*Pabloou ich k̄öitpai iekhatarr*

<sup>37</sup> Mag arrumua ya ich cuartel ee wai dubaagpam oobaawai ich Pabloou mag soldaun p̄ör chi comandanteeg griegonaan meúa j̄eujim, j̄öpcha i d̄üi iȳüu aag. Chi comandanteeu ūurwai Pabloou ichig griegonaan meúata iekhabarm ūrbaawai irig, —Äa, puan magan maar meuj̄ä iekhaajeebma ajim. <sup>38</sup> ¿P̄ü Egiptopierr khabá, pua khabaj̄i ar na biek äb gobierno d̄üi w̄erb̄uag chumanaan p̄öm cuatro mil p̄uch daumaai j̄ur auwi öor barba aajem ch̄üi ph̄e arrtarr? ajim irig.

<sup>39</sup> Magbaa Pabloou, —M̄ü chan Egiptopierr khabam. M̄üü judioogui ajim, Cilicia durr ph̄öbör Tarso aajem ee thaabatarr. M̄ü mag s̄i ph̄öbör parhoobam eemj̄ä khabam. Mam̄ pua kh̄ös akhiin, id̄eu m̄üüg iekharikham, mua örag iekham kh̄ösi chir̄umgui ajim.

<sup>40</sup> Mag chadcha chi comandanteeu Pabloou, “P̄ü iekhaju aai chir̄um” abaawai, Pabloou ajapha döig dag gaai d̄an̄üuna öor kh̄iupamkh̄iir juau jaubaawai, kh̄iü paaukhabaadee, j̄ürr ebreonaan meúa amag magjim:

## 22

<sup>1</sup> —Keena khodamnaan, j̄öoinpa thum, m̄ü iek ūrbat, mua m̄üchd̄eupai m̄üch khaigp̄er iekhaagpamgui ajim.

<sup>2</sup> Pabloou amachig ebreonaan meúata mag iekhabaadēm ūrbaawai chará warag sīi khīuu ūrphöbaadējim. Mag ðor khīu thunum ee, iekhamamua Pabloou mamagag majim:

<sup>3</sup> —Mun judío charau. M̄ Cilicia durr thaabajingui ajim, phöbör Tarso anum ee. Mam̄ m̄uch erraawe m̄ug Jerusalén bëewia ich m̄ugpai jöoipa chirumgui ajim. M̄ maestro Gamalielau m̄rug wajapha maach jöoin iita thumaa jaau bãaujingui ajim. Magtarr aawai m̄uch thäär-damaucha Ēwandam dau na nem ajapha waum khösi waujuuta êkha chitaajemgui ajim, ich jäg pärau aajemjō ĩchab.

<sup>4</sup> Warran chadcha mua m̄ug Jesús iek ũkha wēnurrum khun p̄r auwi dau apha wawaag am ěudee êkhaajeejim. Mag p̄r auwi, un awiajā, būrjā dau aug khaugba cárcel deg dubpüimaajeejimgui ajim, m̄uchdēucha. <sup>5</sup> Mua maagjerr phadnaan pöröu khaphunaa ĩchab chi pörnaan i khāai jua eegpaim khunaujā khaphu numgui ajim, amach paarmua m̄rug ěsap wau deejerr aawai. Biek āb amachdēucha m̄rug ěsap wau deejerramgui ajim, Damasco phöbör ee maach khodnaan judionaan aar mag ěsap dūi mawi, Jesús iek ũkha durrum khun p̄rkha authurwi, m̄ug Jerusalén aipierrwai am gai amachdēu ampierr aag.

*Pabloou ichdēu* Ēwandam iek ũkhatarr jaautarr

<sup>6</sup> Pabloou mag ichdēupai ich jajawagmamua, 'Mam̄ mag m̄uchig ěsap wau deebaawai ag dūi mamta, ya Damasco dakha edausĕjō num ee dēgölp pagthum daujō edjā eemua ph̄r jēer athamua <sup>7</sup> warre m̄ jēkh̄t barwerbpüijimgui ajim. Mag jēkh̄t chirumua ūrwai ðor chukhu sim eemuata m̄ thürcha thürthürnaa, “¿Khantheeta pua jägcha jäg m̄ iek ũkha durrum khun khaibag wawaag am ěudee êkha nurrūma?” a sĕjim m̄rug. <sup>8</sup> M̄uchig

magbaawai jürr mua irig, “Señor, ¿ma pə khaiuma?” a chirajim. Magbaawai mag ðor chukhu sïerr eemua mürug, “Müün Jesús, Nazaretpierrau a sïejim. Pua jäg mü khapeen ëudee ëkha nürüm aig, mü ëudeeta ëkha nürrabahab” ajim. <sup>9</sup> Magbaawai mü düi wënürarr khüün mag pagthüm daujö pür jëer atham oowia jãphierr nüsi-jim. Mamü mag ðor iekjö mürug iekhatarr chan pöd amachdëu khaugbajierram, khan ata iekha sïejim khai. <sup>10</sup> Magbaawai mua maach Pör Jesuug, “Señor, ¿mua jãga aju aai chirú?” a jëeujim, mürchig mürchdëu nem wauju jaaumkhïir. Magbaa irua mürug, “Phiidüwia warag pürch maa arrag pet” ajim, “Damascoog. Jamta pürchdëu nem wauju thum pürug khap jaaujungui” ajim mürug. <sup>11</sup> Mag arar wüü jëer atharrau warre mü dau khaugba pürbjerr aawai mü khapeenau sïi mü jua gaai pürnaata Damascoog mü bëyeu arrjierramgui ajim Pabloou, ichpai jaaumamua. <sup>12</sup> Magnaa, ’Mag phöbör ee sïejingui ajim, woun jöoi äb Ananías anüm. Mag jöoi Ëwandam dau na agpier-raanaa ïchab Ëwandamau Moiseeg ich iek phäpitarr gaai nem jaau sïsidümjã ajapha ürkhajerr aawai, judionaan thum mag Damasco phöbör ee naajerr khüünau i ëugar ajapha ig iyüü aajeejimgui ajim. <sup>13</sup> Mag jöoirau mü jëer chirüm di aig mü oon bëewi mü thür thürnaa mürug, “Ëwandam gaaimua khodam, deeu dau wajapha eerdü chirsi” ajim. Mag chadcha irua magbarm bürre mü dau eerdübaadeewai mua i khïir eerpa chirsijimgui ajim. <sup>14</sup> Mag iekhamamua mag jöoirau mürug, “Maach jöoin ag Ëwandamauta pür jür athamgui ajim, ichdëu nem waupim khösimta pürug khaphü apinaa, ïchab äb büürjã khaibag chukhu khitüm pürch dauácha oonaa pürch jügüucha ich iekjã ürkmkhïir. <sup>15</sup> Ya pua mag pürch dauácha i oobaawai puata jürr mürug atagjã thumaam khüünag i iek pürchdëu ürtarr jaanaa ïchab pürch dauá ootarrjã jaau chitajugui”

ajim. <sup>16</sup> Magnaa m̄urug, “¿Jāimua p̄u khani n̄u chirúma? ajim. Phiid̄awi, p̄uch p̄ör choopibá. Magnaa Ēwandamau p̄uch khaibag chugpaamkh̄iir Jesucristoog j̄eubá” ajim ich j̄öoi Ananiaau m̄urug.

*Pabloou j̄aga maach P̄ör Jesuu judionaan khabam ee ich p̄üij̄i a jaautarr*

<sup>17</sup> Mag chadcha Ananiaau m̄uchig jaautarrj̄ö awi, m̄u deeu Jerusalenag mawia, Aai i j̄eujem deg Ēwandamag j̄eue chirumta s̄ii d̄ögölp m̄u dau eerthug athamj̄ö abarm ee, Jesuuta mua oo athajingui ajim Pabloou, ichpai jaau-mamua. <sup>18</sup> Mag ich oopiwia m̄urug, “M̄uig Jerusalén chan par pua m̄u iek örag jaauwiaj̄ä amau ükhabam. Mag kh̄ai p̄uchta j̄öpkharraapai m̄ug phöbör eemua warag chawag petá” ajim. <sup>19</sup> Magbaawai mua irig, “Señor, thumaam kh̄unau khakhapdö th̄un̄m̄gui” a chirajim, “mua Ēwandam iek jaaujem dipierr mawia, p̄u iek ükha durrum kh̄un p̄urkhawia, cárcel deg ph̄arnaa am w̄u-maajerr. Maagierr äbmuaaj̄ä meraa khaba simgui” a chirajim. “M̄uchd̄eucha amach mag waaujerrta mua amag p̄u iek jaauwai, ¿amau ükhabaju? <sup>20</sup> Esteban khararr p̄u iek jaau khit̄um gaaimua th̄ö naawaij̄ä d̄üi aig chirarr aawai m̄uch ipaarmua th̄öopi jaanaa mag chi th̄ö narr kh̄un khaj̄üaj̄ä m̄uchd̄euta th̄ua chirajim. M̄u mag chitarrauta is j̄ürr m̄uch garmua amag p̄u iek jaauwai, ¿amau ükhabaju khai?” a chirajim irig m̄uch garmua. <sup>21</sup> Magbaawai maach P̄ör Jesuu deeu p̄uaba m̄urug, “Petá; ichiita deum durr durr warp mua p̄u p̄üi chirumgui” ajim, “judionaan khabam kh̄un ee.”

Magta Pabloou ichd̄eu Jesús khaugtarrj̄ä jaaujim judionaanag.

*Cuartel ee peer Pablo w̄utarr*

<sup>22</sup> Warran mag iekhamam üu khüu i iek ür naajim. Mamü äbmiecha irua mag iekhabapüim ürwia deeu sereu phöbaadeeuta, “Jäg wounan warreta thöopüiju aai sīsīm” khaphöbaadëjim. <sup>23</sup> Mag serereukhamjä püam igba, warag khüir machgau amach khajüa mor gaai jüa nümta thürrëujö, amachdëu wir aigpai ëududutkham düi jëbpa thöinaa ügthaag phöpüpi khaawai, <sup>24</sup> chi comandanteeu warag Pablo cuartel ee ierrag arrpiwi wüpi jaaujim. Pablo iek mag ich wübaadee, khan gaaimuata mag öor sereu thünümua i thöopi jaau nü a meerba jaaumkhüir ajim aajem. <sup>25</sup> Mamü mag ierr arrwi, i jua jükhanaa, ya ich wüag abaawai, aig capitán sierrag ich Pabloou, —¿Pärau sīi ich jäg Romapien päachdëu wüm aig wüju aai nüwi ajim anüm, khan gaaimuata mü müg wai nü a khap aagjä büürjä jëeu oojä jëeu ooba?

<sup>26</sup> Pabloou ichig magbaawai chi capitanau ag bürre mawia jürr chi comandanteeg jaaujim anüm:

—Comandante, Pabloou ichdëu jaauwai i mag Romapierr anümta, ¿pua i wüpi jaau chirú?

<sup>27</sup> Magbaawai chi comandante Pablo aig bëewi irig jëeumamua, —¿Chadcha pü Romapierrá? Pü Romapierr khai, müüüg meerba jaaubá ajim anüm.

Magbaa jürr ich Pabloou, —Müün chadcha Romapierrau perá ajim anüm.

<sup>28</sup> Magbaa chi comandanteeu, —Müün Romapierr khaag phatkhon pöm phagwiata Romapierr khajingui ajim anüm irig.

Mamü jürr Pabloou, —Mua chan phagiä phagba, sīi müch dënnaan Romapien arr aawaita müchjä Romapierrkha chirümgui ajim anaabá.

<sup>29</sup> Chi soldaun mag i wüju arr khüunau mag ürbaawai warre aigmua chawag ërëubaadëjim ajim. Mag nüü düi ichab chi comandantejä ichpata jäphierrbaadëjim anaabá,



Pablo Romapierrkha simta ichdëu mag i jua jëkchapinaa wëpi jaautarr gaaimua jürr ichta khaigbaaju khüirjuwi.

*Pabloou judionaan chi pörnaan na ich köit iekhatarr*

<sup>30</sup> Judionaanau Pablo düi mamagkham oowi chi comandanteu khaphu am ig sïejim aajem, khan gaaimuata amau i düi mag naajï. Mag, warag chi caden Pablo jua gayam ëerpüiwia chi phadnaan pörnaan thum Asamblea eem khunpa ich aig thürkhüipüijim aajem. Maimua ag noram ya chadcha thum äba biirdu thunüisiewai chi Pablo dawag aibëewi am na dunüupi süujim aajem.

## 23

<sup>1</sup> Mag am khüirphee ich dunüupi süubaawai mag judionaan chi thethemnaanag dau thöba eerpanaa, — Keena, khodamnaa, Ëwandamau khaphu simgui ajim anum, mü i dau na khajapha chitaajem. Mäch mag chitum khap, müchdëujä khaphu chirumgui ajim, i dau na khaigba khaba chirum.

<sup>2</sup> Phadnaan thum thunum khun pör Ananías a thür sïerrjä düi aig sïerr aawai Pabloou mag iekhabarm ürwia i bigaau narr khunag i ijurcha deepi jaaujim anaabá.

<sup>3</sup> Magbaawai Pabloou mag phadnaan pörög, — Pün maiguin sïi khüirjugjä chukhuta iekhabapüim. Ëwandamaujä ichab pu gaai jua khajukë ajim anum, puch mag iekha chirum paar. Pu ichab chi thethem aawai ajapha nem khap jëeu oonaa agpierraa nem wawaagta müig oo chirabá. Mag simta, jägwi puch paarmua leiu jaau sim chaur warag mü i phärpi jaau chirú? ajim anum.

<sup>4</sup> Magbaawai aig narr khunau Pabloog, — Phadnaan amach thumaam khun athee ich Ëwandamaucha chi pörkchaptarrta pua büürjä ögkhaba, ich khüircha mag iekha chirú? ajierram anum.

<sup>5</sup> Magbaa Pabloou, —Áa, muan mamu i phadnaan pör khabampii chirajiebma ajim anum. Mua khaphu arr amua chan mag iekhabakhamgui ajim anum. Mua khaphu chirumgui ajim anum, Êwandam iek phã sim gaai “Pãach eem chi thethem igwia oob khaigba iekham” a phã sim.

<sup>6</sup> Mag num ee Pabloou khaug athajim aajem, chi thethemnaan ee saduceonaan dui fariseonaanpa thunum. Ichdeu mag khaug athaawai thumaam khunag urmkhir thet, —Keena, mujã fariseota mug chitum, maagwai mu aaijã ichab fariseo ajingui ajim anum. Pãrau mug iekkhör paraamjõ mu wai numun, sã maach meewia deeu maach iu phiidaju ukha chitum gaaimuapaita mug mu wai numgui ajim anum amag.

<sup>7</sup> Pabloou mag iekhabapãaiwai fariseonaanau jurr chi saduceonaan dui chikham ipeer ahau nuu awi ihãba narra warag khikhiratdõ aaidu phõbaadëjim aajem. <sup>8</sup> Saduceonaanau jaauwai, maach akhaar chukhu sierrjõe aawai, maach meewai mug atag pawijã tag maach iu phiidubaju aajem. Mag num dui amag chan ügthar Êwandam chognaanjä chukhu, ni mepeenjä chukhum anaabã. Mamu jurr fariseonaanau magba, amau ukhabam anum thum ukhaajem aajem. Magum gaaimuata warrjä mag chikham ipeer ahau khaphõbaadëjim anaabã. <sup>9</sup> Mag sereu thunuu awi, ãaur khun Moiseeu phã puarr iek jawaag chi machnaan fariseonaan igar narr khunau phiidutkhawi, —Marau mug woun büurjä khaigba sim ooba numgui ajieram anum. Mamu mag sã i dau eerthug athamjõta ajim anaawai, dõsãtauta irig iekhajã wa Êwandam chogauta iekhajã maadëu khaugbamgui ajieram aajem.

<sup>10</sup> Jurr mag serereukhamua warag athuucha pamaawai, õrau sã jurrum khunau eudadutkhamua, Pablo piu thur-reu aju khirjuwi, chi comandanteeu soldaunag i sim aar

urrbapiwi, am jua eem khecheunaa deeu ũmaai cuartel ee warrpijim aajem. <sup>11</sup> Mag mam i arrtarr ed edaar maach Pör Jesuucha Pablo aig bëewia irig, —Pablo, oob jāphierr chiram ajim anum. Jāphierrju khāai warag thāar phīi abá. Puchdēu Jerusalén phöbör ee örag mu iek jaautarrjö, ich jåg Roma pawiajā pua mu iek jaau chitajugui ajim aajem ichigcha.

*Judionaan Pablo* pür awaag ibëptarr

<sup>12</sup> Mag maach Pör Jesuu Pabloog iekhatarr noram judionaan khapan āba iek deewia ihāba nūisijim aajem, Pablo thöopāaig. Mag num anumua, Pablo thöopüibam aig chan ni ābjā thach khöba ni döjä döbaju a iekhawia, “Maach mug iekhabarm pödba meerkhapüimun, magan jürr Ēwandamau maachta khaibag wauju aai numgui” a iekhajierram anaabá. <sup>13</sup> Chi mag iekha narr khūun chi khapanag cuarenta atcha naajim aajem. <sup>14</sup> Mag chadcha amach appain ya chi iekham arr aawai phadnaan chi pörkha num khūun judionaan chi thiernnaanpa āba narr aar wétwi maguimajierram aajem:

—Pablo thöobam aigjā büürjā maar thach khöba ni döjä döbaju a iekhawi num. Marau maach iekhatarr pödba meerkhapüimun, magan warag maachta Ēwandamag khaibag waupi jaaujugui ajierram aajem chi pörnaanag. <sup>15</sup> Cha marau jaau numjö amkhīir, nau pärau tagam khūun thum chi thethemnaan düimua chi comandanteeg nanwe mug päach aig i ig num abat ajierram anum, i düi ökhar iyūumamua ajap khap jéeumaag. Magbaawai marau sīi i khīirphee nuan majugui ajierram anum, mug wai barchēju nawe thöopāaig.

<sup>16</sup> Mamu amau warm khūunag mag jajaaukham ich Pablo üphui khū ābam ag iewaau ũr sierr aawai ichdēu mag ũrbarm bürre Pablo wai narr aar cuartel ee mawia

i ëugar mamagkham ichigcha jaauwimajim anaabá.  
<sup>17</sup> Magbaawai Pabloou capitán ãb ich aig thürnaa magug,  
 —Chamug woundam comandante aar athaad ajim anum.  
 Nau irua ichdëu khap comandanteeg nem ïgkhaimaju.

<sup>18</sup> Magbaawai chadcha capitanau chi chaai comandante  
 aar warrwi irig, —Preso ãb Pablo aajemua m̄ thür auwia  
 mug chaai p̄ aig aibëepijingui ajim anum. I iek mag mug  
 chaairau p̄r̄ug nem jawaag wai chirum aajem a jaaujim  
 chi comandanteeg.

<sup>19</sup> Magbaa chi comandanteu chi chaai jua gaai p̄rnaa  
 chaaur ich ap arrwi, —¿Khanta pua m̄r̄ug jawaag wai  
 chirú? a jëeujim anum.

<sup>20</sup> Magbaawai chi chaairau irig, —Judionaan ya ãba iek  
 deewi numgui ajim anum, nan p̄ aig iekhaan bëeg. Nan  
 amau p̄r̄ug Pablo arrpijugui ajim anum, amach p̄rnaan  
 judionaan chi thethecharam khun̄n düi ãba biirdu num  
 aar, sëukha ökhar ithüu jëeumamua ajarpa i khap aag  
 awi. <sup>21</sup> Mam̄ oob am iek ükhamgui ajim anum. Chi  
 mag iekha num khun̄n khapanag cuarenta atcha numgui  
 ajim aajem. Ich makhun̄ta Pablo thöopüibam aigjã  
 thach khöba ni döjã döbaju a iekha numgui ajim anum.  
 Maimua s̄i amach iekhatarr pödba meerkebabapãaiwai  
 warag amachdëuta Ëwandamag amach khaibag waupi  
 jaaju aajem. Maagwai amachdëu ãba p̄ iekpaita ür  
 numgui ajim anum. Pua amag mag arrpimun, magan  
 khud jãrr sirphug ee nuna m̄ naamjööi thöopüiju aajem  
 a jaaujim aajem chi chaairau.

<sup>22</sup> Magbaawai chi comandanteu chi chaairag, —Mug  
 cha p̄chdëu m̄r̄ug jaubarm oob büurjã deeum khun̄nag  
 jawamgui ajim anum.

Mag jaapiba wawinaa chi chaai p̄ijim aajem.

*Gobernador Félix aar Pablo deepüitarr*

<sup>23</sup> Magbaawai chi comandanteu capitannaan numí thürkha auwi amag nem thum khĩir khaugamkhĩir magjim aajem:

—Soldaun sīi būupai wētju khūun doscientos j̄r athat; cabaai gaai wētju khūun setenta, maimua soldaun thutkhēr panjā ĩchab doscientos j̄r athat ajim an̄m. Makhūun d̄i nau khēutarr khur n̄u awi edaram las nuevenaa p̄ar Cesareaag wētjugui ajim an̄m, Pablo deen. <sup>24</sup> Maimua ich Pablo atheejā agjō cabaai j̄r deebat, ag gaai mamkhĩir. Būurjā i chig aba arrwi ich j̄g monakha gobernador Feliig th̄usīe p̄abajēt a jaaujim aajem makhūun capitannaanag.

<sup>25</sup> Mag jaauwi am wētum d̄i chi comandanteu ēsapjā phānaa deepūijim anaabá, Cesarea durrām gobernador Félix athee. Mag ēsap gaai mag s̄iejim aajem:

<sup>26</sup> “Excelentísimo Gobernador Félix, ¿Jāgpai chirú? M̄, comandante Claudio Lisiaauta p̄r̄ug m̄g ēsap phā deepūi chirum. M̄ saluddam deepūi chirum athá. <sup>27</sup> M̄g woun judionaanau p̄r̄ auwi, m̄ khurau khabamuan, warre th̄op̄ūim ig naajim. Mam̄ Romapierrta mag wai n̄m a m̄chdēu ũr athaawai ag būrre m̄ch soldaun d̄i mawi mua i khaigp̄er aujim. <sup>28</sup> Agtha khaugba chirarr aawai, khan gaaimuata amau i d̄i j̄g th̄unú a khap aag awi, mua i arrjim judionaan amach Asamblea ee āba biird̄u th̄un̄m aar. <sup>29</sup> Mam̄ mam panaa wajapcha ũurwai sīi Moiseeu Ēwandam iek phā p̄atarr gaaimuata amach eepai mag i iekkh̄or p̄m chirurum khajierram. Mam̄ mua oowai magpaim gaaimua p̄d i th̄oju khaba, ni sīi cárcel deg phāraag-pajā i iekkh̄or chukhu s̄iejim. <sup>30</sup> Mam̄ mag n̄m ee ũurwai, judionaanau i th̄op̄ūyaag iek deewi ihāba n̄m a m̄chdēu ũr athaawai, chadcha eeu d̄eḡolp magam ugua awi, warag mua p̄e aar i deepūi chirum. Maagwai

mag i iekkhõr pöm chirum a jaau num khunnagiã warag  
pæ aar wëtwi pæch düichata iekhapi chirum.

Magdampai ajim pærug jaauum ig chirarr. Ayoo kakë.

Firma, Claudio Lisias”

<sup>31</sup> Maimua chadcha edau khëutarr khur num awi ya  
amach wëtju arr ora aadeewai, amachig jaautarrjõ sol-  
daaunau Pablo dawag auwi phöbör Antipatris anumug  
athaadëjierram. <sup>32</sup> Mag wëtwi, barwia, ag noram äs-  
pabaadeewai maigpaimua chi soldaun büu wëttarr  
khunn deeu ewag amach cuartelag bëejierram. Mag-  
baawai warm khunn cabaai gaai wëtmaa arr khunnau  
warag Pablo Cesareaag athaadëjierram aajem. <sup>33</sup> Mag  
wëtumua Cesarea barwi, comandanteu ësap deepütarr  
gubernadorrag deewi, chi Pablojã warre ich jua ee joothu  
pæajierram aajem. <sup>34</sup> Mag ichig ësap deebaimaawai ag gaai  
eerpa wai dnum awi Pabloog jëeujim aajem i thaabatarr  
durr khap aag athee. Maimua Pabloou ichig, —Munn  
Cilicia durramu abaawai, jürr chi gubernadorrau irig,  
<sup>35</sup> —Nau ökhar pæ khaibag wawaag pæ khüir iekha num  
khunn äba naaicheewaita mua pæ iek ürjugui ajim anum  
irig. Magwi warag rey Eroses khararr sïejerr degpai sol-  
daaunag oo paraa wai naapijim aajem, büürjã öbeerpiba.

## 24

### *Pabloou ich köitpai gubernador Feliig iekhatarr*

<sup>1</sup> Mag soldaunau Pablo Cesarea phöbör ee gubernador  
aar deethurtarr khur cinco días num ee, phadnaan pör  
Ananías, agjõ judionaan chi pörnaan düi amach abogado  
Tértulo anampa barjim aajem am num aar. Makhunnau  
amach thum gubernador aar wëtwi nem chad khabamta  
sëukha chadam iekjõ Pablo gaai thüjierram anaabá, i  
khaibag waumkhüir. <sup>2</sup> Mag num ee ïchab ich Pablojã  
amach aig waipierrwai chi abogado Tértuloou Pablo khüir

governador Feliig, —Señor gobernador, ùu pɛ gaaimuata maar khõinaa wɛnɛrɛmɛngui ajim anɛm. Pɛch jãg phidkhaagjã khĩirjugdam khaphɛ khitɛm gaaimua, mɛg durr eejã chadcha ùu warag pua nem khĩir pogkhe wau-mam õrau khakhapdõ thɛnɛmɛngui ajim anɛm. <sup>3</sup> Maagwai maach thumaam khɛnau pɛrɛg ùu ajim anɛm, chadcha maach thumaam khɛn atheeta pua jãg siewai. Jãg oowai chadcha maar onee nɛmɛngui ajim anɛm, pɛ gobernador wajapham aawai. <sup>4</sup> Mamɛ pɛ jua phidag põm wai sim maachdõu khaphɛ naawai sii khũchpai pɛrɛg maach iek ùrɛpim khõsi nɛmɛngui ajim anɛm. <sup>5</sup> Mag marau pɛrɛg jaaum ig nɛmɛn mɛgaugui ajim anɛm: Marau wajapcha oowai mɛg wounan sii õor wawí nɛrɛmɛmua õor meeukhapimieu. Maguata sii ich nɛrɛmpierɛ judionaan wawie gaaita nɛrraajemɛngui ajim aajem, õor meeukhapiwi iek phithurg amkhĩir. Mag nɛm dãi ichab mag am iek iur “Nazaretpierɛ i” anɛm ee ichta chi põrkha simɛngui ajim anɛm. <sup>6</sup> Mag ichta chi põrkha chirɛm awi, Aai i jẽeujem di igwajã khaiɛba iekhanaa ag ee judionaan khabam khɛn dubpiba aajemta ierr ich dãi phẽ wai siewimɛngui ajim anɛm. [Mag nɛrɛm atheeta chadcha marau i pɛr auwi maach ley gaai jaau simjõ ich agpierr am ig naajim i dãi. <sup>7</sup> Mamɛ ya marau magaagpamta, comandante Lisias bẽewi, ajués maar jua eem khecheu arrwi, jũrr maachigta mau pɛ aar bẽepijimɛngui ajim anɛm.] <sup>8</sup> Mamɛ maar sẽu am ugua, pɛchdẽuɛha irig wajapha jẽeu ooju aai chirɛm, khan gaaimuata marau mɛig ich khĩircha pɛrɛg mag jaau nɛ a khap aag athee.

<sup>9</sup> Chi Tertuloou mamag khaawai tagam judionaan aig narr khɛnaujã ichab ich magta warag i ipierɛ, “Jãan chadaugui” aajeejim anɛm.

<sup>10</sup> Magbaawai chi gobernadorrau Pabloog iekhamkhĩir jaaubaawai Pabloou iekhamamua thumaam khɛn jũg-

daar magjim aajem:

—Ûu pua mürug iekhapibarm. Mua puchigchata jaaum khõchag chirajimgui ajim anum, puchta chadcha nem is khabam mug durr ee año khapan chi thethemkha chiraawai. Maagwai pürug khap amkhir, munchedupai much kõit iekhakhimgui ajim anum. <sup>11</sup> Mamu wajapcha khap aag, puchdëuchajã pua bigaaum khunag jëeu ookhiin, eeu ista doce diaspai singui ajim anum, Jerusalén mu barchëtarr. Tagam nem atheejã khaba, mun äba Ëwandamag jëwaanta bëejimgui ajim anum. <sup>12</sup> Magtarr aawai ni äbmuajã khir mor chigpai mu chikham düi ipeer ahaukhamjã ooba, ni Aai i jëujem deg, Ëwandam iek üraag biirdajem deg, wa kaajã ee khãijã mua õor meeukhapiwi jurr chikham jerrarraukham õrau büurjã ooba aajemgui ajim anaabã. <sup>13</sup> Mu büurjã magba chitum aawai mukhun wounaanau pöd pürug, “Chadcha marau maach daüa i mag sim oobajieb” a iekhaju khaba numgui ajim anum, sii amach khirjug eemuapai mag naawai. <sup>14</sup> Magarrau munchedujã mua much meerba jaau chirumun mugau: Muan warrgarwe maach jöoinau jëujerr ag Ëwandamagta agtha jëeu chitum düi Jesús iek ükha wënrüm khun igar ükha chitumgui ajim anum. Maata amachdëu jaauwai mag mua sii Ëwandam i khabamta ükha chitum aajem. Mamu muajã am dënjö ükha chitumgui ajim anum. Ëwandamau Moiseeg ich iek phãpitarr iek maimua ichab Ëwandam i jaaumienau phã puatarr iek sïsidampa thum mua ükha chitumgui ajim anum. <sup>15</sup> Õor õtarr khun chi theerjã chukhu ajapha arr khun düi äkhãraa arr khunpa thum äba deeu Ëwandamau iiu phiidutkhapi auju anum amau ükha naawai muajã agjö ükha chirumgui ajim anum ichab, am dënjö. <sup>16</sup> Maguata mun much chitumpierr Ëwandam



dau najã wajapha chitanaa õor eejã wajaphata chitaju êkhaajemgui ajim anum, naspawia mûchdeu nem khaigba wautarr gaaimuajã ôkhîrjuu oo chiraba aag.

<sup>17</sup> Mûch durr khabam ee añodam khapanaa phurdu chituu awi, aphuum khuum athee phatkondam aibëetarr deewi, mûch ofrendajã Êwandamag deeg îschata deeu mûch durr barchëwi chirumgui ajim aajem. <sup>18-19</sup> Magaag atheeta bëetarr aawai Aai i jëeujem deg mawia, Moiseeu iek phã pûarr gaai jaau simjõ thum mua wau dichwia, Êwandam na wajapha chirsimta judionaan Asia durrmua bëetarr khunnau mû oochëjierram. Maagwai chan mamû õor khapan khaba, ni sîi õor meeukha nurrjëejã khaba thûnaajimgui a jaaumajim aajem. Leinaanag mû khaibag waupi jaaju awiajã, mag Aai i jëeujem deg mû oomatarr khunnau mûig bëewi mû jaaju aai numgui ajim anum, khani mua am dakhîr khaigba wau chirajî. <sup>20</sup> Wa magbam khai, chi mûig num khunnaujã jaaju aai num: Ar judionaanau amach Asamblea ee amach na mû wai num ed, ¿khaíu khap ajî, khan nem khaigba mua wautarr gaaimua amau mû jãig wai naajî? <sup>21</sup> Siita chadcha mua ikhûaba amag mag chirajim: “Pãar iek mag mû iekkhõr pòm chiraawaita mû mûig wai num anum, sîi õor õtarr khunta deeu iiu phiidû nurrjëe aju jaau chitum gaaimuapaita pârau mû mûig wai numgui” a chirajim amag. Mag tag mua büürjã iek chigaa iekhabajimgui a jaaumajim aajem Pabloo ich kõit.

<sup>22</sup> Mamû chadcha Jesús iek ûkha durrum khunnau mag õor meeukhapiba aajem ich Feliujã wajapha khaphu sîerr aawai Pablo iekhamam ûrwia warag, —Comandante Lisias pierrwaita pârau i dâi mag thunum wajapha khap aag irig wajapcha jëeu oomajugui ajim aajem.

<sup>23</sup> Maimua warag chi capitanag Pablo chig apiba jaauwia sîi oopaar apijim aajem. Mamû mag num dâi

īchab sīi preso khaba simjō i khapkhūnagjā udūraa i oon bēepinaa irua nemdam igbarmjā parhooba au deepi jaaujim aajem.

<sup>24</sup> Amau i dūi mag thūnarr khur agtha khāaidam kha-pancha khaba nūm ee, chi gobernador Félix ich ūi Drusila dūi bēewi Pablo awaan mapijim aajem, ōrau Jesu-cristo iek ūkhaajem jaaumam jūrr amachdēu ūraag. Mag ich Félix ūan Drusila anūm Judeapie ūi ajim. <sup>25</sup> Mamū Pabloou, jāga Ēwandam dau na maadēu nem agchata wau wēnūrraju aai nū a jaaui, dich morjā wir aig ajaphata sūrka wēnūrraju aai nūm a jaaumam dūi īchab, Ēwandamau maach chacham edjā dichdēu nem waumatar-pierr thum ich agjōo maach dūi aju anūmpa jaaumam ūrwia, Feliu ich khap Pabloog magjim aajem:

—Pablo, idēu magpai sīuwia pūchta deeu pūch sīejem cárcel deg petá. Mūch jua parii abarm ed deeu mua pū thūrpūijugui ajim anūm, cha pua jaaui sim ūraag.

<sup>26</sup> Mag simūn mamū chi gobernadorrau ich ōdegpain, ich weepūi nūm paar Pabloou ichig phatkhouaujā phag-pim khōsi sīerr aawaita mag sīi i dūi iyūū aagpaijā ūiba ich aar i thūrpūpūi aajeejim aajem. <sup>27</sup> Ich mag simua ya año numí sīejim ich mag cárcel degpai. Mag nūm ee Félix ōbērwia jūrr deeu Porcio Festo anūmta Judea durr gobernadorkha sīsijim. Mamū ich Félix judionaan dūi iekkhōr aumaugau, mag ich ōbēraagpamjā Pablo ōbeerpiba, ich mag cárcel deg pūajim.

## 25

### *Pablo gobernador Festo na*

<sup>1</sup> Mag chadcha Porcio Festo Judea durr barchēwi jūrr gobernadorkha sīsijim. Mag ich barchētarr khur khāai thārjupnaa Cesareamua Jerusalemag majim. <sup>2</sup> Mag i mawia barbaimaawai sīi ūr phadnaan chi pōrkha nūm

khun judionaan chi thethecharam khun dui i aig beewi irig Pablo eugar chad khabam iekta igkhachjeierram aajem. <sup>3</sup> Mag, amach iek ukhamkhir Festoog jajaau aajeejim aajem, Cesareamua Jerusalenag Pablo deepaimkhir. Maan am denen amach appain ya, chi iekham arr aawai, mag i deebapaiwai khud jarr nuna i thoopaaig ajim. <sup>4</sup> Mam par amau mamagkham aba, Festoou warag, — Pablo Cesarea phobor ee preso sibahab ajim anum. Maagwai muchchata mug khur jopcha agug maju a chirum, <sup>5</sup> maagwai paar eem khun chi thethemnaan mu dui Cesareaag wetju aai numgui ajim anum, mam pabaimawai, chadcha ichdeu nem khaigba arr gaaimua iekkhor paraa sim khai, warag thet par awaag.

<sup>6</sup> Mag jopcha ich Festo maju arr aawai ocho dias jopai Jerusalen phobor ee siwi deeu Cesareag beejim. Mag beewia ich bartarr noram ich sie gaai jupwi ich aig Pablo aibeemkhir thurpuijim aajem, ichdeucha Pablo iek khap uraag. <sup>7</sup> Mag thurpuitarr aa, ya amach aig dubbaicheewai, chi judionaan mag Jerusalenmua beetarr khunau dakhacha beena ich khircha nem khaigbacharamta i gaai thuphobaadajim aajem. Mam magumja si amach ipaita mag thunarr aawai pod i par auba aajeejim aajem. <sup>8</sup> Mag am iekhapinaa jur Pabloou ich koi ichdeupai, — Mu chan mug chitum aig buurja nem khaigba wauba chirumgui ajim anum. Mua mag amau jaau numjo judionaan ley ichaurja khaigba khaba, Aai i jeujem di igwija khaigba iekhaba, ni Romaam emperador igwija buurja i eugar khaigba iekhaba chirumgui ajim anum.

<sup>9</sup> Mam judionaan ich dui onee apim khosim iekhou Festoou ich Pabloogta, — Jerusalemawia jamta pua pach khircha warre pach dui jaga aju khap pachig jaaupim khosi chiru? a jeujem anum.

<sup>10</sup> Magbaawai jürr Pabloou irig —Mü müig emperadorrau warre presonaanag amach khüircha am khaibag wauju wa sï öbeerpüiju a jaaujem aigta chirabahab ajim anum. Maagwai müigweta warre müch khüircha jaaupüiju aai simta, ¿khanthee pua mü jam arrm ig chirú? ajim anum. Pua puchdëujã khaphu chirum, mü judionaan iwiir äbam düijã khaigba khaba chirum. <sup>11</sup> Pua oowai müchdëu nem khaigba arr gaaimua chadcha amau mü thöoju aai num khai, mua magumjã abam. Mamü büürjã mü khaigba khaba chirumta, sï mü ëugar mag sëukha thunum gaaimuapai chan mü düi amachdëu ampierr amkhüir ni äbmuajã pöd mü amag pür deegu khaba simgui ajim anum. Magju khäai warre emperador aarchata mü deebapüi. Jam irua mü düi ichdëu khap ajugui ajim anum ich Pabloou irig.

<sup>12</sup> Magbaa Festoou ich wawiejem khun düi iekhawi Pabloog, —Emperadorragchata pua puch düi ichdëu khap apim khösi chiraawai magan ichiita emperador aar pü majugui ajim anum irig.

### *Pablo rey Agripa na*

<sup>13</sup> Mag Festo khüirphee Pablo ijëjëbkharr khur pömcha khaba num ee, rey Agripa ich üphüi Berenice düi Cesarea phöbör ee bëejerram, gobernador Festo oon. <sup>14</sup> Mag bëewia da wëtba num arr aawai iyüumamua Festoou rey Agripaag Pablo jaaumamua magjim aajem:

—Woun äb Pablo anum Feliiu preso puatarrjã müig simgui ajim anum. <sup>15</sup> Müch müig pachëwi mü Jerusalén udthuurwai judionaan eem phadnaan chi pörkha num khunau agjö am eem chi thethemnaan düimua warre mürug i thöopüipi naajimgui ajim anum. <sup>16</sup> Mamü mua amag jaaujimgui ajim anum, maach Romapienau pöd khan gaaimuata mag woun preso wai nü a khaugba nawe

chan jüchag ag bürre presonaan dñi dichdëu ampierr aba aajem. Magju khãai chi presoogjã mag ich leíg jaau wai num khun dñi khïircha oonaa, ajapha i iek ùrnaata, i thõopi jaaju awiajã, thõopiju aai simgui a chirajim anum Festoou Agripaag. <sup>17</sup> Mag gaaimua amachta mua mau mûch aar thürpüwi bardutkhabaicheewai, ag noramwe mûch sie gaai jupwi chi Pablo awaan mamkhïir mua õor püijimgui ajim anum Festoou. <sup>18</sup> Maimua aipierrwai muan i dñi mag thunarr khunaujã irua chadcha nem khaigba waaunjerrta jaaujupii chirajimgui ajim anum chi Festoou Agripaag ïgkhamamua. <sup>19</sup> Mamû magjã magba, äba amau i gaai thumjõ thû narran, amach jöoin i jaau num maimua äb mag woun Jesús a thür sierr meetarr anumá, Pablo iek mag agtha iiu sim a jaau numpaita i gaai thû naajimgui a ïgkhamajim anaabá. <sup>20</sup> Mag ïgkhamamua, Mamû sïi magum gaaimuapai arr aawai, chadcha mûchdëu jaaju khaugba aadee, warag ich Pabloogta, “Pû mam khõs akhiin, warag Jerusalemag makhamgui” a chirajim, “jam panaata pûchigcha warre pû dñi jäga aju khai a khap jaaumkhïir.” <sup>21</sup> Mamû magbaawai ichdëu, “Magju khãai warre emperador César aarta mû deebapüit, jamta irua mû dñi ichdëu khap aju” abaawai, ich magpai siüwi, deeu mua ich sïejem cárcel deg arrpiwi, sïi oopaar apijimgui ajim anum, emperador aar püi num ora.

Magta Pablo cárcel deg simjã Festoou Agripaag jaaumajim aajem.

<sup>22</sup> Magbaawaita jürr rey Agripaau chi gobernador Festoog, —Muajã mag woun iek ùrm khõsi chirumgui ajim anum.

Magbaa Festoou, —Magan nan mua pûrug i iek ùr-pikhimgui ajim anum irig.

<sup>23</sup> Magtarr aawai chadcha ag noram Agripa Berenice dñi amach khajüa oomûcharam jüa bëewi äba amach

biirduajem ee dubjierram aajem. Am d̄üi ïchab b̄ejeier-ram aajem soldaaun chi p̄ornaan maimua ich ag ph̄öbör eepaim kh̄uun chi thethemnaanjä agjö. Ya mag thum bardatkhabaicheewai Festoou Pablo awaan mapijim aajem. <sup>24</sup> Magbaa i j̄raan w̄etwi aipierrwai magjim aajem ich Festoou:

—Rey Agripa, maimua p̄aar m̄ug maar d̄üi n̄um kh̄uun: Cha simgui ajim an̄um, p̄aar ðor ig narr. Jerusalén ph̄öbör ee maimua ich m̄ugjä judionaan thumaam kh̄uunau m̄ug woun iekkh̄ör p̄öm sim a jaauch̄ena warre m̄urug th̄öop̄üipi jaau n̄umgui ajim an̄um. <sup>25</sup> Mam̄ mua oowai irua b̄üürjä nem khaigba wauba sim, magum gaaimua i th̄öop̄äaig. Mam̄ ichd̄eucha j̄ürr emperador César aarta ich deep̄üipi s̄iewai, ¿muajä j̄agbarju? Ichiita mua i deep̄üijugui ajim an̄um, jam paawai i d̄üi ichd̄eu khap amkh̄iir. <sup>26</sup> Mag i deep̄üiju a chir̄umjä agtha khaugba chir̄umgui ajim an̄um, khan ata maach p̄ör emperadorrag mua jaaup̄üiju khai, m̄ug i preso wai n̄um khap amkh̄iir. Mam̄ rey Agripa, p̄r̄uta rey aawai, p̄r̄ur̄gta ürcha khap amkh̄iir th̄ürp̄üiwi cha simgui ajim an̄um chi Festoou. P̄uchd̄eucha ich d̄üi iȳü awia wajapha khaph̄u aadeewai m̄urug jaaubá ajim an̄um, muajä j̄äga emperadorrag êsap gaai ph̄ã deep̄üiju aai chir̄ú a khap aag. <sup>27</sup> ¿Khan j̄ägwi mua mag chir̄ú? Mua mag chir̄um̄n m̄ugaugui ajim an̄um: Mua oowai, mag preso deep̄üyaagram an̄umta, emperadorrag khap amkh̄iir ïs mag gaaimuata i p̄r̄ auwi chadcha i khaibag wau n̄um a jaaup̄üiba chan b̄üürjä üu khaba s̄iewaita mag chir̄umgui ajim an̄um chi Festoou rey Agripaag.

## 26

*Pabloou ich k̄oit rey Agripaag iekhatarr*

<sup>1</sup> Magbaawai rey Agripaaau Pabloog iekhapijim anaabá, jürr ich iekcha ũraag. Mag ichig iekhapibaawai, amach meeun ee thethemnaanag saludaajerrjö, chi rey oo simug ügthaag jua uanaa Pabloou magjim aajem:

<sup>2</sup> —Rey Agripa, chadcha maach meeunaupai nem parhooba amachdëu thum aig m̄ gaai th̄ iekha th̄n̄m. Mam̄ üu pua m̄chigcha iekhap̄i chiraawai m̄ onee chir̄m̄gui ajim an̄m, m̄chdëucha wir aig m̄ch jawaag. <sup>3</sup> Mua khaph̄u chir̄m̄gui ajim an̄m, pua chadcha maach meeun i wajapha khaph̄uanaa ïchab maach leijã wajapha khaph̄u sim. Maagwai pua s̄i m̄ iekdam wajapha ũrbarjugui ajim an̄m.

<sup>4</sup> 'Judionaanaun thumaam kh̄n̄nau khakhapdö th̄n̄m, m̄ch ēwan gurwe jāga m̄ am ee chitaajeej̄i, m̄ch durr chiraajeewai maimua Jerusalén chiraajeewaijã agjö. <sup>5</sup> Amau khaph̄u n̄m̄gui ajim an̄m ïchab, warrgarwe m̄ ich mag fariseokha chit̄m. Pua khaph̄u sim, fariseonaanta chadcha bū̄rjã maach jöoin i p̄aba wajapcha ũrkhaajem kh̄n̄nau. Amau chadcha nem agchata jaau n̄m akhiin, maḡm̄ta bū̄rjã meerba thum jaaukhamgui ajim an̄m. <sup>6</sup> Mam̄ magba amau s̄i m̄ m̄ig wai n̄m̄n, warrgarwe Ēwandamau maach jöoinag jaautarrjö chadcha maach meewi deeu iiu phiid̄ju ũkha chit̄m gaaimuapaita amau m̄ m̄ig wai naabahab ajim aajem. <sup>7</sup> Warrgarwe mag jaaujerr aawaita, maach jöoin ābam khodpai doce narr ag chaain thumaam kh̄n̄nau ïs ewag pawiajã agtha ũkha durrum iekhau edaram magwe Ēwandamag jëeu durraba aajeeb ajim an̄m, ichdëu jaautarrjö iiu phiid̄tkhaag. Magnaa, Rey Agripa ajim an̄m, maach meeun thumaam kh̄n̄nau khabam, mam̄ iwiir ābam kh̄n̄nau par chad khabamta iek p̄m̄ m̄g m̄ gaai th̄ n̄m̄n, s̄i chadcha m̄chdëu mag Ēwandamau maach iupi aajem an̄m ũkhanaa jaau

chitum gaaimuapau ajim anum. <sup>8</sup> Magnaa, Keena, magan pārau khīirjuawai Ēwandamau chan maach chi meemjā pöd phiriu auju khaba sīeb ajim anum, pāar mæ dūi mæg thunnarram.

<sup>9</sup> Magnaa ichdēupai, 'Warran muajā chadcha jāg Jesús Nazaretpierr igar ūkha wēnurrum khūun thum warre khaibag ee pūiju aai nūmpii chitajimgui ajim anum. <sup>10</sup> Mūchdēucha mag khīirju chitarr gaaimua, Jerusalén phöbör een chadcha mua am gaai mas waujeejim. Phadnaan chi pörkha nūm khūunaujā amach paarmua mæ igar narr aawai, mūchig jaaubaa, chi ūkha durrum khūun khapan mua cárcel deg dubpūimaajeejimgui ajim anum. Mag phāarkhanaa khēchpi jaauwajā mua dūi am igar chirajeejimgui a jaaumajim aajem ichdēucha. <sup>11</sup> Magnaa, Magbaju khar mua sīi pa gaai būrnaajā wæ thūnūjeejimgui ajim anum, tag Jesús igar ūkhapimaaugau. Mag chirūmūn Ēwandam iek jaaujem di nūnūidūmpierri ich mag chitaajeejimgui ajim anum. Khar warag khīir machkhabaadeewai deum phöbör eem magwe mua am ēudee ēkhaajeejimgui a jaaumajim aajem ich Pablooucha.

*Pabloou deeu jāga irua* Ēwandam iek chaar ūkhajī a jaautarr

*(Ech 9:1-19; 22:6-16)*

<sup>12</sup> Mag jajawagmamua khūdau ee Jesús dūi ich iekhatarr jūrre reigcha ūrmkhīir awi, deeu ūwaa jaubaadēwi magjim aajem: 'Mag chitamua biek āb iek thethecha chitamkhīir awi phadnaan chi pörkha nūm khūunau mūchig ēsap wau deebaawai ag dūi Damasco phöbörög majimgui ajim anum Pabloou ich jaaumamua. <sup>13</sup> Magnaa, Rey, mamū pua ūkhabamgui ajim anum, mag mæ mamta, edausīe thūnūm ee, cha edau wū thūnūm khāyaujā dau araraacha sīi edjā eemua dēgölp pagthūm daujō phūr jēer athamua warre maach chi wēnurrarr khūun thumwe



maar khīir arar wuu jēer athajimgui ajim anum. <sup>14</sup> Mag pagthum daujō dēgōlp phur jēer athamua warre maach thumwe maar jēkhut thuphāau sūujimgui ajim anum. Mag jēkhut chirumua ūurwai, ebreonaan meúata m̄ thürcha thürnaa m̄urug, “¿Khantheeta pua jāgcha jāg m̄ iek ūkha durrum khūun khaibag wawaag am ēudee ēkha nurruma?” a sīejim m̄urug. “Jāg nurrum aiguin parta p̄chdēupai pua p̄ch gaai mas aju jur nurrabahab ajim, phak emkhōfu phidkhamaaugau ewag thūugwai ich būkhurr pa ēudu jōrraajem gaai miu na sīejemug thūugjemjō.” <sup>15</sup> Magbaawai mua irig, “¿Ma p̄ khaiuma?” a chirajim. Magbaa ichdēu m̄urug ich thür thürnaa, “M̄un Jesuu. M̄uta pua khaibag wauju ēkha chitabahab ajim. <sup>16</sup> Jōpkhaa phiidu d̄nwisí, maimua m̄ iek ūrbá” ajim m̄urug. “Mua p̄urug m̄ug m̄uch oopibarm̄un m̄uch chogkhamkhīrau ajim, mag m̄uch chog khabaadeewai p̄chdēu m̄ug oobarm̄ ōrag jaanaa īchab m̄ug atag m̄uchdēu p̄chig nem oopimampa thumaam khūunag jaau chitamkhīir. <sup>17</sup> Judionaana w̄a judionaan khabam khūunau khāijā p̄ chig am ugua, m̄uchdēuta p̄ th̄a wai chitajugui ajim, chadcha judionaan khabam khūun eejā m̄uchdēuta p̄ p̄i chiraawai. <sup>18</sup> Mua am ee p̄ p̄i chirumgui ajim, am sīi dau khīsumjōta naawai; pua m̄ iek jaubaadeewai, dau egd̄tkha phōbaadēmjō wajapha oophōbaadeewai, tag amach pekau eepai khīchag eemjō ich mag w̄enurram ugua. Mua p̄ p̄i chirum̄un, jāg sīi dōsāt ipierraa w̄enurraju khāai, Ēwandamau khōsi simjōta w̄enurramkhīrau. Mag m̄ iek ūkha phōbaadeewai, Ēwandamau amach khaibag chugpaabap̄aiwain chadau, amjā judionaan chi ūkha w̄enurr̄m khūun d̄i āba Ēwandam chaankha n̄wisijugui” ajim. Maga maach P̄r Jesuu m̄urug iekhajimgui ajim anum Pabloou Agripaag, mag Damasco phōbōrōg mamua kh̄d ee Jesuu ichig

iekhatarr jaaumamua.

<sup>19</sup> Mag iekhakhagmamua ich Pablooupai, 'Rey Agripa, m̄chdēucha mag oonaa m̄chigcha maach Pör Jesuu ügtharmua mag iekhatarr aawaita chadcha mua büürjã i ichaaur aba, s̄i warag i ipierraa ajimgui ajim an̄m. <sup>20</sup> Nacha Damascopienagta mua jaaujim maach peerdu-jem iek. Magtarr khur Jerusalenpienag jaauwi, Judea durram kh̄nagjã jaauwi, ìchab judionaan khabam kh̄nagpa thum jaau ph̄urdu chitumgui ajim an̄m. Mag jaau chitum̄n, amag amach khaibag ãsie ewag kh̄irjuwia isegnaa, Ëwandamagta mag khaibag chugpaapi j̄eumkh̄ir jaaunaa, ìchab thumaam kh̄n̄n daar nem wajaphata waupi jaau chitaajemgui ajim an̄m, bigaaum kh̄n̄nau mag oowai amach ëugar, "Jãkh̄n̄n chadcha kh̄irjug iur wai n̄isim" amkh̄ir. <sup>21</sup> Mag chitum̄ gaaimuapaita chadcha Aai i j̄eujem deg judionaanau m̄ p̄r auwia warre m̄ th̄op̄im ig naajim. <sup>22</sup> Mam̄ üu Ëwandamau m̄ eeg oowia agtha monakha i iek jaau p̄urba chitumgui ajim aajem, thumaam kh̄n̄nag. Chi thethem kh̄n̄nagjã jaaunaa ìchab s̄i parhoobam kh̄n̄nagjã jaaujem. Mua mag jaaujem̄n, warrgarwe Ëwandam i jaaumienau Moisés düimua jaauwai ìs ewag paawai maach ee mag nem oomaju aajerrta muajã amag jaaujemgui ajim an̄m. Mag tag mua nem kh̄iethuu amag jaauba chitumgui ajim an̄m. <sup>23</sup> Cha mua jaau chirumjõ warrgarm kh̄n̄naujã jaauwai, mag Cristota bëewia, meewia, deeu ichta nacha iiu phiid̄jugui aajeejim an̄m; magbarmua judionaanagjã khap apinaa judionaan khabam kh̄n̄nagpa ichta ed kh̄ie ee õtdau paa d̄n̄m̄jõ s̄ierrawai, i igm̄n irua khap apijugui aajeejim an̄m, jãga Ëwandam aar barju.

*Pabloou rey Agripaagjã Cristo iek ükhapiju êkhatarr*

<sup>24</sup> Pabloou peerdum khõchgau Cristo igwia mag iekha khitaawai Festoou irig, —Pablo, pæn wajapta lökie chirumgui ajim anum. Atcha estudeuta sī warag pæ pör okhoo sēbahab ajim anum irig.

<sup>25</sup> Magbaawai jürr ich Pablo garmua Festoog, —Mæ chan lökõo khaba chirum, muan agchata nem jaau chitumgui ajim anum. Maagwai mæch iekhamamjä mua khaphæ chitumgui ajim aajem irig. <sup>26</sup> Magum iek rey Agripaaujä wajapha khaphæ simgui ajim anum. Mag irua khaphæ sim mæchdëu khaphæ chiraawai is mag irig mæch iek ürpm ökhõta mæ iekha chirumjä aba chirumgui ajim anum. Öor äbpaimuajä khaba, ni öor chukag eejä khabata Jesús thõowia deeu iu phiiduba arr aawai, chadcha irua meraajä khaba sim mua khaphæ chirumgui ajim anum. <sup>27</sup> Magnaa irigchata, Rey Agripa, ¿Warrgar Éwandam i jaaumienau jaaujerr iek pua chadcha ükha chirabá? ajim anum. Mua khaphæ chirum pua chadcha ükhaajem ajim Pabloou ichdëupai.

<sup>28</sup> Magbaawai chi reíu Pabloog, —Peerchata puan puch dënjö mürug ükhapi athamgui ajim anum, puchjö Cristo dën khamkhîir.

<sup>29</sup> Magbaawai jürr Pabloou chi reíg, —Mag sī peerta ükhabarmjä aba, thum müig thunum khæunau mæ dënjõta ükhakhiin üucha akhamgui ajim anum, pari cha mæ chirumjö preso nãmua khaba mamæ.

<sup>30</sup> Pabloou magbarm ee chi rey phiidubaadeewai, chi gobernador, Berenice, maimua tag am düi äba narr khæunpa phiidutkha phõbaadëjim aajem. <sup>31</sup> Maimua amach ap wëtwi Pablo ig iyüu nãmua jürr amach wir aigpai, —Keena, mua oowai jäg woun büürjä iekkhõr chukhu sim anaajim aajem, magum gaaimua i thõopäaig; ni sī cárcel degjä wai naaju khaba simta amau jäg i phäar

wai nʉmguɪ a iyüü naajim aajem amach ap. <sup>32</sup> Mag iyüü naawi Agripaau Festoog magjɪm aajem:

—Jāg presooou ichdēucha emperador aarta ich deepüipi jaauba arr akhiin, weepüiju aai s̄ejimgui ajim anʉm. Mamʉ emperadorrauta i düi ichdēu khap aju aai sim atarr aawai pöd weepüibamgui ajim anʉm.

## 27

### *Pablo Roma phöbörög warrtarr*

<sup>1</sup> Mag emperador aarchata Pabloou ich deepüipi jaau-tarr aawai chadcha Italia durr Roma phöbörög deepüiju aphöbaadējim aajem, mamta chi emperador s̄ejerr aawai. Mag Pablo deepüyaagraawai soldaau Augusto dēn anʉm eem capitán āb Julio anʉmʉg jaaujim aajem, magua Pablo tagam presonaanpa āba phē arramkh̄iir. Mag i deepüi nʉm düi mʉjā i daumaai majim. <sup>2</sup> Mag chadcha puerto Adramitio anʉm aram barco Asiaag mam anʉm aig bar wējorr aawai mag ee marau waaidʉtkha phöbaadējim. Mag maar wētum düi Macedonia durr phöbör Tesalónica anʉm eem woun Aristarco anʉmjā maar düi majim. <sup>3</sup> Maignua mag maar ērēubaadeeu ag noram phöbör Sidón anʉm barjim. Mam pabaimaa capitán Julioou būurjā Pablo chig aba, warag ich paarmua ʉduraa ich khapkh̄uun aar mapinaa amau nem dee nʉmjā isegba aupiejeejim. <sup>4</sup> Mag Sidón naawia ērēubaadeeu, phū maar kh̄iir garmuata wē s̄ierr aawai, ökhar chi Chipre morr ēugar phū chukag ee ph̄urdu wētjim. <sup>5</sup> Mag wētumua waa Cilicia kh̄iirphee dōjarr th̄uadʉdʉg, deeum durr Pan-filia anʉm kh̄iirpheejā th̄uadu dichwi, deeum phöbördam Mira anʉm jerag phēubaimajim. Mag phöbör, Licia durramʉu.

<sup>6</sup> Mag phöbör jerag mag soldaau pör chi capitanau phöbör Alejandría anʉm aram barco Italiaag mam anʉm

oobaawai marag ag ee waaidutkhapijim, jūrr mag ee wētaag. <sup>7</sup> Mag, chadcha dōjārr paaukhabaadēwi ich mag biekkha khēubaadēphumjā pōmjā jēeduba, ökhar ēkha khodjōrrömuata khāai khapan pabaadēm ee phöbördam Nido anum khīirphee barjim. Maimua deeu audutkhaau, agtha maar khīir garmuata phū wē thūnarr aawai, sī warag dōjāag khajapha durbawi, Puerto Salmón anum khīirphee dichwi, morr Creta anum ēugar phū theeg magcha wēba sim ee phūrdū wētjim. <sup>8</sup> Mag phū khurau pöd dōjārr maju khaba aawai dö igaau ökhar ēkha wētumua phöbör Lasea anum dakha deeu phöbördam Buenos Puertos anum barjim.

<sup>9</sup> Sī mag phū khaigbam gaaimua jēeduba aawai, ökhar khodjōrrömua ya deeu noseg jaarjā dakpapakharr aawai, tag biekkhajujā khaba aadējim. Pabloou ichdēu mag khaphū aadeewai mag barco ee chi thethemnaan wētmaa arr khūnag magjim:

<sup>10</sup> —Keena, mua oowai ya mūg noseg jaar dakpapakham ee warag maach wētman, dōjārr aadeewai maach khaigbaju. Magbaadeewai maach barco okhoowi ag ee nem warrumjā thum okhoobaadēm dūi ichab maach chi wounaanpa khāijā thum ödubjugui ajim amag.

<sup>11</sup> Mamū Pabloou amachig mamagkhamjā, chi soldaun pör capitán Julioou i iek asekasba, warag chi barco eem capitanau chi pap düimua jajaaukhamta dūi ükhakha aajeejim. <sup>12</sup> Mamū mag maar narr aig noseg jaar paawai pöd barco barjopju khaba sierraawai khapanaam khūnau warag aigmua ich ag Creta phūram gaaipai deeu phöbör Fenice anumūg wētju aphöbaadējim, jūrr maig numua idēu noseg jaar dichpiwi döchūmie nūag. Mag Fenice phöbör bechag ee ierr sīewai ed burjem garmua phū bëewaijā magcha nem theeg wēba aajem.

*Döjäär wëtum ee phūas meeukhatarr*

<sup>13</sup> Mag, chadcha chi ancla jir auwi ërëubaadëjim. Mamu mag wëtum ee, edau burrjem garmua phūdam thetheepai wëbaadeewai, amachdëu ig narrjō ich mag wë thūnūisijupii awi, warag mag morr Creta anūm igaau dōi dakha ërëubaadëjim. <sup>14</sup> Mamu mag wëtumua agtha khodjōrrōocha khaba nūm ee, dëgōlp phū āsiebaadëwi jūr dōi garmuata phū theega dōjāag phua thūnūisijim. <sup>15</sup> Mamu mag dōi garmuata phū theeg phua thūnaawai parii dōieg pūyaag chach ohookhamjā pōdba, warag dōjāagta maar barco arrmajim. Mag par dōieg wëtju ëkha nūm pōdba abaawai warag sī phūurdū ūrr jōisiwi ūdūraa phūug maach sir arrpijim. <sup>16</sup> Mag sī phūurdū khodjōrrōmua Creta dōjāag deum phūramdam Cauda anūm ëugar paaukhabaadeewai ūu chi phūjā magcha nem theeg wëba aadëjim. Mag agtha khīir garmua wë sim aawai ökhar ëkha wëtumua maach barco khu gaai botedam jū wai jōrrarrjā ëkha nūu awi ūu barco ee ëudū aujim. <sup>17</sup> Mag chi botedam barco ee ëudū auwi, chi barco bi agdaujō ubū khakhëgamkhīir, ag eegar kabchū dubpūinaa thet ābamug khëu khōorjū sīujieram, thor-rphëwi sī euram ugua. Maimua chi barcopienau mospör sukag ūr amach jūuwimaju khīirjuwi, warag vel thum eeg burrkhapūinaa, ich mag sī phūurdū khodjōisijim, phūupai maach sir arrmkhīir. <sup>18</sup> Maimua ag noram pamjā būurjā phūas thumbaa khaugba, amachdëu oowai warag phūasdau dap aadeewai barco ūpdūmkhīir ag eem nem dō ee barkhūu phōbaadëjim. <sup>19</sup> Maimua khāai thārjup pamjā ich mag thumbaba aawai maachdëucha marau dūi am juapierr chi barco dëncha nem thūnarrjā āaurag barwërppūijim. <sup>20</sup> Dōjäär mamagkhamua khāai khapan pamjā būurjā marau edau khīir oojōjōojā khaba, ni edaar paawai phīdag khīirdamjā ooba aawai, ya marau maach

peerdɔjujã khĩirjuba naajim.

<sup>21</sup> Mamɔ mag khodjõrrõmua khãai khapan aaijã thach khõba narr aawai Pabloou am jãrr dɔnɔɔunaa, —Keena, mua jaau chirarr ipierr Cretamua õbërba arr amuan, wajapcha akhamgui ajim. Jãgtarr akhiin maach mɔg dau aug wauwi maach nemdamjã okhoobakham. <sup>22</sup> Maach mɔg aphaɔ khodjõrrab mamɔ, oob khĩirjumiet ajim. Maach barcoon chadcha joothũpwia okhooju, mamɔ maach chi wounaan chan ni ãbjã chig abamgui ajim. <sup>23</sup> ¿Khan jãgwi mua khaphɔ mag chirú? Mua mag chirumɔn mɔgaugui ajim: Mɔ mɔg chitɔm aig ãba Ëwandamau nem khõsimta wau chitɔm, ichta mɔ Põr aawai. Mag gaaimua edaar ich chog mɔ aig pũiwia, bẽewia, mɔ thũrcha thũrthũrnaa, <sup>24</sup> mɔrɔg khĩirjupibajimgui ajim, ichiita emperador dũi khĩircha iekhab khaba iekhaju chiraawai. Mag gaaimua Ëwandamau mɔ peerdɔ atham dũi ãchab pãar thum mɔ dũi ãba khodjõrrõm khũɔnjã peerdɔ auju a jaaujimgui ajim, chi Ëwandam chogau mɔchigcha. <sup>25</sup> Magtarr aawai onee abat keena; mua khaphɔ chirumgui ajim, chadcha Ëwandamau ich chogag jaaupibaawai mɔchig jaautarrjõ ich mag aju. <sup>26</sup> Oob khĩirjumiet; maachin ichiita jerrba parhoobam morr gaai phũu sir werbajugui ajim Pabloou thumaam khũɔnag.

<sup>27</sup> Mag dõijã ooba khodjõrrõmua seman numiim ee, phũu barpũiwi, jũrr deeum phũas Adriático anɔm ee nɔmta, edacha aadẽm ee, chi marinernaanau ya dõi dakpamam khaugaa aphaãadẽjim. <sup>28</sup> Mag dõi dakha nɔmjõo abaawai, dõ naug khap aag awi chach oowai, veinte brazas s̃ejim. Maimua khũchpai khodjõrrõo awi deeu chach oowai quince brazaspai aadẽjim, chi naug. <sup>29</sup> Magbaawai eeu dẽgõlp mokpõr jojoodõg őr khãijã maach jũu jopimaju khĩirjuwi ancla jayap khu gar jũkhanaa dubbapãaiwai ẽu makhũɔnau chi barco wai

jöisijim. Mag döjãrrpai khodwëjömua jöpkharraajãta ãspapim khösi aajeejim. <sup>30</sup> Mag num ee chi marinernaanau ãspaju nawe botedam ee ðurju khïirju phöbaadëwi, chi botedam dö ee jïir burrpüiwi, amach khaugpimaaugau, sëukha deeum anlata jürr khëugar dö ee barpüyaag ëkha numjöö naajim. <sup>31</sup> Mamu Pabloou mag am ðuraag ëkha num ichdëu khaug athaawai chi soldaunag jaauwi, chi capitanagjä, —Jãkhun marinernaanta inanaa barco ee naaba chadcha ðurmidmun, päar chan pöd peerðubamgui ajim.

<sup>32</sup> Magbaawai soldaunau chi kabchu thürrbapãiawai sïi khïchag ee parhooba phüu sir arrwi chi botedam ich mag okhoobaadëjim.

<sup>33</sup> Maimua ãspa urum ðën ya edau aardudu khabaadeewai Pabloou ich khapeenag thach khömkhïir am wawimamua magjim:

—Keena, pärau oo num ya ïsim khurau catorce días pangui ajim, päar aaijä khãiba, ni päach thach khoojemjööjä khöba, sïi bürum iupai num. <sup>34</sup> Maagwai mua pärag thach khöbat a chirumgui ajim keena. Magba aawaita jäg warag päach kha thüu pamabahab. Oob döjãrr päach dau aphuu aju chan khïirjumiet. Maachin thumaa chig aba peerðujugui ajim.

<sup>35</sup> Pabloou mag iekhapet awi, pan jua ee auwi, thumaam khun dakhïir Ëwandamag jëeuwi, khöor khöbaadëjim.

<sup>36</sup> Mag Pabloou amach dakhïir khöbaadëm oowi ðüi khöchkha khöphöbaadëjim, tagam khunaujä. <sup>37</sup> Aragan mag barco ee khodjörrarr khun thum maar doscientos setenta y seis naajim, chi khapanag. <sup>38</sup> Maimua mag amachdëu khömpierr khöwi ag ee trigo wai jörrarrjä dö ee barkhuipüijieram, chi barco üpðumkhïir.

*Mos ür jüuwi khöotarr*



<sup>39</sup> Mag dōjārrpai jū ēewi āspabaadeewai dōi oo aujierrab mam, marinernaanau pōd mag durr khaug aubajier-ram. Mam bechag ee ierr mos bāau sim oo athaawai agug wētju aphōbaadējim, jūrr mam barco wai jopi-maag. <sup>40</sup> Mag chadcha wētju aphōbaadēwi, amach an-claagjā ooba, sīi warag chi kabchupa dō ee ich mag thūrrp pūajierram. Magnaa chi barco pheerjem timon-jā khūgdutkhanaa, khēugarcharam veldam deeu waaur auwia, mag moshi bāau khērūmug ādeg phōbaadējim. <sup>41</sup> Mam mag ādeg wētwi waa dōjārr mospör sukag ūr khēua mosjā ee thoodu jūuu jopbaimajim, pōd phūrr-phēujā khaba. Mag dōjāagta khu ūa wējōm aawai oo nūm dau eyaa phūasau bobojokhamua chi barco khu thorrchēchēu khabaadējim.

<sup>42</sup> Ya mag oobaadeewai, presonaan dō ee durbagkha wētwi phēubagkhabaimaawai warag dūrju khīirjuwi, chi soldaunau warre khēchpūiju ēkha phōbaadējim, ābjā peerdūpiba. <sup>43</sup> Mam amau magbaawai chi capitān Julioou Pablo peerdu aum khōsi sīerr aawai amag ūdūrr presonaan khēchpiba, sīi warag chi iparaam khūnag dō ee durbagkhapi jaaujim, amachta nacha dō igaa phēubagkhawi durrag waaidutkhamkhīir. <sup>44</sup> Maagwai chi imeraam khūnag jūrr tabal gaai wa chi barco perās phūasau ogreu wērpmam gaai khāijā pūrnaa ōkhar wētpi jaaujim, mag wētumua īchab dō igaa phēubagkhamkhīir. Mag, chadcha ūu maach thumaa maar monakha dō igaa phēubagkhawi peerdutkhajim.

## 28

### *Pablo Malta morr gaai phēubatarr*

<sup>1</sup> Mag dō ee ō jūjūr nūu awi durr paaukhaau, ōrau marag jaauwai mag morr Malta a thūrrjem anaajim.

<sup>2</sup> Mag maar durr paaukhabaadeewai mag morr gayam

khun ö ajaug sīi maar amachig baarpi auwi būrjā maar chig abajierram. Ante noseḡ chē sīerrau maar jīchkha narr aawai amachdēu ōtdau örwi amach aig maar thür aujierram, ēt khāaimkhīir. <sup>3</sup> Magbaawai Pabloou warag am juapierr ōtdau uu apūyaag awi, papiu pochag bēewi, ōt ee wērppūichējim. Mamū mag irua ōt ee chi papiu wērpbapāiwai nemkhōrta ōt eemua phiphichag öbērwi sīi i jua gaai jīir jopbaichējim. <sup>4</sup> Chi durr khunau amach daúa mag nemkhōrta i jua gaai jīir jopbaichēm oobaawai amach appai, —Keena, pāadē oobat. Jāgan jāḡ wounan ōor thōomieuwai. Maguata phūas eemua peerdutarrjā, agtha pūaba, Ēwandamau i dūi jājāḡkham. Ich iiota juau i dūi jāḡ sībahaba anaajim.

<sup>5</sup> Mamū mag ich jua gaai jīir jopbaicheewai sīi warag ōt ee jīphēpūiwi, būrjā chig aba, khaaba arrjō ich mag sīsijim. <sup>6</sup> Mag i jua gaai jīir jopchētarr aawai amaun jua pōm örrbaadējupii naajim, wa magbam khai sīi chi meem khāijā dēḡölp bājā aimajupii naajim. Mamū amachdēu oowai magtarr aigmua ya dürrūu aadēmjā būrjā chig aba abaawai jūr amachdēupai ūmaai, —Keena, jā chan ōor parhoobam khabam. Jāan jāgan Ēwandamta jāḡ nūrrūmwai aphöbaadējim i igwia.

<sup>7</sup> Mag Pablo jua gaai nemkhōr jīir jopchētarr aigmua dakha mag morr gaai chi thethecharam jōoi Publio anūm dēn jēb pōm thūnaajim. Mag jōoirau maar ich di aar phē arrwi khāai thārjup sīi par maar jāḡ wai sējim. <sup>8</sup> Maagwai ich Publio aai mor mas sējim. Jōointa khūu thūnūm dūi īchab bagpata jū chē khērajim, jūkhaa nūmua. Magbaawai Pablo i aar mawia i kōit Ēwandamag jēeumamua i ūr ich jua ausīubaawai warre monaau sīsijim. <sup>9</sup> Pabloou mag jōoi monaaubapūim tagam khunau ūrphöbaadeewai, tag deum khamor machag paraa arr khunjā ich aig bēemarr khunan thum Pabloou mon-

aaupüi maajeejim. <sup>10</sup> Mag mor mas sīsid arr Pabloou monaautarr khunauta marau nemdam ig numjā thumaa marag au dedee aajeejim. Maimua ya maar wētaag-paawaijā barco ee marau nemdam igju thumaa khīirjunaa phēdeejieram.

*Pablo Roma bartarr*

<sup>11</sup> Maar maig num ee ich mag Malta phuram gaai ĩchab barco āb sīejim, edau khōrg thunum khurau pōd maju khaba aadeewai aig dōchumie nū narr khun den. Mag barco khēu gaai amach ēwandamnaan Cástor anum dūi āb agjō Pólux anum khīirkha wau sīejim, pa den. Ich ma, Alejandría phōböröm ajim, chi barco. Ya maar mag phuram gaai ed thārjup num ee, mag barco mam aadeewai mag ee maar wētjim. <sup>12</sup> Mag ērēubaadēwi, phōbör Siracusa anum barwi, khāai thārjup naaimajim mag phōbör ee. <sup>13</sup> Maigmua dō igaauphurdu wētumua jūrr phōbör Regio anum naaimajim. Ag noram dōjārr paaukhabaadeeu, ūu marmua badag phū wē thunūisierr aawai, khāai numiim ee deeu phōbör Puteoli anum barimajim. <sup>14</sup> Mag phōbör ee ĩchab maach Pōr Jesús iek ūkha num gaaimua maach khodkha durrum khunpra thunnarr aawai amach aig maar thūajim, amach dūi seman āb naamkhīir. Magbaawai chadcha am aig maar seman āb naawi ocho diam gaaita Romaag wētjim, jūrr būu, maach barco puawi. <sup>15</sup> Mamū Jesús gaaimua maach khodnaan Roma phōbör eem khunau ya maar amach aar wētum ūr wai narr aawai āaur khunau maar khīirphee phōbördam Apio anum eem merrkau ee maar nū naajim. Maagwai tagam khunau jūrr dakhapai Las Tres Tabernas anum aig naajim, agjō maar nuawai. Mag maach khīirphee oon wētarr khun dūi thēubaimaawai Pabloou Ēwandamag ūu ajim awi onee aadējim. <sup>16</sup> Mag wētumua ya Roma

paaukhabaimaawai chi capitán am phë arrtarrau jürr aigum cuartel ee chi pörkha simug warre presonaan thum phëdeeimajim. Mamü Pabloog cárcel deg siepiba, sī ich di khīetta soldaun ābpaumug oo paraa apijim.

*Thethemnaanag Pabloou* Ēwandam iek jaautarr

<sup>17</sup> Pabloou ich Roma bartarr khāai thārjupnaa, judionaan chi thethem khūun thum thürkhūipüijim. Mag thürkhūipüiwi āba naaicheewai amag magjim:

—Keena, pāarjā judionaan aawai mua pārag jaaukhimgui ajim: Mū chan mūg chitum aig būurjā maach meeun iwiir ābam düijā khaigba khaba, ni maach jöoin i igwiajā khaigba iekhaba chitum. Mū mag chitumta sī mū ēugar sēukha nem īgkhawi Jerusalén phöbör ee soldaun Romapienag mū pūr deejieramgui ajim. <sup>18</sup> Mag ya mū amach jua ee pabaadeewai makhūunau wajapha mūrūg jēeumajierram, mag jēeumamua murua nem khaigba wautarr khāijā khaug athaawai mū thōopāaig. Mamü par mag wajapha jēu buburrkhamjā, mū mag chadcha nem khaigbam wauba chirarr aawai, amach ap amuan mū pūapūim ig naajimgui ajim. <sup>19</sup> Mamü mag nūm ee maach meeunaupaita idēu mū pūapūipiba, warag mū thōopi jaabaawai, mua maigpai mūch thōopiba, warag emperadorragta mūch thōopiju awiajā mū dūi ichdēu khap aju aai simgui ajim Pabloou ich jaaumamua. Mag jaaumamua, amau amach garmua mū dūi magjeb mamü, mūch garmua chan mua būurjā maach khapeen judionaan ēugar nem khaigba jaaujūjā chukhu chirumgui ajim. <sup>20</sup> Mua chadcha pāar thürkhūitarran, pāar dūi khīircha oonaa iyūumamua magum thum jawaagta pāar thürkhūipüijimgui ajim. Magnaa, Īchab khaphū abat ajim keena: Pārau mūg mū caden jua paraa oo thēu chirum oo nūmun, jāan chadcha warrgarwe maach

jöoinau nuajerr woun chadcha bëewi ag iek ükha chitum gaaimuata amau mu mug wai numgui ajim Pablooupai ichdeu Cristo iek ükha sierr jaaumamua.

<sup>21</sup> Magbaawai mag judionaan chi thethemnaan aig narr khunau irig magjierram:

—Ni äbmuajä esapdam phänaa magum aarmua maachig jaaupüiba aawai marau chan büürjä pu mag nurrum khaugba numgui ajierram. Ni maach meeun aarmua bëe num khunaujä pu eugar maach jügaag khaba jaauchë numjä marau büürjä ürba numgui ajierram.

<sup>22</sup> Maraun püchdeuchata maachig ürpm khösi num, khan iekta pua jaau chitü, maachdeucha khap üraag. Maumua marau uurjemun, mag jäg Nazaretpierr igar ükha num khunan mag durрпиerram khunau am eugar khaigba iekhaajem anumta marau uurjemgui ajierram irig.

<sup>23</sup> Maimua amach garmua Pabloog deeu ümaai i aig bëeju a jaautarr aawai, mag amach bëeju arr ed äspa ëebaadee, öor khapan i jëer sim di aig pos aichëjim. Mag ich aig öor pöm pierrwai edaupherr garwe jaubaaderr khieb kheeurpamaa ajim, jäga Ewandamagta maadëu uduraa dich Pörkhapiju aai nu a jaau simua. Mag jaau simua Ewandamau ich iek Moiseeg phäpitarr gaaim iek jaaunaa ichab warrgar Ewandam i jaaumienau phä puarr gaaim iekpa jaaumamua Jesús igar ükhapi auju ëkhaajeejim. <sup>24</sup> Äaur khunau mag irua jaaumam ükhajierram, mamu tagam khunau chan ükhabajierram. <sup>25</sup> Mag ö äba khaba, äaur khunau ükhanaa tagam khunau ükhaba aadëphum gaaimua, warag khieb ërëumaawai Pabloou amag magjim:

—Jäg mugju khapta chadcha Ewandam Akharau warrgarwe jöoi Isaías khararrag jaupibaawai päar igwia maach jöoinag, <sup>26</sup> “Jäkhunag mu iek jaubami” ajim

ich Ĕwandamau. Maimua ichdēupai jaaumamua, “Muata amag mag jaaupüi chirum abá” ajim:

“Par pārau m̄ iek ūr n̄mjā khaugbaju;  
m̄ jua theeg oo n̄mjā oobamjōta aju.

<sup>27</sup> Pāran thāar theegta s̄sidum, s̄i kach ee thērp  
ph̄uikhanāa daujā phāarjū s̄sidumjō naawai.

Par pārag nem jaaaukhamjā ūrmapha, ni ūkhajā  
ūkhamapha n̄m.

Par pārag m̄ch jua theeg oopi chirumjā būurjā khaug  
aubamjōta n̄m.

Magua m̄r̄ug pāach khaibag chugpaamkh̄iirjā m̄ igba  
n̄m” a jaaupijim ich Ĕwandamau. (Is. 6:9-10)

<sup>28</sup> 'Magtarr aawai m̄ug pāachdēu ūkhaba abarm  
gaaimua, warre khaph̄a abat ajim Pabloou: Īsmua atag  
Ĕwandamau judionaan khabam kh̄unagta m̄ug maach  
peerduajem iek jaaupi sim, amjā peerduju aai amkh̄iir.  
Mag amachig jaaubaawai amaun chadcha ūkhajugui ajim.

[<sup>29</sup> Mam̄ Pabloou mag iekhabarm judionaanau amach  
jūḡuucha ūrbaawai, amach wir aigpai sereu phōbaadēwi  
warag ērēubaadējim.]

<sup>30</sup> Magtarr aigmua año numí ĕntēr Pablo ich mag  
phōbör ee s̄ejim, ich di alquilaa autarr ee. Mag ya ich  
dikha wai s̄iewai ich aig ōor bēewaijā thumaa warag ierrag  
dubpiwi <sup>31</sup> amag jaaueejim, jāga amaujā Ĕwandamagta  
ud̄uraa amach Pörkhapiju aai n̄. Mag jaaumam d̄i ičhab  
maach Pör Jesucristo iekjā thumaam kh̄unag wajapha  
jaaueejim. Mag irua nem jaau sim tag jaaupimaugau  
awijā ni ābmuajā irig magum aba aawai ichdēu jaau aig  
jaaueejim.

Magta maach peerduajem iek warag aaidumajim, dur-  
pierr.

Ĕwandam Iek  
New Testament in Woun Meu

copyright © 2011 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Woun Meu

Dialect: alternate spelling

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Woun Meu (alternate orthography)

Copyright Information

© 2011, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Woun Meu

© 2011, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-08-06

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 13 Mar 2019 from source files dated 13 Mar 2019

974f85ca-2196-54fa-aa19-a0078d3a03e9